



Los tanques serbios han entrado en Gorazde y están sembrando el pánico

Karadzic anunció que se había logrado alcanzar un acuerdo de «alto el fuego»

Los tanques serbios entraron ayer en Gorazde (Este de Bosnia), sembrando el pánico entre la población, indicó a las 16H40 Manuel de Almeida, portavoz del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR), mientras el líder serbo-bosnio Radovan Karadzic anunciaba la conclusión de un cese del fuego.

Un acuerdo de «cese el fuego inmediato» y de «separación de

fuerzas» en el terreno fue logrado este domingo, informó en Belgrado Karadzic después de

negociar en su feudo de Pale con el representante especial de la ONU, Yasushi Akashi, y el mediador ruso, Vitali Churkin.

Karadzic, citado por la agencia serbo-bosnia Srna, indicó que «se ha lanzado una orden de cese el fuego inmediato en Gorazde».

Según el líder serbo-bosnio, la separación de fuerzas debía comenzar en la tarde del domingo y el lunes, a partir de las

08h00 (07:00 hora española), los helicópteros de la ONU procederán a evacuar a los muertos y heridos.

Poco antes, el portavoz de la ACNUR en Zagreb, Manuel de Almeida, había anunciado la entrada de los tanques en Gorazde, citando testimonios recogidos por su equipo en esta ciudad. «No tenemos más información», añadió.

PAGINA 36



3 Más de dos mil misioneros burgaleses trabajan en todo el mundo

6 Hermanamiento en Burgos de los amigos del ferrocarril de Bilbao y Madrid

9 Un burgalés, miembro de la «Agrupación Córdoba», sale para Bosnia

10 Los alcaldes del PENBU priorizan las obras de las carreteras

12 Azucena Esteban, nueva presidenta del PP en La Ribera

Después de dieciocho años, ayer hubo toros en Miranda

Después de dieciocho años, en la primera ciudad de la provincia, Miranda de Ebro, se vio ayer una corrida de toros. El cartel estuvo integrado por José Luis Galloso, Jorge Manrique y Miguel Díaz «El Cordobés». Las reses fueron de la ganadería de Justo Niego.

Como ya se ha publicado, este espectáculo se ha dado en la plaza portátil que el Ayuntamiento ha convertido en fija.

El juicio que le ha merecido a nuestro crítico taurino, José María Sanvicéns, es que la corrida resultó entretenida, más que nada por la generosidad con que actuó el presidente, que fue Julián Fernández Novoa.

PAGINA 14



TRUCHUELO

Fue entretenida la corrida de toros que ayer reabrió la afición en Miranda.

deportivo

El Real Burgos pierde en el feudo del colista y alarga su agonía

El Real Burgos está condenado al descenso. Ayer perdió en el feudo del colista por 2-1. Los jugadores de Luis María Astorga Lete, que se sentó en el banquillo en el Ramón de Carranza, no aprovecharon sus oportunidades.

Un gol de Aragón, nada más comenzar la segunda mitad, que establecía el 2-0, dejaba sentenciado un duelo entre colistas, que el Real Burgos nunca ha debido perder. El colegiado no señaló un claro penalty a Ballina, que pudo haber cambiado el curso del encuentro.



LUIS LOPEZ ARAICO

Ballina, protesta tras su derribo en el área gaditana.

El Deportivo aguanta la presión del Barcelona y vence en Riazor al Tenerife

Espanoles y griegos inician mañana la competición europea más importante

Alberto Berasategui sorprende a Jim Courier en la final del Torneo de Niza

El Papa, contra la política familiar de la ONU

El Papa Juan Pablo II volvió ayer a criticar, con voz alta y de modo decidido, los programas de control de la natalidad de Naciones Unidas, organismo del que dijo que «quiere destruir a la familia». «Vuelvo al Vaticano para combatir un proyecto preparado por Naciones Unidas que quiere destruir la familia. Yo digo simplemente no, no. Pensadlo dos veces, convertíos, si sois las Naciones Unidas no debéis destruir», dijo Juan Pablo II cuando se despedía del párroco de la iglesia romana de San Bernardino de Siena, que visitó ayer. Ya en el Vaticano, durante el «Regina Coeli», volvió a condenar esa política.

PAGINA 45

EDITORIAL

El pequeño comercio de la región

ANDAN las cosas revueltas en el mundo del comercio. El decreto de horarios comerciales de la Junta de Castilla y León no ha gustado a los pequeños. Se consideran muy perjudicados y luchar contra las instalaciones de grandes superficies es poco menos que imposible. La Comunidad no puede quedar al margen de los programas de expansión de los grandes «hiper», pero tampoco puede dejar desprotegidos y al albur de la libre competencia a quienes han sido hasta ahora los que han aportado su trabajo, su esfuerzo, sus puestos de trabajo y, esto es importante, sus tributos para hacer posible la realidad de este momento. El pequeño comerciante se ve superado por todo: El presidente de la Confederación Regional de Comercio de Castilla y León, Manuel Soler ha puesto el grito en el cielo, después de ser aprobado el decreto de horarios comerciales en contra de sus criterios, pero además del Consejo Económico y Social. Las ocho aperturas dominicales, sin considerar las que ha habido hasta ahora en el presente año ha supuesto rebasar la paciencia. Se dice que la Junta anda a la deriva, que no hace sino copiar malamente a otras Comunidades, que no defiende esta tierra, que hay que castigar al Partido Popular en las próximas elecciones y todo lo que ustedes más pueden suponer.

Es difícil de compaginar los intereses de unos y otros, porque además deben estar a salvo los de todos los ciudadanos que reclaman competencia, precios más bajos y calidad. En Burgos estas inquietudes y las luchas de unos y otros se van a poner más de manifiesto con la promoción de nuevos hipermercados. El pequeño comercio tiembla y más con lo difícil que le resulta competir si ha de abrir también algunos domingos del año. Las macroeconomías se imponen, pero cuando luego llegan las crisis pasa lo de Santana en Linares, y entonces no se tiembla sino que es el caos.



RETINA

¡VAYA TRUCHAL!— Esta fotografía nos la envía nuestro corresponsal en Melgar de Fernamental, Antonio López-Sanvicente, diciendo, entre otras cosas que la truchita fue pescada en el río Pisuerga a su paso por esa villa, que el pescador es Pablo Urbaneja Varona. El pececillo pesó cuatro kilos cien gramos, midió 62 centímetros de larga y casi 50 de envergadura. O sea, añade el corresponsal, casi más ancha que larga. Es que en Melgar, además de otros muchos alicientes, también está este, tan formidable, de la pesca.



ARCHIVO

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Asfaltado

□ Tenemos que dejar constancia de ello: los caminos señalados en las zonas aledañas a la Fuente del Prior y Fuentes Blancas están siendo mejorados. Nos dicen algunos habituales de esos parajes que demos las gracias. Estaban el otro día trabajando con el riego asfáltico y, ciertamente, se vio con simpatía el trabajo en cuestión.

Educación religiosa

□ Se comenta con agrado, por parte de muchos burgaleses, la iniciativa del Arzobispado de enviar información a los vecinos sobre los centros que tiene concertados con el Ministerio de Educación. Con la implantación de la LOGSE, los alumnos matriculados en esos centros podrán escoger entre un gran abanico de posibilidades (infan-

til, primaria, E.G.B., B.U.P., C.O.U., FP. I y FP. II) hasta su llegada a la Universidad. Quien desee información más concreta, tiene, desde luego, muchos puntos donde recabarla.

Colette González

□ Ya saben que se trata de una gran pintora afincada en nuestra ciudad. Nos ha escrito para que demos las gracias a cuantas personas e instituciones (cita a la Policía Nacional, a la Local, Guardia Civil, emisoras de radio y varias casas comerciales). Hay emoción en su carta por la cantidad de llamadas que recibieron en su casa, interesándose por el coche que les habían robado, que finalmente, apareció en Getafe, dos días después de su desaparición. En nombre de Colette y de su familia nos unimos a la gratitud a cuantos saben lo

que es ayudar al prójimo.

Bar de la Quinta

□ Nos lo dicen y tienen más razón que un santo: ¿no es verdaderamente lamentable que se hiciera un bar tan digno en la Quinta, en el recinto del parque infantil, para que permanezca cerrado? Se sabe que hay dificultades, pero éstas se presentan para solucionarlas. En fin, que todos esperamos que, de un modo u otro, la Quinta recobre ese aspecto de ser, además de lo mucho que es, lugar donde poder tomar algo.

«Círculo Joven»

□ Es la revista que editan los jóvenes del Círculo Católico de Obreros. Nos han enviado el número 71 y, además de decirles que se lo agradecemos, aseguramos que cada día la hacen

AGENDA

□ El Colegio «Aurelio Gómez Escolar», de la Barriada Yagüe es el escenario elegido, esta semana, para el ciclo «La Familia, hoy».

Alfonso Salgado, Francisco Javier Lesmes y Luis Chavarino disertarán sobre «Sexo y violencia en los medios de comunicación social». Dará comienzo a las 20.00 horas.

□ «Valoración del estado nutricional en la Tercera Edad», es el título de la conferencia que correrá a cargo de Montse Ausín Ausín, a las 17.30, en las Aulas de la Tercera Edad.

□ Con el lema «Castilla exige su oportunidad», se inician las Jornadas Sobre Nacionalismo Castellano. «La identidad de Castilla», es el título de la conferencia que impartirá André Sorel, en la Casa de Cultura de la Plaza de San Juan. El acto organizado por Tierra Comuna, comenzará a las 20.15.

mejor. Animo y adelante que estéis haciendo lo que muchos otros no han sabido hacer.

«La familia, hoy»

□ En Gamonal triunfó el ciclo organizado por la Delegación de Apostolado Seglar. Desde hoy se dará en la Barriada de Yagüe en el Colegio «Aurelio Gómez Escolar». Estamos seguros de que la asistencia, también aquí será masiva. Empieza esta tarde a las ocho y cuarto.

Sabiduría popular

□ Que ya lo dijimos: «Si no hubiera abril...» Nos dicen que en muchos sitios ya no hay esperanza de fruta, por ejemplo Esperemos que las cosas no pasen a peores, que hay mucha esperanza que puede quedar frustrada.

CONSULTORIO FISCAL DB - RENTA '93

TODOS LOS JUEVES DEL MES DE MAYO Y JUNIO, **Diario de Burgos** Y ARTHUR ANDERSEN, darán respuesta a las preguntas que Vds. nos formulen sobre el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas.

■ Recorte este cupón y envíe su pregunta, escrita con claridad y preferentemente con mayúsculas, a calle SAN PEDRO CARDEÑA, 34. 09002 - BURGOS

PREGUNTA:

.....

.....

.....

.....

DATOS DEL LECTOR

Nombre:

Apellidos:

Calle o plaza:

Población:

Código Postal:

BURGOS

Más de 2.000 misioneros burgaleses, prácticamente de todas las localidades de la provincia, se encuentran cumpliendo su misión evangelizadora y humanitaria en los cinco continentes. Su labor, como en Ruanda, no siempre es fácil, incluso en ocasiones con riesgo de sus vidas.

Por esos mundos de Dios

América, especialmente los países de habla hispana, es el continente con mayor presencia

G. ALONSO

Una situación que se vive en Ruanda ha puesto de actualidad su trabajo y su situación personal, pero ellos sólo pretenden seguir con su ministerio, sin importarles lo que pueda ocurrir.

Son los misioneros y misioneras burgaleses, que en número superior a los dos mil se encuentran repartidos por todo el mundo.

América, especialmente los países de habla española, es, con mucha diferencia, el continente con mayor presencia misionera burgalesa, con 1.347 religiosos (564 mujeres y 783 hombres).

Le sigue, y este extremo sí puede resultar más sorprendente, el Viejo Continente, Europa, con 409 misioneros procedentes de nuestra provincia (247 mujeres y 63 hombres).

África ocupa el tercer lugar, con 180, aunque la situación de Ruanda y algunos otros países hace variar esta cifra (114 mujeres y 66 hombres).

En el continente asiático la presencia misionera burgalesa se acerca a las 70 personas (23 mujeres y 45 hombres), mientras que en Oceanía sólo hay siete, todos religiosos y sólo en Australia.

Cabe destacar, igualmente, la presencia de seis familias completas, laicas, que están desarrollando una importante labor en otros tantos países.

Así, el número exacto de misioneros burgaleses por esos «mundos de Dios», que según los datos de la Delegación Diocesana se eleva en estos momentos a 2.011, varía constantemente, ya sea porque regresan a casa a descansar, se trasladan a las casas centrales de sus respectivas congregaciones para recibir instrucciones o por cualquier otro motivo. Los datos de estos días dan una cifra cercana al medio centenar que se encuentran, por una razón u



MISIONEROS BURGALESES EN AFRICA Y AMERICA

otra, en España, pero que en cualquier momento pueden volver a sus destinos.

AMERICA Y AFRICA

Sin duda América y África son los continentes en los que mayores problemas, para su integridad física, encuentran los misioneros, aunque no siempre sea debido a guerras tribales o civiles. Los conflictos sociales son, en muchos casos, tan peligrosos o más que las guerras.

Este puede ser el caso de Brasil, donde algunos misioneros que se dedican a la recuperación y ayuda a los denominados «niños de la calle» están amenazados de muerte por grupos mafiosos que utilizan a los pequeños para tráfico de drogas, prostitución, etc.

Colombia, El Salvador, Guatemala y Honduras son también lugares donde la inseguridad y

Las guerras, y muchas veces los conflictos sociales, son los mayores motivos de preocupación

los conflictos larvados, especialmente cuando afectan a las poblaciones indígenas, afectan al trabajo de los misioneros.

Mención aparte merece el caso peruano, concretamente en zonas controladas por el grupo maoísta «Sendero Luminoso», como puede ser Ayacucho, donde la vida humana no tiene el mismo valor que para nosotros.

En México, por ejemplo, se suscitó el temor por el levantamiento zapatista, pero en

estos momentos está estabilizada la situación y no hay mayores preocupaciones por la seguridad de los misioneros.

En África, donde «las fronteras se trazaron con escuadra y cartabón», como ha denunciado alguna de las religiosas recién llegada de Ruanda, los conflictos étnicos y guerras tribales y civiles constituyen un motivo de preocupación, pero estos hechos no han arretrado a nuestros misioneros, que continúan «al pie del cañón», ayudando en tareas sanitarias, luchando contra el analfabetismo, y, sobre todo, evangelizando.

En los países árabes integristas o fundamentalistas, la situación ha empeorado últimamente, y los misioneros sufren molestias y amenazas para que abandonen esos estados.

Otras naciones, como Somalia, Sudán, Angola, Liberia y

Ruanda, se encuentran en plena guerra civil, lo que dificulta su labor y supone un riesgo para su seguridad, aunque los europeos, salvo en Ruanda donde se exige su salida, no están amenazados directamente, aunque en situaciones como las que se viven durante una guerra nadie está totalmente a salvo.

Conflictos más o menos larvados se suceden en numerosos puntos del continente negro, como Zaire, Mozambique, Etiopía, Níger, Argelia, Sáhara, Togo, Senegal, Yibuti, etc., y la situación puede compararse a la anterior.

Europa y Australia son zonas seguras, mientras que en Asia los casos más preocupantes son los de Israel y Líbano, por los conflictos internos, y podría sumarse Filipinas, donde varios religiosos fueron secuestrados, y posteriormente puestos en libertad, el pasado año.

Celebre sus banquetes en el mejor entorno

NUEVA DIRECCION

restaurante RICE

• Consulte precios •

BODAS • COMUNIONES BAUTIZOS • REUNIONES CONVENCIONES, etc.

Avda. Reyes Católicos, 32. ☎ 23 12 81. BURGOS.

Aviso de

IBERDROLA

INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

MARTES, 19 DE ABRIL DE 1994

DE 16,30 A 17,30 HORAS

A LOS CLIENTES DE LAS SIGUIENTES FINCAS DE BURGOS:
 CALLE CALLEJA Y ZURITA, NUMEROS: 1 y 3 bajo.
 CALLE SAN AGUSTIN, NUMEROS: 1 al 17 impares.
 PLAZA SAN AGUSTIN, NUMERO: 1 bajo.
 CALLE MADRID, NUMEROS: 30 y 32.
 CALLE NTRA. SRA. DE BELEN, NUMEROS: 8 y 10.

COBRO DE MOROSOS

- Recuperación de impagados.
- Extrajudicialmente.
- Servicios especiales.

STAYFERS

Telf. (94) 4102350


motor

los miércoles con

Diario de Burgos

SUPLEMENTO

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 Y 10,45
VUELVE EL GRAN EXITO
CINEMATOGRAFICO

TOM HANKS MEG RYAN



ALGO PARA RECORDAR

LA MAS ENCANTADORA,
ENTRAÑABLE Y ROMANTICA
PELICULA. (Todos públicos).

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Jiménez, Calzadas, 5; González García, Arzobispo de Castro, 1 (Gamonal); Martí, Villalón, 10.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Jiménez, Calzadas, 5.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafría.

Barómetro. - Presión atmosférica, 683,1 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente. - Máxima, de 6,6 grados, a las 12,20 horas de la tarde. Mínima, de 0,8 grados bajo cero, a las 4,50 de la mañana.


Viento. - Norte.

Humedad. - 77%.

HOY

18 Van transcurridos del año 108 días y faltan para que el año finalice 257.

 **EL SOL** sale a las 05,32 y se pone a las 18,56.

 **LA LUNA** sale a las 10,53 y se pone a las 0,40.

Cuarto creciente el 19 en Cáncer.

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO (Venta anticipada desde 4,30) 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45 (2ª SEMANA)

WHOPPI GOLDBERG Y SUS «HERMANAS» DAN LA NOTA OTRA VEZ



SISTER ACT 2: DE VUELTA AL CONVENTO

¡¡TODA RELAX-DIVERSION!!
(Aut. Para todos los públicos)

5,30 - 8 y 10,45.

RICHARD GERE SHARON STONE



Entre dos mujeres

UNA ESPOSA O UNA AMANTE...
¿CUAL SERA EL DESTINO DE SU FELICIDAD?
(PARA MAYORES DE 13 AÑOS)

EFEMERIDES

1946.- Se disuelve la Sociedad de Naciones, que transfiere sus funciones a la ONU.

1948.- La Democracia Cristiana italiana obtiene la mayoría absoluta en las elecciones legislativas.

1949.- Proclamación formal de la República de Irlanda (Eire) en Dublín.

1951.- Constitución de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA).

1955.- Comienza la Conferencia Internacional afroasiática de Bandung, con representantes de 29 países que condenan el colonialismo y se proclaman neutrales en los conflictos de los bloques ideológicos mundiales.

1966.- Comienza la revolución cultural en China Popular.

1982.- ETA destruye con explosivos la central de Telefónica en la calle de Ríos Rosas de Madrid, interrumpe 700.000 líneas y causa pérdidas de más de mil millones de pesetas.

1983.- Mueren 79 personas, al ser voladas con dinamita varias plantas de la embajada de EE.UU. en Beirut.

1984.- El Rey Juan Carlos I expresa el apoyo de España a las decisiones adoptadas en la Conf. Económica Latinoamericana, en carta personal enviada al presidente de Ecuador.

1985.- El presidente francés, Francois Mitterrand, presenta a sus colegas europeos el Plan Eureka para el progreso de la tecnología europea frente al reto de EE.UU. y Japón.

1988.- El Consejo de Ministros de la UEO aprueba en La Haya el inicio de negociaciones con España y Portugal para su adhesión a esta organización.

SANTORAL

Ss. Eleuterio, Cosme, Eugenio, Eusebio, Galdino, Gebuino obs.; Apolonio, Atanasia, Aya, Abrahán cfs.; Antía, Ciro, Corebo, Calóceros ms.; Perfecto de Córdoba pb.

Misa: De Feria.

VAN GOGH

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE LAS 4,00

¡ATENCIÓN AL HORARIO!
4,30 - 7,30 - 10,30

GANADORA DE 7 OSCAR

12 NOMINACIONES A LOS OSCAR



LA LISTA DE SCHINDLER

NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45

2 OSCAR DE LA ACADEMIA



PHILADELPHIA

NO REC. MEN. 13

ABUTAXI
Capitales 25 - Burgos

RADIO TAXI

27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE

SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS

Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

Salas de arte

□ **ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de Pinturas de CHARO PRADAS. Hasta el 30 de abril. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **PLAZA DE ESPAÑA, 3. MIGUEL ANGEL OYARBIDE** (óleos). Del 8 al 22 de Abril. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.


Suplemento MOTOR

Todos los miércoles con DB

5,15 - 8,00 - 10,45

DEL AUTOR DE «LA TAPADERA»

JULIA ROBERTS DENZEL WASHINGTON




INFORME PELICANO

NO REC. MEN 13

5,30 - 8,10 - 10,30

NOMINADA MEJOR PELICULA EXTRANJERA AL OSCAR 94



BANQUETE DE BODA

APTA PARA TODOS

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -añote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños)**. **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

			
Andrea Victoria Bueno de la Fuente cumple 1 año.	Talia Pérez Arcos cumple 5 años y estudia en C.P. Generalísimo Franco.	Alba Mena del Valle cumple 3 años y asiste a guardería «Los Cisnes».	Diego Huidobro Pereda cumple 1 año.
			
Jonás González Martínez cumple 6 años y estudia en C.P. Juan de Vallejo.	David Medrano Marrón cumple 3 años.	Angel Cerezo Santamaría cumple 9 años y estudia en San José y La Milagrosa.	Esther Tapia Ruiz cumple 10 años y estudia en Sagrado Corazón de Jesús (Villimar).

5,30 - 8,00 - 10,45

LA MAS APASIONANTE E INTENSA PELICULA DE MARTIN SCORSESE

DANIEL DAY-LEWIS MICHELLE YEOH WINGONA RYDER



LA EDAD DE LA INOCENCIA

APTA PARA TODOS

5,00 - 8,00 - 11,00

7 NOMINACIONES A LOS OSCAR

NOMINACIONES A LOS OSCAR

EMMA THOMPSON PETE POSTLETHWAITE



IN THE NAME OF THE FATHER

¡GLOBOS DE ORO, 4 NOMINACIONES

PRODUCTOS

RASCA, RASCA... Ahora, con cada compra, juegue con nosotros. Tenemos miles de premios directos para usted y magníficos sorteos diarios.

DIS Toma nota de este número. ¡Puede ser el tuyo! Sorteo diario: 18-04-94. Número afortunado: 12.376. Si has sido afortunado, llama al ☎ 238890 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o T.V. portátil.

DISTRIBUCION DEL Nº DE PENSIONES POR TRAMOS

	INVALIDEZ		JUBILACION		VIUDEDAD		ORFANDAD		F. FAMILIAR		TOTAL	
	Nº	%	Nº	%	Nº	%	Nº	%	Nº	%	Nº	%
De 10.000 a 15.000 pts	241	2,09	789	2,08	1.095	6,24	553	32,72	33	11,75	2.711	3,92
De 15.001 a 35.000 pts	2.178	18,89	4.935	12,99	6.536	37,29	459	27,16	77	27,40	14.185	20,55
De 35.001 a 50.000 pts	3.403	29,51	12.027	31,65	8.158	46,54	503	29,77	129	45,83	24.220	35,09
De 50.001 a 60.000 pts	2.978	25,82	10.279	27,06	664	3,79	72	4,26	8	2,85	14.001	20,28
De 60.001 a 75.000 pts	894	6,75	2.143	5,64	680	3,88	53	3,14	19	6,76	3.789	5,49
De 75.001 a 100.000 pts	875	7,60	3.297	8,68	279	1,59	24	1,42	10	3,57	4.485	6,50
De 100.001 a 150.000 pts	731	6,34	3.677	9,68	112	0,64	22	1,30	4	1,12	4.546	6,59
De 150.001 a 245.546 pts	231	2,01	849	2,23	4	0,02	4	0,24	1	0,36	1.089	1,58
TOTAL	11.531	100	37.996	100	17.528	100	1.690	100	281	100	69.026	100

Datos correspondientes a agosto de 1993

DB

FUENTE: UGT

DB

CUANTIA MEDIA DE LAS PENSIONES

Jubilación	64.155
Invalidez	58.849
Viudedad	40.414
Orfandad	33.134
F. Familiares	30.490
MEDIA	56.175

El futuro del sistema de pensiones

ROBERTO VILLARREAL
BURGOS

NUESTROS responsables políticos han manifestado en repetidas ocasiones el esfuerzo económico que supone al Estado mantener las pensiones. A diciembre del 93, según un informe que ha elaborado el sindicato UGT, ese esfuerzo se podía cuantificar en Burgos en cifras concretas: la pensión media por jubilación ascendía a 64.155 pesetas; la de invalidez a 58.849 pesetas; viudedad, 40.414 pesetas; orfandad, 33.134, y la de favor familiar a 30.490 pesetas.

El compendio de estas cantidades arroja una pensión media en la provincia de 56.175 pesetas.

A la vista de estos datos, cabría preguntarse si estas cantidades respetan el espíritu del artículo 41 de la Constitución que obliga a los poderes públicos «a mantener un régimen público de Seguridad Social que garantice la asistencia y prestaciones sociales suficientes ante situaciones de necesidad».

Con independencia de esta cuestión, las repetidas andanadas del ministro Solbes han dinamitado -describe UGT- «un modelo trabajosamente consensuado durante la transición democrática».

Un estudio de UGT denuncia el «uso de jubilaciones anticipadas como mecanismo de ajuste de plantillas»

podrá sostener los gastos de la Seguridad Social, e incluso ha recomendado asegurarse un nivel de vida digno en la vejez por medio de sistemas privados.

Según él, nuestra pirámide de población no permite garantizar una cobertura similar a la actual.

Frente a las tesis ministeriales, que UGT califica de «desafortunadas», y sin negar que existen profundas dificultades, el sindicato marca varias líneas que agudizan las heridas del sistema.

En primer lugar, el estudio indica un «uso abusivo de la jubilación anticipada como mecanismo de ajuste de plantillas».

Según UGT, esta solución perjudica al trabajador, «al que se le reduce un ocho por ciento

de la pensión por cada año de anticipación sobre la edad legal de 65 años», y a la Seguridad Social «porque adelanta el pago de la pensión y no ingresa las cotizaciones».

Los datos que maneja el sindicato detectan que en el año 1993 casi el 38 por ciento de las jubilaciones se produjeron a los 60 años, y el 60 por ciento antes de los 65 años.

En segundo lugar, el informe considera que, a pesar de la problemática evolución demográfica del país, los negros augurios de Solbes se asientan en otras bases: «La tasa de actividad -expone- está más de cinco puntos por debajo de la media comunitaria y el desempleo se sitúa muy por encima».

Por otra parte, «los altos porcentajes de temporalidad en el trabajo implican unas bases de cotización menores».

Por último, como tercera gran proposición, la Unión General de Trabajadores plantea acercar las bases de cotización en todos los regímenes, sin excepciones para funcionarios y otros sectores de población.

Además consideran oportuno «suprimir la cotización a la carta para los autónomos, que deberán cotizar por sus rentas reales».

El pasado año 1993, los trabajadores autónomos ingresaron 890.000 millones y gastaron casi 900.000.

En el sector agrario se produjo un gran déficit ya que aportaron 580.000 millones de pesetas y gastaron más de 1,5 billones.

Los empleos relacionados con el hogar participaron con más de 42.000 millones y gastaron alrededor de 186.000. El Régimen General tapa en parte el agujero ya que genera casi 7 billones y gasta 6,2.

EUROPA

Si se analizan las cantidades que se gastan en pensiones las naciones de la Unión Europea, nuestro país no queda muy bien parado. España es, junto con Grecia y Portugal, el único Estado cuya pensión media por jubilación no supera el 50 por ciento del Producto Interior Bruto per cápita.

Además, el esfuerzo en asignaciones en la vejez resulta muy inferior: tan sólo dedica el 6,5 por ciento del PIB frente al 9,3 que presenta la media comunitaria.

Asimismo -siempre según UGT- las aportaciones públicas para financiar la Seguridad Social figuran entre las más

bajas de Europa, con un 5,5 por ciento del PIB en 1991 frente a una media del 7,8 por ciento.

RECORTES EN BREVE

Desde hace dos semanas se ha puesto en marcha una ponencia en el seno del Congreso que va a analizar en los próximos meses el futuro a corto plazo del sistema de pensiones. En el fondo, según desveló el jueves Celia Villalobos, podría subyacer un acuerdo entre el PSOE y CiU para estudiar posibles recortes y sobre todo incrementar los períodos mínimos de cotización (15 a 20 años), los años para cuantificar la pensión (8 a 12) y los años necesarios para cobrar el cien por cien (35 a 45).

A este respecto, el informe sindical hace constar que «según la OIT, sólo Irak, Benin, Camerún, República Centroafricana, Congo, Gabón, Níger, Ruanda y Togo «superan los ya excesivos 15 años mínimos de cotización».

Entre otras muchas ideas acerca del tema, UGT recalca que «el sistema de protección social, especialmente en el capítulo de las pensiones, goza de una amplia aceptación social, y sólo debe modificarse a través de otro amplio consenso social».

LECTURAS DIFERENTES

El titular del Ministerio de Economía y Hacienda ha advertido que en un plazo aproximado de 15 años el Estado no

EDICTO

LA SECRETARIA DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE BURGOS HACE SABER:

Que en autos Declar. herederos ab-intestato seguidos en este Juzgado con el número 00117/1994 promovidos a instancia de PILAR JORGE SAGREDO, y en su representación al Procurador D. Carlos Aparicio Alvarez, siendo parte el MINISTERIO FISCAL, ha solicitado la declaración de herederos de su hermano D. EDUARDO JORGE SAGREDO, fallecido en Burgos, el día 14 de enero de 1994, en estado civil de soltero, habiéndole premuerto sus padres, quedando como pariente más cercana su hermana de doble vínculo MARIA PILAR JORGE SAGREDO.

Y no habiendo testado el fallecido y por el presente se llama a los que se crean con igual o mejor derecho de heredar para que comparezcan en este Juzgado a reclamarla dentro del término de TREINTA DIAS y a los efectos oportunos.

Dado en Burgos a OCHO de ABRIL de MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y CUATRO.

LA SECRETARIA
ILEGIBLE

«HOTEL CONDESTABLE, S.A.»

CONVOCATORIA JUNTA GENERAL ORDINARIA

Lugar donde se celebra: HOTEL CONDESTABLE, C/ Vitoria, 8. BURGOS.
Primera convocatoria: Día 20 de Mayo de 1994. ONCE HORAS.
Segunda convocatoria: Día 21 de Mayo de 1994. ONCE HORAS.

ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de las Cuentas Anuales, Informe de Gestión y Propuesta de Aplicación de Beneficios del ejercicio 1993.
- 2.º Renovación del Consejo de Administración.
- 3.º Ruegos y preguntas.
- 4.º Aprobación del Acta de la Junta, en cualquiera de las modalidades previstas en la Ley.

NOTA: Se hace constar a los señores Accionistas tienen a su disposición en el Domicilio Social, a partir del día 5 de Mayo de 1994, el Balance, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, la Memoria, la Propuesta de Distribución de Beneficios y el Informe de Gestión.

En Burgos, a 4 de Abril de 1994

Fdo.: EL CONSEJERO DELEGADO. ILEGIBLE.



INSTITUTO DE ESTUDIOS
UNIVERSITARIOS
CIUDAD DE BURGOS

CURSO PRACTICO de TRIBUTACION

- * Especialmente dirigido a diplomados y licenciados que deseen adquirir en un curso intensivo, conocimientos prácticos del SISTEMA IMPOSITIVO ESPAÑOL (Renta, IVA, Sociedades...).
- * Aplicación Informática.
- * Horario tarde-noche.
- * PLAZA LIMITADAS. Comienzo 18 de Abril.

INFORMACION: Plz. Santo Domingo de Guzmán, número 8-2 izq. (Soportales de Antón). Telf. 202142.

TODO PARA LAS 100 PTS.

ALMACENISTA DE VENTA AL POR MAYOR
MAS DE 1.500 ARTICULOS DIFERENTES
2.500 m² DE EXPOSICION

HORARIO ININTERRUMPIDO
DE 9 HORAS A 19 HORAS
SABADOS DE 9 HORAS A 13 HORAS

LAU GRUP 100, S.L.

Ctra. Zorroza - Castrejana
Polígono Sta. Agueda Pabell. 15-3
BILBAO Telf. (94) 4278402 - Fax: 4272588

Veinte empresas participan en la VII Muestra Industrial

□ **BURGOS.**—Alumnos y profesores de la Escuela Politécnica han logrado reunir a unas 20 empresas de la provincia para participar en la VII Muestra Industrial, que este año se verá afectada en su desarrollo por la crisis económica.

Los organizadores han destacado la dificultad para que las empresas acudan a este encuentro, dada la situación crítica y el mal momento que atraviesan muchas factorías.

La muestra tendrá lugar, como en ediciones anteriores, en la Escuela Politécnica. La exposición propiamente dicha se iniciará el lunes, aunque de forma paralela se ha organizado un ciclo de conferencias que empezará el miércoles con una disertación a cargo del profesor Angel del Pozo sobre «La responsabilidad del mando intermedio», a las seis de la tarde.

Para el jueves, están previstas tres: a las 12, «Gestión ambiental de la energía nuclear» por Francisco E. de Lucas; a las 16,30, «Tecnologías de unión» por Pablo Ortega Quince, jefe de Producto de Gases de Soldadura; a las 19 horas, «El camino hacia la calidad total», por José María Ruiz Santos.

El viernes, el programa incluye tres conferencias más. A las 11, «Comunicaciones por fibra óptica», a cargo de Francisco Domingo López, ingeniero de Telecomunicaciones, y José María Benito Miguel, ingeniero técnico de Telecomunicaciones. A esa misma hora, «Red digital de servicios integrados», por Juan Manuel de Pedro Ayuso, físico. A las 18 horas, «La variación de velocidad», de la que será ponente F.J. Orcajo Campillo, ingeniero técnico industrial.

Un automotor inicia su andadura a la una y media en la estación de Burgos. Se trata de una máquina de 30 años en la que un grupo de amigos del ferrocarril, vascos y madrileños, realizan un viaje simbólico hasta Villaquirán. Pertenecen a las asociaciones de amigos del ferrocarril.

Locos por el tren

Amigos del ferrocarril de Madrid y Bilbao se reunieron ayer en Burgos

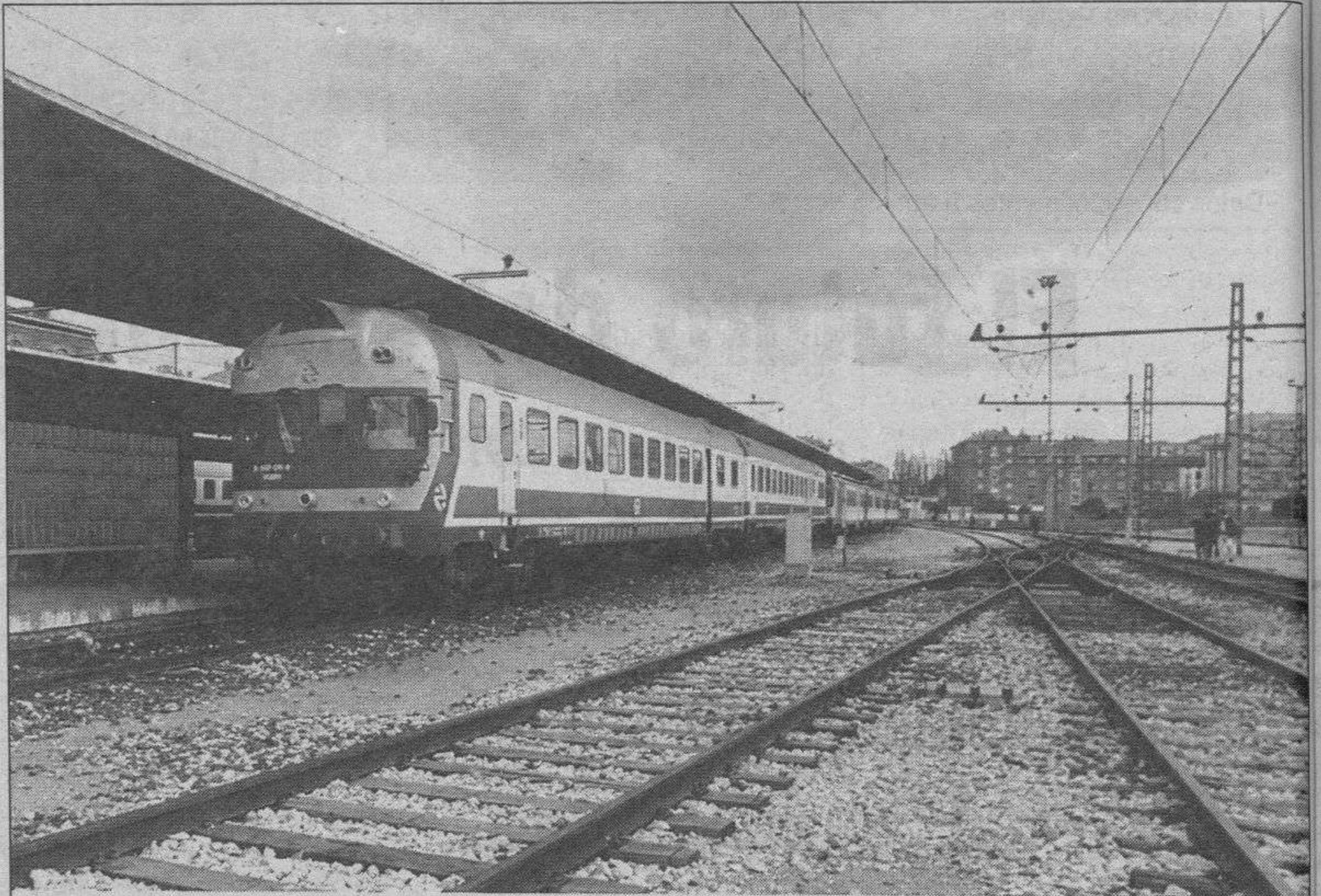
MONTSERRAT GOMEZ
BURGOS

UN pitido ronco anuncia la entrada en la estación de Burgos de un mercancías. Carlos Cabia lo distingue a lo lejos. «Esos son los vagones fantasmas. ¿Sabes porque se les llama así? Porque van tapados».

En efecto, el tren que se desliza ante las retinas de viajeros y curiosos cubre sus vagones con tupidos plásticos que impiden saber lo que llevan en su equipaje. Carlos Cabia sabe esas y muchas cosas más de los ferrocarriles, a los que dedica, como mínimo, todo su tiempo libre. Es el vocal de viajes de la Asociación de Amigos del Ferrocarril de Bilbao. Un enamorado de los trenes. «Lo nuestro es afición y, en algunos casos, algo de locura», dice.

Con él, una docena de chicos, jóvenes todos ellos, llegó, tres minutos después del mediodía de la fría mañana dominical, a la estación burgalesa. Una hora más tarde lo hacían sus homólogos de Madrid. A todos ellos, les une la misma pasión. Sin embargo, muy pocos se dedican profesionalmente a la actividad ferroviaria. «Quizás si trabajásemos en ello, no nos gustaría tanto», argumenta Cabia.

Las de Bilbao y Madrid son dos de las asociaciones de amigos del ferrocarril que existen en toda España, aproximada-



ALBERTO RODRIGO

El automotor que les llevó ayer hasta Villaquirán desde la estación de Burgos.

mente una en cada provincia, menos en casos como el de Burgos, donde no hay un colectivo organizado aunque sí numerosos enamorados del ferrocarril y su estética. La de Bilbao, que tiene ahora 130 socios, es la tercera más antigua. Se constituyó en 1957, después de la de Madrid. Barcelona fue la pionera.

Periódicamente, estos apasionados se reúnen en un punto y pasan una jornada en la que ver o recorrer andenes hablar y viajar en tren son una constante. Como la de ayer. Primer trasbordo: en Burgos. De aquí salían, madrileños y vascos, a la una y media de la tarde en un automotor que Renfe habilitó para tan especial ocasión.

El que menos llevaba su «kodak» a punto para inmortalizar cuanto se ponía a tiro. El factor de circulación de la estación de Burgos, Pedro Delgado, hizo de cicerone.

El automotor, una pieza de 30 años en espléndidas condiciones, hizo escala en Alameda, Quintanilleja, Estépar y Villaquirán. Dos minutos por estación para retratar y curiosear todo. «El tren tiene un romanticismo, un encanto especial», explica Carlos Cabia. «Eso es lo que nosotros queremos que no se pierda».

También luchan porque el tren se utilice, porque no desaparezcan las vías, los andenes, las estaciones, las máquinas fuera de uso. «Somos conscientes

de que como medio de transporte no es el mejor, pero quizás es el que imprime mayor romanticismo», insiste Carlos Cabia.

La conversación se interrumpe cuando se produce el encuentro con los colegas de Madrid. A partir de entonces, sólo se habla de una cosa, sólo hay espacio para un protagonista. El jefe de estación baja su bandera y el viejo automotor, aún de muy buen ver, principia su lenta andadura hasta perderse en el horizonte. La vuelta desde Villaquirán tiene idénticas escalas que la ida. Tras el recorrido, una comida en Burgos capital servirá a vascos y madrileños para confraternizar. Todo por el tren que les une.

MAPFRE

Mutualidad de Seguros y Reaseguros a Prima Fija JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración convoca a los señores mutualistas a Junta General Ordinaria, que tendrá lugar en el edificio social de la Mutualidad en Majadahonda (Madrid), Carretera de Pozuelo de Alarcón a Majadahonda, s/n, el próximo día 7 de mayo de 1994 a las 12,00 horas en primera convocatoria, y una hora después en segunda si no concurren a la primera mutualistas en número suficiente, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Examen y aprobación de los Informes de Gestión y Cuentas Anuales, individuales y consolidados, del ejercicio 1993, así como de la propuesta de distribución del beneficio.
2. Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.
3. Donaciones a las Fundaciones promovidas por MAPFRE.
4. Renovación del Consejo de Administración y nombramiento de cuatro nuevos Consejeros.
5. Ratificación de los acuerdos adoptados por el Consejo de Administración sobre prestaciones en favor de los miembros del órgano de administración que cesen por cumplimiento de la edad prevista en el artículo 24 de los estatutos sociales o fallezcan en el ejercicio de su cargo.
6. Delegación de facultades para la ejecución y elevación a públicos de los acuerdos adoptados.
7. Ruegos y preguntas.
8. Aprobación del acta de la sesión o designación de interventores al efecto.

En el domicilio social se encuentran a disposición de los señores mutualistas los documentos que van a ser sometidos a la aprobación de la Junta en relación con el primer punto del orden del día, incluyendo el informe de los Auditores de Cuentas. Los mutualistas pueden solicitar a la Mutualidad la entrega o envío gratuitos de estos documentos.

Para concurrir a esta Junta, los mutualistas deberán obtener el oportuno documento de asistencia, que se entregará en cualquiera de las oficinas provinciales de la Mutualidad, hasta cinco días antes de la celebración de la Junta, contra presentación de la póliza de seguro y recibo de primas correspondiente al período en curso.

En Majadahonda a 14 de abril de 1994

EL SECRETARIO DEL
CONSEJO DE ADMINISTRACION

SNCM - FERRYTERRANEE

CORCEGA - CERDEÑA

SERVICIO MARITIMO DE PASAJES, AUTOS-CARAVANA
A CORCEGA: Salidas diarias desde Marsella, Toulon o Niza
A CERDEÑA: Salidas semanales desde Toulon
PARA INFORMACION Y VENTA DE PASAJES: Agencia General NAVETRANS
Rambla de Cataluña, 44 pral. Tel. (93) 488.09.50 / 488.03.59 Telex 54581 / 50942
Fax (93) 487.63.70 - 08007 Barcelona y en Agencias de Viajes

GUIA FACULTATIVA

PSICOLOGIA

-Terapia sexual y parejas
-Depresión - Ansiedad - Fobias
-Escolar - Enuresis - Desobediencia

Calle Santander, 6, 2.º Izq.
Telf. 27 68 78

PARA OIR BIEN CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO
Lentillas • Aparatos auditivos
OPTICA INTERNACIONAL
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

Centro Auditivo Burgalés
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2.º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

El Real Moto Club Burgalés celebró su LXVI Aniversario

□ **BURGOS.** - El Real Moto Club Burgalés celebró ayer el LXVI Aniversario de su fundación, con una serie de actos que volvieron a poner de manifiesto el gran sentido de hermandad que, desde los días fundacionales, existe en esta entidad.

A las doce y media del mediodía, socios y simpatizantes asistieron a una misa que fue celebrada en la iglesia conventual de Santa Clara, oficiada por el P. Luis Gaya González. Durante la Eucaristía intervino la Schola Cantorum, bajo la dirección de Gabriel Cuevas. Al final se rezó un responso por los socios fallecidos.

Se contó con la presencia de la «reina», Yolanda Fernández;

del jefe de Servicio de Cultura de la Junta en Burgos, Félix Enrique; presidente del Moto Club, Alberto Herrero Mayoral; presidente de la Hermandad de Peñas, José Antonio Aranzana; directivos y representaciones de otras peñas. Finalizado el Santo Sacrificio, en uno de los locales de la sede social de la entidad, se sirvió un vino de honor, antes del cual pronunció unas palabras el presidente.

A la cena de la víspera asistió el capitular Antonio José Perea, en representación del alcalde. En su transcurso se rindió homenaje a la «reina» saliente, Eva María Vicente, y se entregaron placas a los socios cuyos nombres estaban previstos.



ANGEL AYALA

Socios e invitados del Real Moto Club Burgalés, a la salida de la misa.

El ciclo «La Familia, hoy» se traslada durante esta semana a la Barriada de Juan Yagüe

□ **BURGOS.** - El ciclo «La Familia, hoy (Encuentros de Reflexión y Compromiso)», que con tanto éxito se celebró la semana pasada en Gamonal, se traslada durante el transcurso de la presente a la Barriada de Yagüe y, concretamente, al Golegio «Aurelio Gómez Escolar».

Se desarrollará el mismo programa que el llevado a cabo en Gamonal, que es el siguiente:

Hoy, lunes, *Sexo y violencia en los medios de comunicación social*, con los siguientes ponentes: Alfonso Salgado Espinosa, Francisco Javier Lesmes Cantera y Luis Chavarino Carmona. El coordinador es Alipio Lastra Barrio.

Mañana, martes, *La familia como agente de cambio social*. Tiene como ponentes a José Lastra Barrio, Manuel Castillo Zatón y María del Carmen Escudero Irazola. El coordinador es Julián Martín Martín.

Miércoles, *Crisis económica, paro, droga y SIDA*. Son coordinadores Javier Fernández

Díaz, Isidoro Martín Martín y Juan Francisco Lorenzo González. Está coordinada la ponencia por María del Carmen Rodrigo Almendres.

El próximo jueves, el título de la ponencia es *La familia, derecho a la vida*, que cuenta como ponentes con Luis de Pablo Lajarín, José María Movilla Cuadrado y Sebastián García Ortiz. El coordinador, Julio Luis Granados Arranz.

El viernes, *La familia ante los poderes públicos*, con los ponentes Juan José Fernández Saiz, Santiago Velázquez Ruiz y María Jesús Jabato Dehesa. Actúa como coordinadora Cris Ayuso.

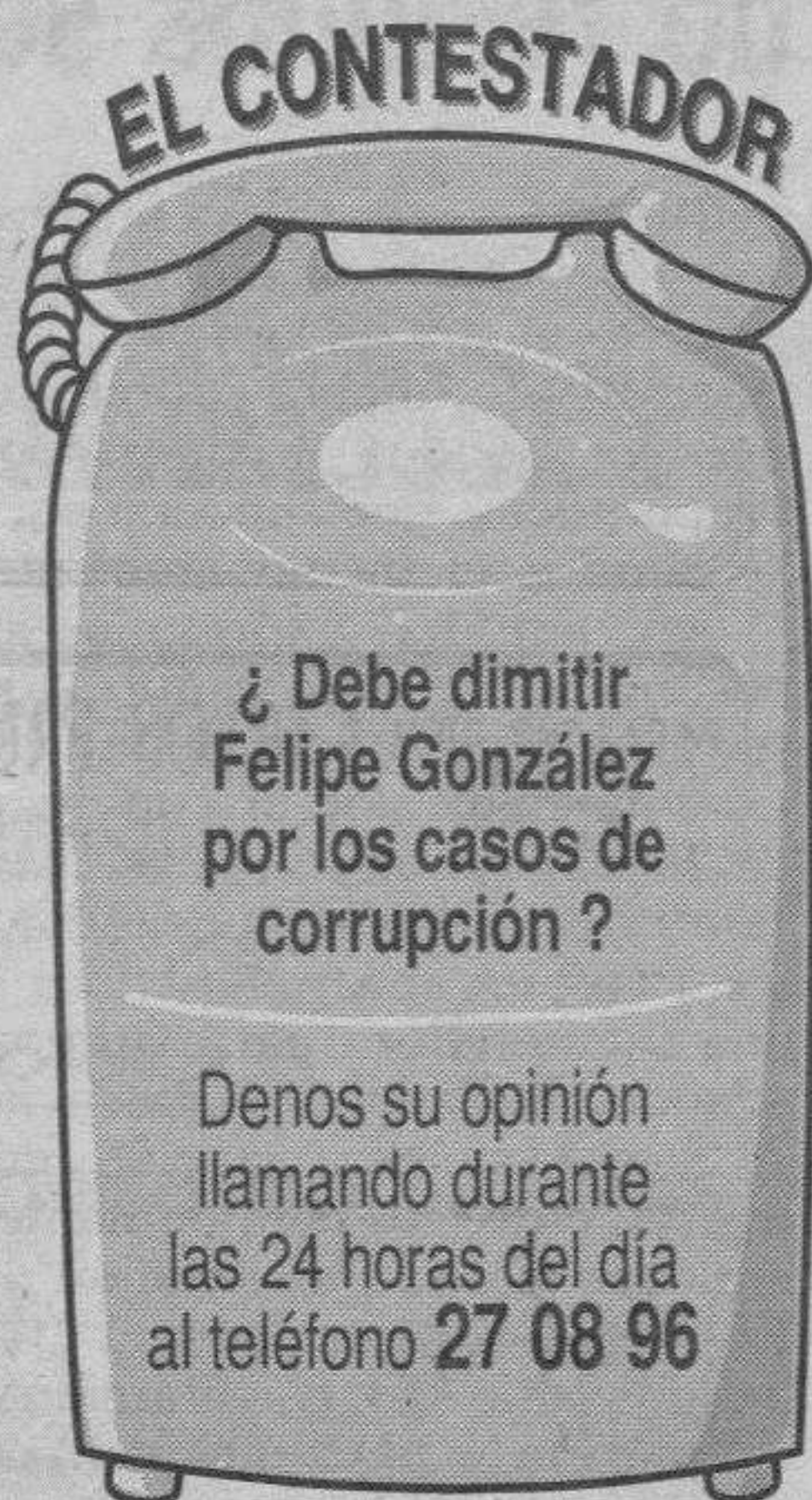
La entrada a estas mesas redondas, donde cuenta tanto la intervención de los ponentes como la de los asistentes que deseen intervenir, es totalmente libre, por más que se invita de una forma especial a los padres de familia.

Comenzarán todos los días a las ocho y cuarto de la tarde.

Conferencias sobre Nutrición en las Aulas de Tercera Edad

□ **BURGOS.** - El programa de actividades de las Aulas de la Tercera Edad del Ayuntamiento ofrece desde hoy un ciclo de conferencias sobre la nutrición para las personas mayores.

La primera de las conferencias lleva por título «Valoración del estado nutricional en la tercera edad y necesidades nutricionales» y será impartida por Montse Ausín Ausín, técnico especialista en Dietética y Nutrición del Laboratorio Municipal. La conferencia tendrá lugar en el salón de la Casa de Cultura de la plaza de San Juan a las 17,30 horas. La entrada será libre.



Del 20 al 22 de abril

Para ti,
mujer

Se llama DRACAENA

MARGINATA y procede

de Costa Rica.

Es una planta de interior

que no requiere muchos

cuidados y que en su casa

se desarrollará

perfectamente.



Para recoger su planta

rellene el cupón que

recibirá por correo y

entréguelo en su

oficina habitual.

Tres
únicos
días



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

UNICEF recaudó más de un millón de pesetas que servirán para paliar el horror bosnio

El dinero se destinará al envío de prótesis y sillas de ruedas para niños bosnios heridos por las minas antipersonales

□ **BURGOS/G.B.**-La Delegación Provincial de UNICEF había recaudado hasta ayer más de un millón de pesetas procedentes de la cena benéfica celebrada el sábado, que será destinado a la ayuda de emergencia a los habitantes de Bosnia y en especial a los niños de esta zona de la ex Yugoslavia.

Esta recaudación es provisional y el presidente de UNICEF Burgos, José María de Diego, espera incrementarla con los donativos que llegarán por vía bancaria y aportaciones de nuevos socios que se recibirán en estos días.

José María de Diego precisó que el dinero recaudado se destinará al envío a Bosnia de prótesis, piernas ortopédicas y sillas de ruedas para personas que han resultado heridas por minas antipersonales, muchas de ellas niños.

El horror de la guerra en esta zona se pone de manifiesto en la utilización de estos crueles artefactos explosivos camuflados en llamativos juguetes, que producen graves heridas en las extremidades de los niños bosnios.

Se trata, indicó De Diego, de minas que ocasionan lesiones irreversibles y responden a una «acción satánica» que persigue masacrar a la población produciendo heridas a los más pequeños y «atentando contra su futuro, que son los niños». Las escalofriantes estadísticas reflejan que en Sarajevo, antes de la tregua, el 41 por ciento de los heridos por francotiradores eran niños.

Las iniciativas de urgencia de UNICEF se destinan cada

año al objetivo más necesitado. El 22 por ciento del presupuesto recaudado por el Comité Español va dirigido a medidas de urgencia. El resto se destina a programas como el Pro-Andes, de ayuda a Colombia, Bolivia, Venezuela, Perú y Ecuador, y a la iniciativa Bamako en Africa.

BUENOS COLABORADORES

Junto al problema bosnio, ha surgido un nuevo objetivo de ayuda a Ruanda. En el caso de Burgos, -subrayó- la población colabora de forma importante con este tipo de iniciativas de ayuda, «que tienen una eficacia tremenda». Como ejemplo, De Diego afirmó que con cien pesetas al año puede solucionarse la ceguera de un niño en el Tercer Mundo.

En cuanto a la ayuda oficial, el presidente provincial de UNICEF indicó que pese a que muchos casos no llega al 0,7 por ciento de los presupuestos «sí cumplen muchísimo más que hace dos años». UNICEF tiene en la provincia casi 2.000 socios que aportan cuotas en la medida de sus posibilidades, y que van desde las 300 pesetas la más baja.

Según De Diego, la recaudación obtenida en la cena, celebrada en el hotel «Puerta de Burgos», los donativos efectuados y la rifa benéfica, ha sido «bastante correcta».

La cena, a la que asistieron unas 400 personas, contó con la presencia de representantes de diversos organismos, entre ellos el arzobispo, Santiago Martínez Acebes; los senadores Galo Barahona y Federico Sanz; los concejales Paulino Benito, Javier Pardilla y Gerardo Triana; el secretario territorial de la Junta, Jesús Mozas; y el presidente de la FEC, José María Giménez. Al objetivo benéfico se sumaron unas 120 empresas que donaron productos para la rifa.



ANGEL AYALA

La misa en la parroquia de San Lesmes fue uno de los actos del 86 Aniversario.

La Unión Artesana cumple 86 años con la vista puesta en el centenario

Esta peña, una de las más antiguas de la ciudad, cuenta con unos 170 socios

□ **BURGOS/G.B.**-La Sociedad Unión Artesana, una de las más antiguas de la ciudad, celebró el 86 Aniversario de su creación con ánimo y con la vista puesta en el centenario, afirmó ayer su presidente, Pedro García Cob.

Los actos del 86 Aniversario comenzaron el pasado sábado con una cena de hermandad, en la que fue proclamada la reina de la peña para 1994, Silvia Manso Alonso. Ayer, la peña celebró una Misa en la iglesia de San Lesmes, con la intervención del coro parroquial y la interpretación de la Danza del Santo por el Grupo de Danzas de María Angeles Sáiz.

Al acto religioso le siguió una exhibición a cargo de esta agrupación, entre cuyos integrantes figuran niños de corta edad que arrancaron los aplausos del público por su interpretación del folklore burgalés.

Posteriormente, la Sociedad ofreció una recepción a socios e invitados, entre quienes se encontraban el teniente de alcalde Miguel Vallecillo y el presidente de la Hermandad de Peñas, José Antonio Aranzana. También asistió el ex alcalde José María Peña. Los actos concluyen hoy con una misa en la iglesia de San Lesmes, a las 20 horas, por los socios fallecidos.

Pedro García la define como una sociedad «con mucho rodaje». En la actualidad, cuenta con unos 170 socios más casi una

decena de socios honoríficos.

Su actividad se centra sobre todo en el aspecto recreativo, y en la organización de actividades de ocio (campeonatos de juegos de salón), ya que una gran parte de los socios son jubilados. Como curiosidad, García Cob recuerda que hasta hace pocos años los estatutos no permitían la entrada de mujeres, un acceso que ahora es posible sábados y domingos.

El componente joven es mínimo, «ya que esto no es una peña de algarabía ni de blusas». La veterana Sociedad nació por iniciativa de un grupo de amigos que se reunían en una especie de cuadras de la calle San Lesmes «para tomar una jarrilla juntos», recuerda García. La actividad profesional de sus fundadores (herreros, carpinteros, guarnicioneros, etc.) les llevó a denominarla Unión Artesana.

Aedenat se muestra contraria a la creación de incineradoras de residuos sólidos urbanos

□ **BURGOS.**-Aedenat ha mostrado su «total rechazo» a toda política encaminada a la construcción de incineradoras de residuos sólidos urbanos, por los perjuicios que suponen para la salud y el medio ambiente.

Aedenat ha expresado su postura sobre este asunto a la vista de la propuesta de la Junta, anunciada por el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, sobre la posibilidad de crear un macrovertedero y una incineradora para Burgos, Aranda, Valladolid y Palencia.

Según este organización ecologista, entre los contaminantes emitidos por la incineración de RSU figuran gases como el CO2 (responsable del calentamiento del planeta) y SO2 (que provoca la lluvia ácida y destruye bosques y ríos); metales pesados y

compuestos orgánicos como el cloro, flúor y bromo.

Aedenat considera que la incineración de residuos sólidos urbanos supone un derroche de energía por el transporte de las basuras hasta las plantas incineradoras, y afirma que en caso de materiales como papel, trapos y vidrios es más fácil recuperar que quemar.

En su opinión, este procedimiento impide devolver a la tierra materia orgánica a través de abonos naturales con técnicas de compostaje, y es un desperdicio «con el engaño del aprovechamiento energético, cuando realmente no se investigan las energías limpias como la eólica, solar, etc.». Además -indica- no se crean puestos de trabajo si no se incentiva la reutilización y el reciclaje.

MAPFRE AGROPECUARIA

Mutualidad de Seguros y Reaseguros a Prima Fija

JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración convoca a los señores mutualistas a Junta General Ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, Carretera de Pozuelo de Alarcón a Majadahonda, s/n, Edificio MAPFRE, Majadahonda (Madrid), el próximo día 6 de mayo de 1994 a las 12 horas en primera convocatoria y una hora después en segunda, si no concurrieran a la primera mutualistas en número suficiente, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Examen y aprobación del Informe de Gestión y de las Cuentas Anuales del ejercicio 1993, así como de la propuesta de distribución del beneficio.
2. Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.
3. Donación a la FUNDACION MAPFRE ESTUDIOS.
4. Renovación estatutaria del Consejo de Administración.
5. Delegación de facultades para la ejecución y elevación a públicos de los acuerdos adoptados en la Junta.
6. Ruegos y preguntas.
7. Aprobación del acta de la sesión o designación de interventores al efecto.

En el domicilio social se encuentran a disposición de los señores mutualistas los documentos que van a ser sometidos a la aprobación de la Junta en relación con el primer punto del orden del día, incluyendo el informe de los Auditores de Cuentas. Los mutualistas pueden solicitar a la Mutualidad la entrega o envío gratuitos de estos documentos. Para concurrir a esta Junta, los mutualistas deberán obtener el oportuno documento de asistencia, que se entregará en cualquiera de las oficinas provinciales de la Mutualidad, hasta cinco días antes de la celebración de la Junta, contra presentación de la póliza de seguro y recibo de primas correspondiente al período en curso.

En Majadahonda a 14 de abril de 1994

EL SECRETARIO DEL
CONSEJO DE ADMINISTRACION

Conferencia del ministro de Justicia en el Hospital del Rey

□ **BURGOS.**— Juan Alberto Belloch, ministro de Justicia, visita hoy Burgos, donde dará una conferencia sobre «La reforma de la Justicia: un pacto de Estado», en el Aula Magna de la Facultad de Derecho.

El acto ha sido organizado por la asociación de alumnos «La Trocha», tendrá lugar a las siete de la tarde y será abierto para el público en general.

El ministro mantendrá un encuentro con los medios de comunicación y podría entrevistarse también con responsables de la Administración de Justicia de la región, entre otros con el presidente del Tribunal Superior de Justicia, José Luis de Pedro Mimbreno.

El sargento de Caballería, Juan Miguel García, parte para Bosnia

Forma parte de la «Agrupación Córdoba», y el jueves se traslada a Yugoslavia

□ **BURGOS.**— Juan Miguel García Llapart, sargento de Caballería del regimiento «Farnesio», con sede en Valladolid, será uno de los integrantes de la «Agrupación Córdoba», que esta semana se desplaza a Bosnia.

Este burgalés, de 29 años de edad, salió ayer con destino a la capital andaluza, desde donde el jueves partirá, junto a sus compañeros, hacia la antigua Yugoslavia.

Formará parte del escuadrón de Caballería, que se instalará en la localidad bosnia de Drachevo. Es una de las bases que ocupa el contingente español de «casos azules», que tiene como misión reabrir

la ruta del Neretva y colaborar en la normalización de la vida en Mostar, tras el acuerdo alcanzado entre musulmanes y croatas.

Juan Miguel García Llapart se presentó voluntario, para formar parte de los «casos azules» hace dos años, pero ha tenido que esperar hasta ahora para que su soli-

cidad fuera aceptada.

Para esta misión llevaba preparándose, junto a sus compañeros, desde hace cinco meses, aunque no fue hasta la pasada Semana Santa cuando le confirmaron que formaría parte de la «Agrupación Córdoba», que curiosamente manda el hermano del gobernador civil de Burgos, coronel Braña.

Juan Miguel se siente muy animado con su misión, así como por el apoyo recibido de sus familiares y su novia, «que será fundamental cuando esté allí», aseguraba a DB, aunque éstos se quedan preocupados por la situación que se vive en aquella república.

BREVES

Fiesta de la Bicicleta de la Peña «Los Grifos»

□ **BURGOS.**— La Peña «Los Grifos» celebró ayer la Fiesta de la Bicicleta, a la que asistieron más de doscientas personas.

Este mismo evento, que estaba previsto para el pasado domingo pero hubo de suspenderse, pudo por fin celebrarse ayer. La Peña muestra su agradecimiento a la Policía Local y a Cruz Roja por la colaboración prestada.

El objetivo es aumentar el uso de la bicicleta, según los responsables de la Peña, y por ello para julio tienen prevista otra fiesta, más grande y con más asistentes.

III Jornadas de «Urbanismo, Derecho y Notariado»

□ **BURGOS.**— A las 19,00 horas, en la Casa del Cordón, sede de la Caja Municipal, se inauguran las III Jornadas de «Urbanismo, Derecho y Notariado», que organizan el Consejo General del Notariado y el Colegio Notarial de Burgos.

Coloquio sobre «Derechos Humanos», de Jimena»

□ **BURGOS.**— A las 17,00 horas, en el salón de la Caja Municipal (Sto. Dgo. de Guzmán), tendrá lugar una charla-coloquio sobre «Derechos Humanos».

Organizada por la Asociación «Jimena», correrá a cargo de Amnistía Internacional, con intervenciones de M^a Jesús Martínez, Belén Medrano y Juan Gonzalo Miguel.

Conferencia de Andrés Sorel

□ **BURGOS.**— A las 20,15 horas, en la Casa de Cultura, tendrá lugar la primera conferencia de las III Jornadas sobre Nacionalismo Castellano «Castilla exige su oportunidad», que ha organizado Tierra Comunera.

«La identidad de Castilla» es el tema que abordará Andrés Sorel, presidente de la Sociedad General de Autores de España.

La Audiencia Provincial juzga hoy el homicidio ocurrido en la calle de San Lorenzo

□ **BURGOS/B.D.**— La Audiencia Provincial juzga hoy al joven salmantino Marín Gómez Herrero, a quien se le acusa de ser el presunto autor del homicidio que tuvo lugar en la calle San Lorenzo a finales de 1992. En el suceso, perdió la vida Tomás Maté de la Cruz, de 67 años, y resultó herido de gravedad José Luis Sáinz Santamaría.

El ministerio fiscal considera que los hechos acaecidos en diciembre de 1992 son constitutivos de un delito de robo con homicidio, en grado de frustración, por lo que solicita 16 años y cuatro meses de cárcel, así como de otro delito de robo con homicidio, por lo que pide 26 años y ocho meses de prisión. Además solicita una indemnización de 1.600.000 pesetas para José Luis Sáinz Santamaría, de

12 millones para la viuda de Tomás Maté y de ocho millones para el hijo del fallecido.

Los hechos se remontan a la noche del día 21 de diciembre de 1992, cuando Marín Gómez, de 31 años, propinó varias cuchilladas a Sáinz Santamaría junto a la plaza del Rey San Fernando.

Al día siguiente, el acusado inició conversación con Tomás Maté, con quien tomó unos vinos por los bares de las inmediaciones de la Plaza Mayor. Cuando transitaban por San Lorenzo, le introdujo en uno de los portales y le exigió que le entregara el dinero que llevaba. Al negarse, el encausado sacó un puñal y le propinó dos pinchazos en el pecho, atravesándole el corazón. Tomás Maté falleció cuando era trasladado al «General Yagüe».

RNE-Burgos inaugura sus emisiones de noticias las 24 horas sin interrupción

□ **BURGOS.**— A partir de las doce del mediodía de hoy, lunes, «Radio 5 Todo Noticias», de Radio Nacional de España, ofrecerá noticias sin interrupción las 24 horas del día, pudiéndose escuchar simultáneamente en OM -1017 Khzs- y FM -106.6-, que se inaugura coincidiendo con la nueva fórmula de radio.

En esta nueva etapa, «Radio 5» destaca la importancia de las franjas asignadas para la información local y regional, con intervenciones cada media hora. De siete de la mañana a las nueve de la noche habrá 47 bloques de cinco minutos: a y 10 y 40 minutos local, y a 25 y 55 regional.

En Burgos, aparte de la participación en la progra-

mación de Radio 1, 2, 3 y Radio Exterior de España, se realizarán 23 boletines, utilizando la unidad móvil para ofrecer las noticias en su momento.

Los deportes, aparte de una presencia continuada, merecerán atención especial en los bloques 16, 17 y 19 horas menos veinte minutos. Igual sucederá con la cultura, que tendrá un informativo específico a las ocho menos veinte de la tarde.

Desde Burgos se realizarán diversas aportaciones. En cuanto a la programación nacional, a diario las efemérides, y semanalmente, las secciones de cine y de motor. Para la programación nacional, los contenidos especializados de folklore, de rutas y patrimonio.

NI UNA HORA SIN COCHE



VEHICULOS DE SUSTITUCION MIENTRAS NOS DEJA SU RENAULT LE DEJAMOS OTRO

La Red Renault le ofrece un nuevo servicio único. Desde ahora, cuando usted nos deje su Renault en el taller, le entregamos otro hasta que vuelva a por el suyo. Sin límite de tiempo ni de

kilometraje. Con un cargo mínimo que le sorprenderá. Disfrute hoy mismo de nuestros vehículos de sustitución, para no quedarse ni una hora sin su coche.

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEON

127 instalaciones a su servicio

AUTOVICAN, S.A.
Alcalde Martín Cobos, s/n.
BURGOS

AUTOJESA, S.A.
Ctra. Madrid-Irún, Km. 160
ARANDA DE DUERO

TOMAS DARROSEZ, S.A.
Colón, 1-3
MIRANDA DE EBRO



■ VALLE DE TOBALINA

Los alcaldes de Garoña priorizan las obras de mejora de las carreteras del PENBU

Las carreteras provinciales 530, 532, 520 y 522 serán las primeras que se arreglarán

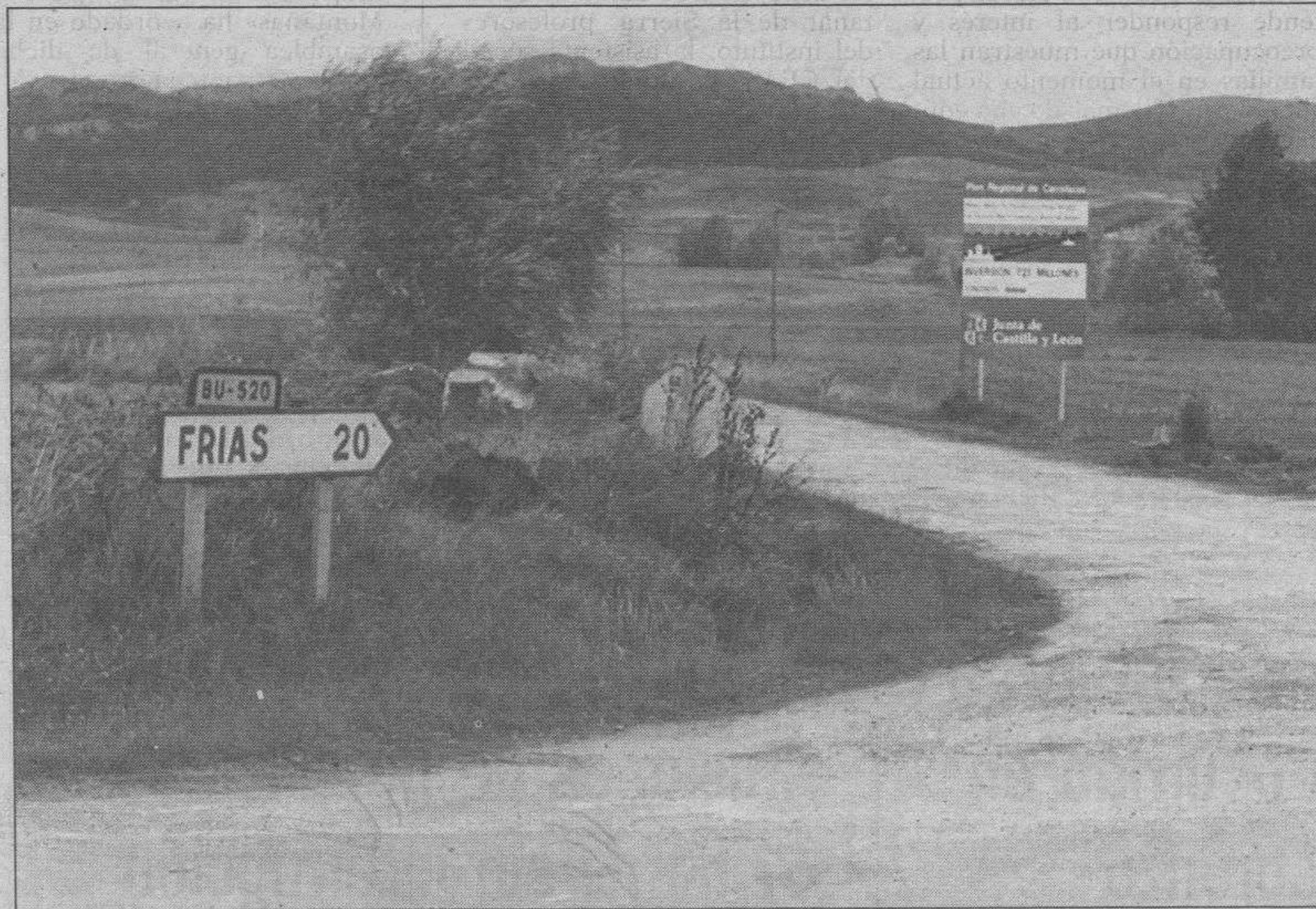
ALFONSO LLANOS
QUINTANA MARTÍN GALINDEZ

Los alcaldes del área de Garoña acordaron ayer fijar las prioridades de las mejoras en las carreteras del PENBU en una reunión celebrada en el Ayuntamiento del Valle de Tobalina.

La carretera BU-530, desde Barcina del Barco al límite con la provincia (túneles de Sobrón) será el primer objetivo de las mejoras. En ella se realizará un proyecto definitivo, habiéndose modificado todas las deficiencias que contenía el primer plan incluido en el convenio, quedando homologable al modelo de ejecución del Plan Regional de Carreteras.

La BU-532 (Barcina del Barco a Pedrosa de Tobalina), la BU-520 (Quintana Martín Galindez a Frías), la BU-520 (Frías a Calzada de Bureba) y la BU-522 (Frías a Santocildes) son las otras vías fijadas como prioritarias por los alcaldes de Garoña, en este orden. Las mejoras en estas carreteras se realizarán sin añadir los «grandes modificados», o sea obra como puentes, cuellos de botella, travesías, etc, que suponen una gran inversión de dinero.

Los «grandes modificados» de estas carreteras se completarán en un segundo convenio



MONTEJO

La carretera BU-520, de Frías a Calzada de Bureba, ha sido fijada en cuarto lugar de las prioridades.

de carreteras del PENBU que, a juicio de los alcaldes, debe irse negociando para que Ayuntamiento, Junta y Administración Central lleguen pronto a un acuerdo y se puedan acometer todos los modificados necesarios.

Actualmente, el dinero disponible es de 1.200 millones de pesetas, incluido el que se ha gastado ya en las obras realizadas, por lo que los técnicos deberán presupuestar las mejoras en las carreteras consideradas prioritarias y acometer lo que se pueda hasta agotar la partida existente.

Los alcaldes pidieron en la reunión que los técnicos realicen su labor rápidamente para que las obras puedan recomenzar lo más pronto posible.

SATISFACCION Y CONFORMIDAD

Víctor González y Bonifacio Gómez, alcaldes de Frías y Valle de Tobalina, manifestaron su satisfacción y conformidad con lo acordado y expresaron su deseo de que los «grandes modificados» que faltan de acometer se realicen con la mayor urgencia posible.

Aurelio Escudero, alcalde de

Busto, manifestó igualmente su satisfacción con lo decidido y destacó que si hubo anteriormente algún malentendido ya está todo olvidado.

Finalmente, Bonifacio Gómez y Víctor González indicaron al resto de corporativos que ya pueden ir trabajando en la elaboración inicial de una lista con las carencias existentes en cada municipio con el propósito de establecer los planes municipales.

La mayoría de alcaldes acudió a la reunión, a pesar de que ya habían fijado las prioridades anteriormente.

■ SALAS

Una conferencia sobre gregoriano abre hoy la Semana Cultural

CARMELO GARCIA
SALAS DE LOS INFANTES

Hoy comienza la cuarta edición de la Semana Cultural de Salas de los Infantes, organizada por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y el Centro Acción Social de la ciudad, prolongándose hasta el próximo 24 de Abril.

La IV Semana Cultural será inaugurada esta tarde por Bernardo Recaredo, un monje benedictino del monasterio de Santo Domingo de Silos, que hablará sobre «El fenómeno gregoriano en la sociedad actual».

Los actos continuarán mañana, a las ocho de la tarde, con un concierto de la Escuela Municipal de Música en la Casa de Cultura. Al día siguiente, miércoles, a la misma hora y en el mismo lugar, se celebrará una conferencia sobre el «Romanceo en la literatura castellana. Encuadre», a cargo de Miguel Sánchez.

Una charla sobre toros en Burgos y la provincia, a cargo de Miguel A. Salinas, presidente de la Peña Taurina de Burgos, será el acto central del jueves; mientras que el viernes, a las ocho de la tarde en el Centro Social, la Asociación de Amas de Casa representarán la obra «La zapatera prodigiosa», de Lope de Vega.

Finalmente, durante el fin de semana aumentará las actividades con las que concluirá la Semana Cultural. El sábado tendrá lugar el II Campeonato infantil de pesca y el III Campeonato de tuta, a partir de las 11 de la mañana y las 4,30 de la tarde, respectivamente; así como el VI Maratón Fotográfico.

TEATRO DE «LA FOLIA»

Una marcha cicloturista, organizada por la Peña Ciclista de Salas, (a partir de las 10 horas) y la representación teatral «El lindo don Diego», a cargo del grupo de teatro «La Folia, Nuevo Teatro Estable de Burgos», en el Centro Social a las 8 de la tarde, pondrán el broche de oro a la cuarta edición de la Semana Cultural.

Por otra parte, además de las diversas actividades que se celebran durante toda la semana, según el programa confeccionado por la organización, tendrá lugar una exposición permanente de fotografías, en termosellado, realizadas por el artista Pedro L. Pérez.

MONTES DE OCA Y LA CHANTELE OBTIENEN UN PREMIO DE COOPERACION EUROPEA.

El partenariado entre la comarca burgalesa Montes de Oca y el sector francés de Chantelle ha obtenido el tercer premio de cooperación europea en un encuentro de actores de desarrollo local celebrado en el Palacio de la Música y del Congreso de Estrasburgo (Francia). El premio ha sido obtenido gracias al esfuerzo realizado por los habitantes de ambas comarcas, ya que desde hace dos años que se firmó el Partenariado socioeconómico los intercambios se han sucedido uno tras otro.

A finales de mes, una cincuentena de agricultores franceses visitará Montes de Oca y en junio se celebrará en Chantelle un seminario sobre Cooperación entre espacios rurales como instrumento de desarrollo local.



DB

EL ALMACEN ESPECIALISTA DEL RECAMBIO AGRICOLA



URQUIZA

BURGOS: Sta. Clara, 36. Telf. 26 30 34

PARA QUE EL CAMPO NO SE PARE

CALIDAD

SERVICIO

PRECIO

BRIVIESCA: San Roque, 3. Telf. 59 16 25

■ QUINTANAR DE LA SIERRA

El instituto «Tierras de Alvargonzález» celebra su octava Semana Cultural

□ **QUINTANAR.**— Hoy comienza la octava Semana Cultural organizada por el Instituto de Educación Secundaria «Tierra de Alvargonzález» de Quintanar de la Sierra con una conferencia-coloquio sobre las «Implicaciones de la familia en el proceso educativo», dirigida a todos los padres de la comarca con hijos en edad escolar.

La conferencia, a las 17 horas en el instituto, estará a cargo del psicólogo J. Julio

Fuentes López y con ella se pretende responder al interés y preocupación que muestran las familias en el momento actual sobre los problemas de una educación responsable.

Por otro lado, continuando con los actos de la Semana Cultural, el miércoles se celebrará una mesa redonda sobre la Drogodependencia en el Ayuntamiento a las 18,15 horas.

La mesa redonda estará compuesta por personal sanita-

rio del Centro de Salud de Quintanar de la Sierra, profesores del instituto, la asistente social del CEAS de Quintanar, Alcohólicos Anónimos de Burgos, Proyecto Hombre, el Juez de Salas de los Infantes y varios jóvenes de la localidad serrana.

El coordinador de la Semana Cultural, Carlos Sancho, manifiesta que se ha pensado en la gran preocupación que suscita en la sociedad actual por el tema de las drogas.

■ VALLE DE VALDEBEZANA

«Entre Valles y Montañas» dona 25.000 pesetas para la Catedral

□ **SONCILLO/E. GONZALEZ TERAN.**— La Asociación de Mujer Rural «Entre Valles y Montañas» ha acordado en la asamblea general de dicho colectivo contribuir a la restauración de la Catedral de Burgos con un donativo de 25.000 pesetas.

El colectivo femenino del Valle de Valdebezana, liderado por Manuela Estébanez Porres, considera un compromiso moral la contribución a la conservación del tesoro artístico, histórico y cultural

que reúne la Catedral burgalesa, patrimonio de la Humanidad.

La Asociación de Mujer Rural «Entre Valles y Montañas» colabora, además, con la apertura de una cuenta en cada una de las tres cajas de ahorros que tienen oficina en Sencillo, capital del Valle de Valdebezana, donde voluntariamente todo el que desee puede hacer entrega de algún donativo destinado a la restauración de la Catedral burgalesa.

BIBLIOBUSES

□ Los tres autobuses del Bibliobús del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas realizará esta semana las siguientes rutas por la provincia.

RUTAS DEL BIBLIOBUS N.º 1

Hoy, lunes: Gayangos, Villasanté de Montija, Bercedo y Sopenano. Por la tarde, se desplazará a la localidad de Nava de Ordunte.

Mañana, martes: Villimar, Colegio «Santa María la Mayor, Residencia Infantil «Fuentes Blancas» y Cardeñuela Río Pico.

El miércoles, día 20: Pedrosa de Tobalina, Quincoces de Yuso, Berberana, Villalba de Losa.

El jueves, día 21: Tubilla del Lago, Santa María del Mercado, Valdeande, Gumiel de Izán.

El viernes, día 22: Sedano, Quintanilla Escalada, Sargentos de la Lora, Basconillos del Tozo, Montorio, Sotopalacios.

RUTAS DEL BIBLIOBUS N.º 2

Hoy, lunes: Hontoria de Valdearados, Zazuar, San Juan del Monte, Peñaranda de Duero. Por la tarde, recorrerá las localidades de Coruña del Conde y Quintanarraya.

Mañana, martes: Sotillo de la Ribera, Gumiel del Mercado, La Aguilera, Quintana del Pidio y Villatuelda.

El miércoles, día 20: Pancorbo, Treviño, La Puebla de Arganzón.

El jueves, día 21: Palacios de la Sierra, Barbadillo del Mercado, Hortiguëla, Mecerreyes y Hontoria de la Cantera.

El viernes, día 22: Santibáñez Zarzaguda, Quintanadueñas, Riocerezo.

RUTAS DEL BIBLIOBUS N.º 3

Hoy, lunes: por la mañana visitará las localidades de Quintanamaría, Quintana Martín Galíndez, Frías, Montejo de Cebas.

Por la tarde, el autobús irá hasta Barcina del Barco y San Martín de Don.

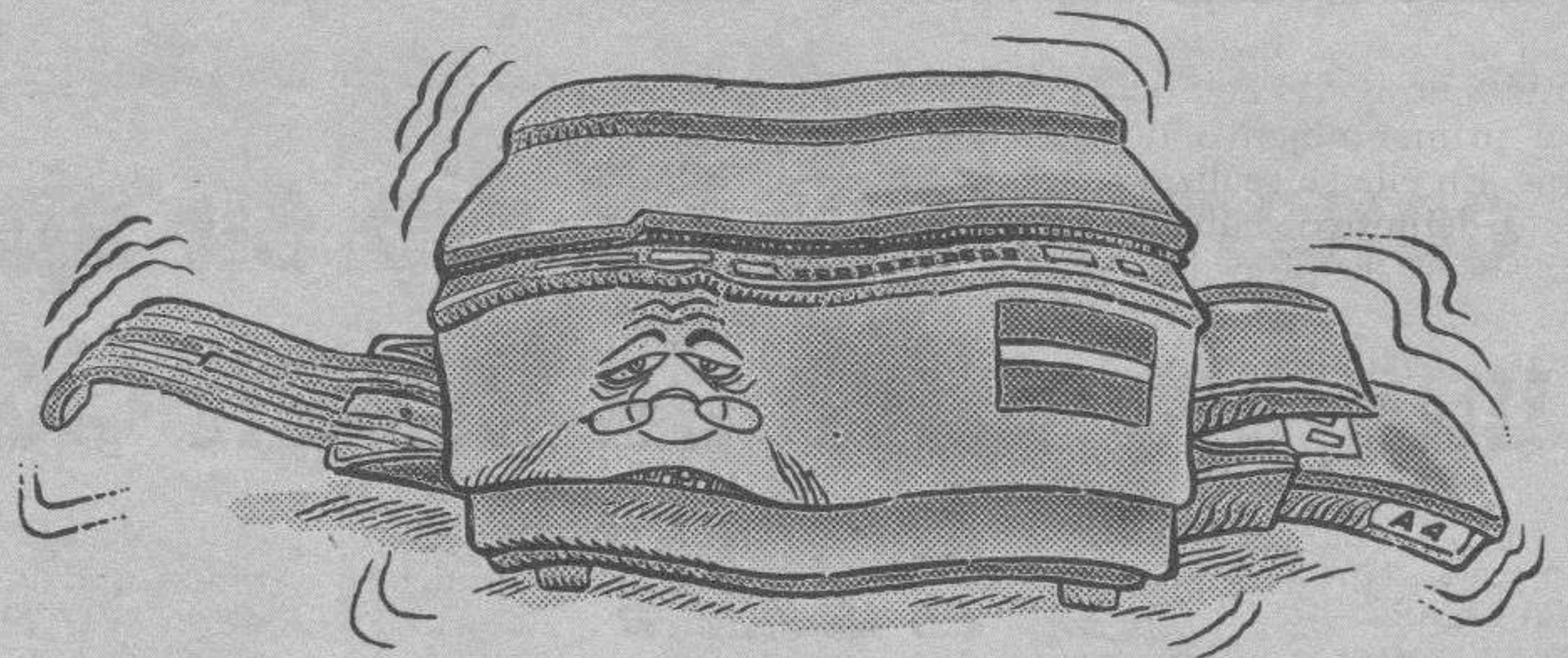
Mañana, martes: Santa Cecilia, Santa Inés, Quintanilla del Agua, Puente de Retuerta. El miércoles, día 20: Pineda de la Sierra, Villasur de Herberos, Arlanzón, Ibeas de Juarros, Castañares y Villayuda.

El jueves, día 21: Tordómar, Villahoz, Hontoria de Río Franco, Torrepadre, Royuela de Río Franco y Villafuella.

El viernes, día 22: Revilla-Vallejera, Valles de Palenzuela, Iglesias, Estépar, Cobia y Buniel.

Canon

OPERACION CAMBIO



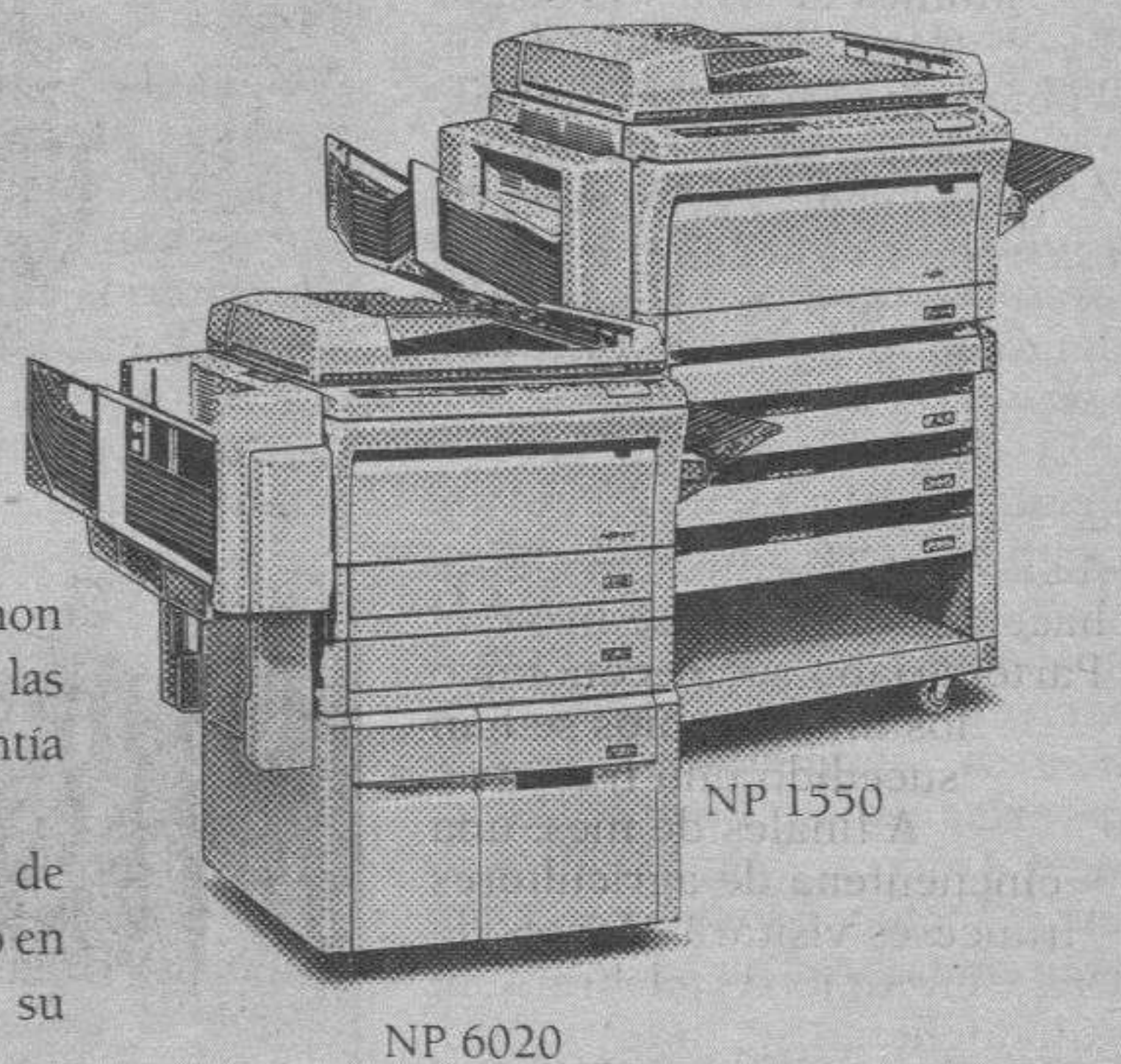
SI SU VIEJA COPIADORA ESTA HECHA UNA PENA, CANON LE VA A DAR UNA ALEGRIA.



Fijese un momento en su vieja copiadora: ¿Ha perdido la juventud y la alegría de sus primeros tiempos...? ¿O, simplemente, está acomplejada ante la flamante tecnología punta de las copiadoras de hoy...? Si es así, no se preocupe, Canon le va a dar la justificación perfecta para cambiarla: hasta 85.000 pesetas por ella, independientemente de su marca y

modelo, al comprar una de las nuevas Canon NP-1550 o NP-6020. Por supuesto, en las condiciones más ventajosas y con la garantía del Servicio Técnico Canon.

Si quiere conocer las copiadoras capaces de alegrar el ambiente y la calidad del trabajo en su empresa, sólo tiene que acercarse a su distribuidor Canon más próximo.



Modelo	Oferta Precio Promocional	Cheque regalo	Precio final*
NP-1550	395.000 ptas.	70.000 ptas.	325.000 ptas.
NP-6020	495.000 ptas.	85.000 ptas.	410.000 ptas.

* Precio final incluido cheque regalo por valoración de la vieja copiadora.

Canon

CANON ESPAÑA S.A.

BURGOS
TEL. 947 23 35 00

ARANDA DE DUERO
Tel. 947 51 08 51

MIRANDA DE EBRO
Tel. 947 31 47 10

Accesorios e IVA no incluidos. Promoción válida del 15 de Abril al 15 de Junio. No acumulable a otras ofertas o recompras.



FLORENTINO LARA

Caras nuevas en el comité ejecutivo entrante, que será presidido por una mujer.

El congreso del PP dio su apoyo a una ejecutiva de integración

Azucena Esteban es la nueva presidenta del partido en la comarca

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

El tercer Congreso comarcal del Partido Popular logró el objetivo reiteradamente anunciado: presentar y sacar adelante una lista consensuada que reflejase las premisas de renovación desde la integración lanzadas desde la ejecutiva provincial. El presidente regional, Juan José Lucas, asistió al acto de clausura.

Aunque durante la jornada aún fue necesario celebrar alguna reunión entre los responsables provinciales del partido y los representantes de las diversas tendencias que se vivían en la formación comarcal, la presentación de una única lista estaba decidida desde un par de días antes.

De los 50 afiliados que votaron, 46 apoyaron la candidatura que encabezaba Azucena Esteban, de 41 años, casada y tres hijos. Hasta ahora no había ocupado ningún cargo de relevancia dentro del PP, aunque fue incluida en las listas a las anteriores elecciones al Ayuntamiento de Aranda, figurando en el séptimo lugar.

El alcalde de Milagros y miembro del anterior comité ejecutivo, Jesús Melero, es el nuevo secretario comarcal. Las vocalías se han repartido entre representantes de Aranda y la comarca, subdividiéndose ésta en varias zonas. Porfirio Abad, Angel Guerra, Miguel Miravallés y Víctor Esteban acceden como miembros natos.

GRATITUD, ILUSION Y TRABAJO

Gratitud, ilusión y trabajo fueron los tres conceptos que Azucena Esteban utilizó en su primer discurso para definir el estado de ánimo del comité recién elegido. También adelantó algunos de los objetivos que se ha marcado, como formar en breve las Nuevas Generaciones del PP de Aranda, acercarse a los colectivos ciudadanos para conocer sus necesidades y pro-

blematías.

«Este comité comarcal será de todos y para todos. Haremos un programa de apertura fruto de la experiencia, juventud y renovación. Todos somos necesarios y no sobra nadie en el partido Popular», señaló la nueva presidenta comarcal, quien expresó su deseo de ganar las próximas elecciones europeas, las municipales en la Ribera y la Alcaldía de Aranda. Por último agradeció la gestión realizada por Porfirio Abad, que durante varios años estuvo al frente de la Junta gestora.

El presidente provincial del PP, Juan Vicente Herrera, mostró su satisfacción por los resultados del congreso, asegurando que se había conseguido seguir los criterios marados por José María Aznar. «Podemos ofrecer una verdadera renovación del Partido Popular de la comarca personificado en Azucena y las

personas que la acompañan y al mismo tiempo hemos dado ejemplo de conseguir ese resultado a través de un tránsito normal», manifestó.

Igualmente subrayó la necesidad de poner en marcha un proceso de análisis de los problemas de Aranda y la Ribera y de realizar un mayor esfuerzo para ampliar la militancia y afiliación, así como de iniciar una movilización general de la agrupación ante el reto de las elecciones europeas.

El presidente regional de esta formación política, Juan José Lucas, tuvo un recuerdo para la ejecutiva saliente y los problemas que hubo de afrontar y felicitó a los afiliados por la «serenidad» en la que se había desarrollado el congreso, asegurando que los esfuerzos que se tuvieron que hacer durante el mismo no han sido inútiles.

«Este partido no son departamentos-estancos, es todo una decisión de una familia que está estructurada a nivel provincial, regional y nacional, y tengo que agradecer a esos afiliados anónimos que el PP de la provincia lograra pacificarse», manifestó. Al igual que Juan Vicente Herrera, hizo hincapié en la necesidad de trabajar en

Comprometidos con el «Corredor del Duero»

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, declaró ayer en Aranda que el gobierno regional no va a renunciar al desdoblamiento de la carretera N-122.

«Hace unas pocas horas nos reunimos el comité regional y uno de los acuerdos que se tomó fue el compromiso con la 122. No es posible vertebrar Castilla y León si no comunicamos Soria con Zamora a través de Valladolid y Aranda. Es imprescindible que esa autovía comunique los ejes fundamentales entre

los límites de Portugal y Zaragoza», manifestó.

Lucas recordó que se estaba hablando de una importante vía de comunicación entre el eje del Duero y el del Ebro, y dijo que tenía esperanzas de que antes de que finalizase el plan de infraestructuras accediese al Gobierno de la Nación el Partido Popular para llevar adelante estos proyectos. Añadió que los senadores y diputados populares harán hincapié en la importancia de esta vía, durante el debate de defensa



FLORENTINO LARA

Juan José Lucas clausuró el congreso.

las próximas elecciones europeas, a las que calificó de «oportunidad de oro para ganar al PSOE».

POCOS ASISTENTES

El congreso se iniciaba a las 10 de la mañana con la constitución de la mesa y una escasa presencia de compromisarios. Después de la apertura del plazo de presentación de candidaturas, el presidente de la Junta gestora saliente, Porfirio Abad, hizo balance de la gestión realizada destacando la consecución de más votos en Aranda en las pasadas elecciones locales a pesar de no haber conseguido la Alcaldía, «una asignatura pendiente». En este contexto hizo una alusión a la actitud del grupo socialista «y en particular de la alcaldesa, que han impedido la labor de oposición».

Abad también presentó una ponencia sobre organización comarcal -retrasada en el orden del día por una reunión que se celebraba paralelamente con la ejecutiva provincial en otra sala del hotel-, que recibió una enmienda sobre la constitución de Juntas locales antes de seis meses.

del Plan de Infraestructuras que va a presentar el ministro Borrell.

Lucas aseguró que la Junta no renunciará a la autovía, aunque económicamente no puede hacerla en solitario.

El presidente provincial del PP, Juan Vicente Herrera, insistió en este tema en el discurso que ofreció al finalizar el congreso comarcal. Herrera manifestó que su partido estaba esperando las reacciones de los socialistas locales en defensa de este importante eje de comunicación.

PUNTO DE VISTA

Aquí nunca pasa nada

ARANDA/A.L.- En los congresos nunca pasa nada. Sí, se ven grupitos, reuniones imprevistas, caras de circunstancias, pero el final de la historia casi siempre es feliz. Y luego los rostros se relajan, todos están sonrientes, se dan palmaditas, comen en hermandad y con expresiones de lo más inocente, insisten una y otra vez: «aquí no ha pasado nada».

Pocos han reconocido abiertamente lo que todo el mundo sabe, que la lista de integración aprobada ayer por los afiliados asistentes al III congreso comarcal del PP de la Ribera ha necesitado muchas negociaciones, alguna que otra presión, renuncias, disgustos. El deseo de buscar una solución que complazca a todo el mundo puede tener el riesgo de que no convenza a nadie.

De los 250 afiliados que el partido tiene en la comarca, en la votación del comité ejecutivo comarcal, -se supone que el punto más relevante del día-, sólo estuvieron presentes 53. Pero esas sugerencias de que la baja asistencia podría deberse a disensiones internas no resueltas son para algunos imaginaciones de las mentes calenturientas de los periodistas.

El nuevo comité ejecutivo tiene ahora mucho trabajo. Entre otras cosas, las elecciones europeas están encima y el presidente regional del PP, Juan José Lucas, ya dejó claro ayer que la formación política se tenía que movilizar ante lo que consideraba un ensayo de cara a las municipales y autonómicas.

DINERO

Antes de fin de mes puede ahorrarse dinero, mucho dinero, gracias a la campaña de apoyo de Citroën a las medidas del gobierno.

Oportunidades como esta son excepcionales. Ahora puede conseguir el Citroën AX, Citroën ZX y Citroën Xantia que usted deseaba ahorrándose dinero. Mucho dinero.

Y si no tiene un coche con más de 10 años, no se preocupe, en Citroën también se ahorrará dinero. Mucho dinero.

MUCHO DINERO

El cambio de coche recibirá una subvención de 100.000 pesetas si el viejo tiene más de 10 años

P.M. Madrid
El cambio de coche, si el viejo tiene 10 o más años, será más barato desde la próxima semana y durante seis meses. Casi 4,8 millones de los turismos ahora en circulación tienen más de 10 años: el 37% del par-

que. El Gobierno ha decidido seguir el ejemplo de Francia y Dinamarca, y atender a las insistentes peticiones de los fabricantes de automóviles. La vía elegida será subvencionar con 100.000 pesetas la compra de un turismo nuevo si se deja como

chatarra uno de más de 10 años. En Francia, el impacto de una medida idéntica en las ventas de automóviles ha sido espectacular, por lo que se han suscribieron a su favor.



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

NO TE IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI

TOROS

Jorge Manrique y «El Cordobés» salieron de la plaza a hombros

La Presidencia estuvo ayer excesivamente generosa en la concesión de trofeos

El frío y el aire no impidieron que triunfaran los toreros

JOSE MARIA SANVICENS
MIRANDA DE EBRO

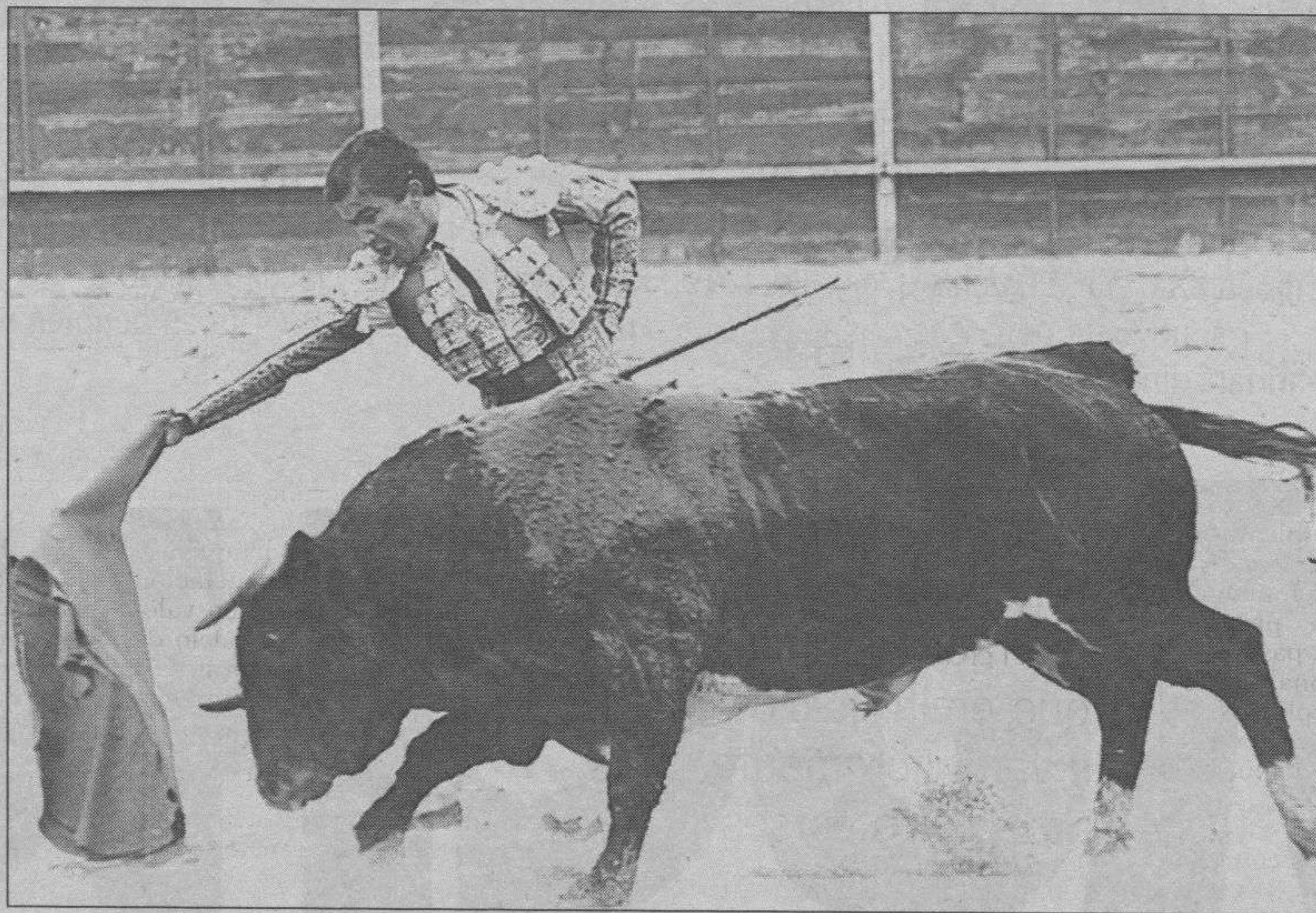
□ Ficha del Festejo: Toros; para esta corrida Don Justo Nieto mandó a la plaza de Miranda un encierro de desigual presentación y sospechosamente romo de defensas. En general, escaso de fuerzas, cumpliendo el trámite en las cabalgaduras.

Cartel; José Luis Galloso, de nazareno y oro, (estocada en lo alto, oreja; pinchazo y media estocada, un aviso y palmas). Jorge Manrique, de malva y oro (estocada y dos orejas; dos pinchazos y estocada, una oreja). «El Cordobés», de grana y oro (estocada con asomo, dos orejas; dos pinchazos y sesi descabellos, una oreja).

Incidencias; tarde entoldada, registrando los tendidos algo menos de media entrada. Presidió el concejal de Bienestar Social, Julián Fernández Novoa, acompañado de sus respectivos asesores, veterinario y taurino; siendo muy generosos en la concesión de trofeos.

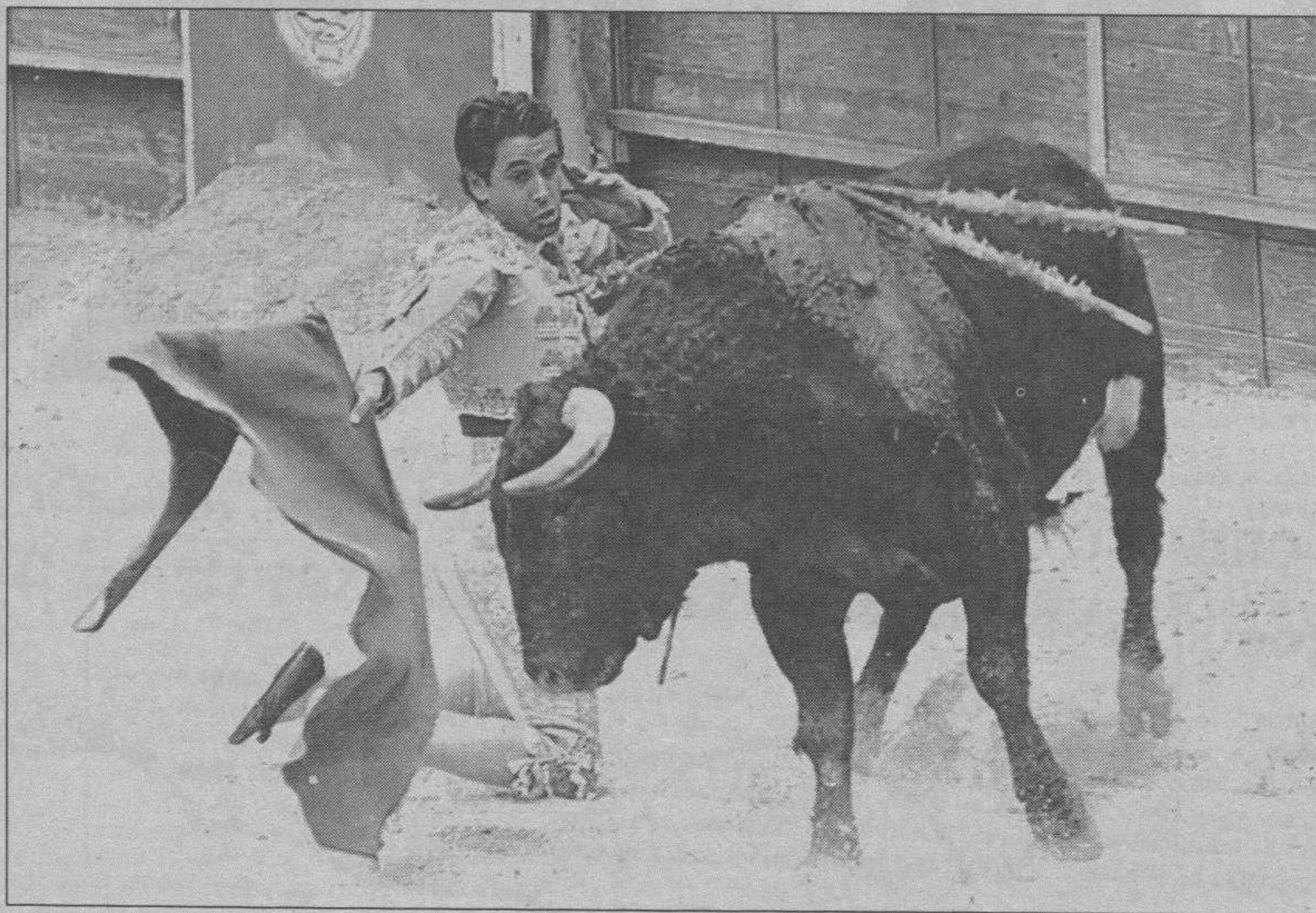
JOSE LUIS GALLOSO: Buena impresión ha dado el torero de El Puerto a los aficionados norteños, sin duda por su buen oficio y ese poso que da la veteranía. Con el capote estuvo muy bien en el toro que abrió plaza, sobre todo en una aseado quite por delante. De sus dos faenas nos quedamos con la primera pues fue la más reposada y en la que más dejó mostrar su oficio al muletear con ambas manos al primero de su lote al que mató en la suerte natural y entrando al ralenti, de una estocada en lo alto dejando al toro rodado, por lo que se le concedió una oreja. En su segunda faena, hubo algo de vibración en dos tandas por la derecha a mediados compases de faena. Después de un trasteo pinturero, fue una pena que pinchara en la suerte de recibir, matando al toro de media en el hoyo de las agujas, recibiendo un aviso al descabellar al cuarto intento. Fue despedido con palmas.

JORGE MANRIQUE: Se jalearon con fuerza las verónicas de recibo a su primero, así como el gallo por delante al llevar al toro a la cabalgadura.



José Luis Galloso, tirando del toro con la mano diestra, y acompañándolo con la voz.

TRUCHUELO



Jorge Manrique echó las rodillas en tierra para torear con la derecha al segundo de su lote.

TRUCHUELO

Su primera faena de muleta fue a nuestro entender la más enjundiosa y torera de la tarde, por la forma y manera de embarcar al toro y por la cadencia que tenían los muletazos desde el embroque hasta el remate. Toreó con mucho temple, en tandas por ambas manos, con mucha ligazón. Después de cuadrar al toro, enterró el estoque, con la zurda, en buen sitio, siendo premiado con las dos orejas.

La faena al cuarto resultó más porfiona e intermitente, dada la escasa investidura del toro, al que mató de dos pinchazos y una casi entera en buen sitio, paseando otra oreja por el redondel.

M. DIAZ «EL CORDOBES»:

Recibió a sus dos oponentes con lances a la verónica, abierto el compás y que remató con sendas medias.

Sus dos faenas de maleta resultaron algo intermitentes y en algunos momentos muy embarulladas por aquello de que salieran los iays! de los tendidos. No obstante, hubo tandas con reposo y temple, tanto en los muletazos al natural como en los instrumentados con la mano diestra. Al final de sus faenas, tiró de su repertorio a base de saltos de rana, cabezazos en el testuz y desplantes de rodillas.

Al primero de su lote, previas dos trincherillas, lo mató de estocada en lo alto, con asomo, siendo premiado con las dos

orejas. Y en el que cerró plaza, después de pinchazo sin soltar y otro más hondo que precisaron de seis descabellos se le premió muy generosamente con una oreja. Decimos lo de generosa, porque esta última faena no merecía, ni con mucho, el dar la vuelta al ruedo, pero Manolo sabe sembrar y hacerse el simpático y quizá sea por eso el que obtenga tan buenos premios.

Al final del festejo y ya casi de noche, con un frío de temblar, los entusiastas saltaron al ruedo e izaron en hombros a Jorge Manrique y a «El Cordobés», dándoles de esa guisa sendas vueltas por el ruedo para sacarles triunfalmente de la plaza.

Las heladas temperaturas marcaron esta cita taurina

□ MIRANDA/J.B.-El frío dominó ayer sobre la plaza de toros mirandesa durante las más de dos horas que duró este acontecimiento taurino. La escasa temperatura, totalmente impropia, de la época primaveral, fue la causa que llevó a gran número de aficionados a olvidarse de esta cita con los toros.

Sin embargo, fueron numerosos los aficionados que se desplazaron desde otras localidades para presenciar la corrida inaugural de la temporada taurina en la provincia de Burgos. La lluvia, que amenazó durante las más de dos horas que se prolongó la corrida, se hizo patente en algunos momentos.

Los aficionados tampoco dejaron pasar la oportunidad de fotografiarse con sus ídolos. «El Cordobés», José Luis «Galloso» y Jorge Manrique, ataridos por el frío, se fotografiaban sonrientes con numerosos aficionados que se acercaban a presenciar de cerca a estas primeras figuras del toreo. Pese al inconveniente adicional del tiempo, la respuesta de la afición mirandesa fue importante, aunque tampoco se pueda calificar de masiva.

Pero la fiesta que se vivió ayer en Miranda tuvo un protagonista indiscutible: «El Cordobés».

Su perenne sonrisa, sus continuas bromas en el coso y su carácter abierto y campechano eclipsaron a los demás espadas y dejaron un buen sabor de boca en los cientos de aficionados que acudieron a esta gélida cita con los toros. Sus gestos, piruetas, modos de torear y sus típicos movimientos no pasaron desapercibidos en su primera visita a Miranda.

El alcalde de la ciudad, Julián Simón Romaniños, así como una nutrida representación de concejales de todos los grupos políticos municipales se dieron cita en esta infrecuente actividad local que tuvo como presidente al concejal de Bienestar Social, Julián Fernández Novoa.

El propio alcalde aprovechó la presencia cercana de «El Córdoba» para fotografiarle y tener un recuerdo gráfico de su paso por la ciudad.

Los músicos de la Banda Municipal mirandesa pusieron la nota de color en esta corrida, que dejó buen sabor de boca.

¿Prensa-denuncia o prensa sensacionalista?

FRANCISCO VAZQUEZ
CATEDRÁTICO DE ETICA

LA batería de dossiers sobre corrupción ha perdido su tiempo real -pertenece a un pasado de casi una década- y se ha precipitado encadenadamente sobre un «tiempo político» o sobre un «tiempo-vendetta» entre grupos conflictivos intrapartido o entre grupos de presión de signo económico-bancario, además de oportunismos aprovechados por partidos políticos en la oposición. ¿Quién compra y quién vende estos dossiers? ¿Quién los administra como arma afilada y coyuntural, en el momento que más duele? He ahí dos interrogantes que se derivan de su actual publicación. Nadie debe dudar de que la prensa-denuncia es necesaria, eficaz y con un contenido vibrante de ética informativa. Las sombras de duda, al respecto, se nos pueden presentar a los intérpretes bienintencionados, y a la ciudadanía en general, a la hora de tener que delimitar dónde termina la legítima prensa-denuncia y en qué punto pasa a convertirse en «prensa sensacionalista» y al servicio de ciertos grupos políticos, de presión o mafiosos. Habrá, en todo caso, que tratar de establecer algunas claves de esa línea limitativa.

Un aspecto, que debe ser subrayado, son los monotemas políticos como dominante mensaje informativo. Y, en ese ámbito unidireccional, la machacona temática de la corrupción a dos bandas: asunto Roldán y el relevante asunto Mariano Rubio.

Ese sentido monocolor de la información conduce a una «saturación de mensajes repetitivos», y excluye otro tipo de noticias de interés social en el campo sanitario, laboral, empresarial y económico. La prensa y la función de informar, no puede empobrecerse -al reducir en un sólo enfoque temático su óptica de periodismo de investigación y precisión-, ni alejar el punto de mira sobre la vibrante actualidad de los hechos que reclaman convertirse en noticia, ni puede renunciar al pluralismo informativo a la hora de tratar temas de corrupción que afectan a todos los partidos, ni convertir una información concienciadora en

El «sentido apartidista» de la información, no incluye una renuncia a valoraciones políticas valientes, sino una postura ajena a cualquier tipo de «prensa de partido» o de grupo cerrado, y tener que emitir juicios de valor libremente, sin previos corsés ideológicos.

una interesada «información mercantilista». Esa es la cuestión de mayor riesgo, que debe ser superada con autenticidad profesional y con partidismo informativo. Bien entendido, que el «sentido apartidista» de la información, no incluye una renuncia a valoraciones políticas valientes, sino una postura ajena a cualquier tipo de «prensa de partido» o de grupo cerrado, y tener que emitir juicios de valor libremente, sin previos corsés ideológicos. Desde esta perspectiva, que aca-

bo de señalar, a uno le sorprende el último párrafo del editorial de «El Mundo» del miércoles 13 de abril. Es, en mi aprecio, un claro ejemplo de lo que un informador honesto debe evitar. Se dice textualmente: «Tiene razón Aznar cuando afirma que aquí se han traspasado todos los límites de lo aceptable, de lo permisible y de lo que significa eludir responsabilidades». Mi pregunta es esta: ¿Cómo puede justificar P. J. Ramírez, desde una ética informativa de buena ley, que sea «magnificado» el jefe de la oposición Aznar y «demonizados» Felipe González y Solchaga, dentro de un implacable paralelismo y con frases absolutamente descalificadoras del presidente del PP? Esto supone «actitud partidaria» dentro de un texto de libre opinión. Resulta, cuando menos, una actitud que hace perder credibilidad a una prensa-denuncia y de servicio a una concienciación social, al traducirse -apoyada en valoraciones de partido- en un modelo de prensa sensacionalista, unilateral, visceral y no equitativa en su tratamiento temático en cuanto portadora de «mensajes interesados».

Si quisiéramos reducir a un criterio-tipo, la forma de entender de cómo una prensa-denuncia se transforma en prensa sensacionalista, nos bastaría con apreciar claros signos de «tendenciosidad», a favor de intereses de grupo cerrado o de partido político, con un severo trato en contra del grupo y partido oponente. La prensa-denuncia convierte la noticia con relieve en un «bien social de concienciación valorativa»; la prensa sensacionalista emite mensajes con la intencionalidad de «provocar escándalo» y con una óptica de observación parcialista y deformada.

En este segundo caso, se informa y se opina desde la servidumbre de intereses bastardos. Y este vicio puede ser el peligro y la trampa dentro de la brillante ejecutaria de nuestros mejores informadores. Ha sonado la hora de poner frenos en la acelerada audacia del periodismo de investigación.

La legitimidad del Gobierno

ANTONIO GUERRA

COMPRUEBEN ustedes como cada día son más ciertos aquellos versos del poeta que proclamaban que las palabras son aire y van al viento. Después de la intervención del portavoz del PSOE, señor Hernández Moltó, en la comparecencia de Mariano Rubio, cabe preguntarse: ¿dónde está la presunción de inocencia a que tanto aludieron los socialistas para obstruir, demorar y hacer olvidar los intentos de esclarecer la corrupción y tantos dudosos comportamientos como se han producido en los últimos años? Por lo visto, esta manida presunción de inocencia ha desaparecido como por arte de magia. Porque el viernes, en la comisión de Hacienda del Congreso, y sin ninguna sentencia previa que sepamos, el ex gobernador del Banco de España recibió los más duros calificativos por su comportamiento ya asumido, precisamente por parte de los socialistas.

Esta actitud no significa que, de pronto, haya desaparecido un principio tan importante del derecho como es la presunción de inocencia, sino que, posiblemente, se ha dejado de aplicar como instrumento de ocultación. La presunción de inocencia es una cosa y la responsabilidad política -que se basa en conductas y no en hechos juzgados y condenados- otra muy distinta. En lo que no existe ninguna duda es en que el Gobierno socialista se encuentra ante la más grave responsabilidad que haya vivido la joven democracia española. Y precisamente la no asunción de esta responsabilidad es lo que deslegitima a los Gobiernos en un Estado de derecho. La legitimidad de un Gobierno no reside exclusivamente, como proclama la doctrina González, en unas elecciones generales con mayoría de votos cada cuatro años, durante los cuales el pueblo que llaman soberano sólo ha de obedecer, dormir y callar, como la ratita del cuento.

Un Gobierno social y democrático, como proclama nuestra Constitución, debe disponer de una moral política que le obligue a renovar permanente la confianza de sus votantes, de lo contrario está cayendo en una interpretación bastante torticera de lo que es la democracia.

El proceso de deslegitimación a donde han llegado el Gobierno socialista y el partido que lo sustenta, exige importantes correcciones que hagan recuperar la confianza de los ciudadanos.

Estas correcciones no pueden ser otras que unas elecciones generales o crisis profundas en el seno del ejecutivo que saquen a España del pesimismo enfermizo en el que todos estamos sumidos.

Con esta losa de desencanto encima es imposible la salida de la crisis económica o ningún impulso democrático basado en unos mínimos de decencia política que necesita toda reforma y enriquecimiento de la vida pública.

Lo primero que han de plantearse los políticos que nos gobiernan es su legitimidad. El Gobierno socialista, su presidente, los ministros y los cargos que lo sirven, es imposible que se sientan legitimados en una situación de tal deterioro.

¿Qué es necesario en este país -que algunos proclaman democrático y europeo- para que dimita González, Solchaga o el Gobierno en pleno? La respuesta es urgente.

Esperemos que el inminente debate sobre el estado de la Nación sepa responder a tan grave situación.

De lo contrario, se extenderá aún más la idea de que el Parlamento es un instrumento al servicio del poder y no la institución soberana que regula la ambición de los que mandan con una vocación enfermiza de permanencia.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso

y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarras, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección. Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.º, Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º

C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16.

☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34,

09002-Burgos, Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703.

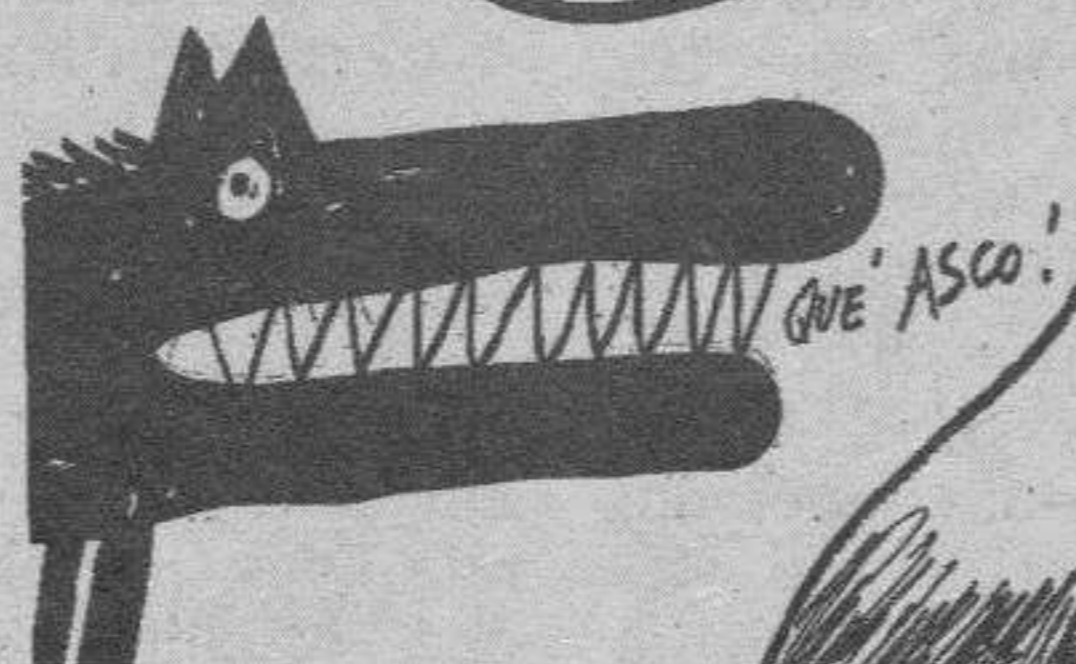
Fax: 268003. Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal

BU-5-1958

Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

CHUMY CHUMEZ

LA CULPA
DE TODO
LO QUE PASA
EN ESPAÑA
LA TIENEN
LOS PERIODISTAS
POR DECIRLO.



Jornada negativa para el Atlético Bungalés y la Arandina y holgado triunfo del Racing Lernoño ante el Aguilar



LUIS LOPEZ ARAICO

Emilio salta a por un balón junto a un contrario gaditano en el Ramón de Carranza.

El Cádiz «invita» al Real Burgos a Segunda B

Los burgaleses prolongan su agonía en la Segunda División, tras perder por dos goles a uno.

PAGINAS 18 y 19

FUTBOL

Zamorano marcó después de cuatro meses de sequía

□ Iván Zamorano logró el tanto de la victoria para el Real Madrid en el Sánchez Pizjuán y terminó con una alarmante sequía goleadora que se ha prolongado durante 20 jornadas de Liga y más de cuatro meses. Zamorano, con su gol, asegura la clasificación de los blancos para la Copa de la UEFA.

Por su parte el Deportivo no cede y gana al Tenerife por 2-0 en Riazor.

PAGINAS 20 y 21

TENIS

Alberto Berasategui sorprendió a Jim Courier en Niza

□ El español Alberto Berasategui, 34 del mundo, culminó una semana de gloria al vencer en la final del torneo de Niza al estadounidense Jim Courier, por 6-4 y 6-2 en una hora y 37 minutos.

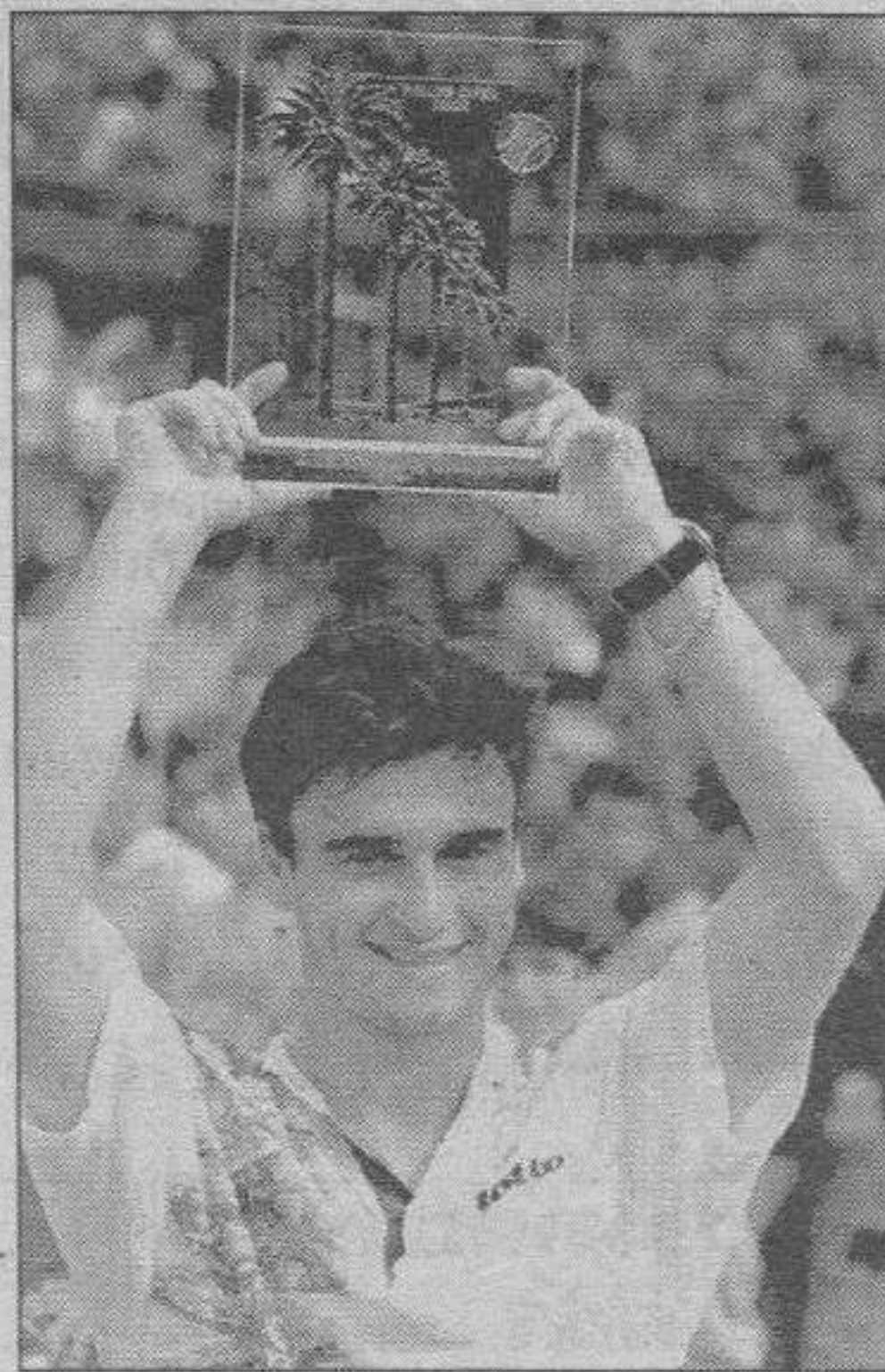
Berasategui, que había dado muestras de su gran forma al vencer al sueco Stefan Edberg en cuartos de final, tuvo que disputar también su partido de semifinales frente al checo Slava Dosedel, a quien derrotó por 3-6, 6-3 y 6-4, después de más dos horas de lucha, pues esta

ronda había sido retrasada por la lluvia.

Jim Courier, por su parte, se había impuesto al suizo Marc Rosset, por 6-0 y 6-3 en una hora.

A pesar del duro partido contra Dosedel, el jugador español, que el pasado año ganó su primer título en Sao Paulo, salió dispuesto a dejarse la piel en la pista y lo consiguió, dando una sorpresa en la final y adjudicándose el prestigioso Trofeo de Niza.

PAGINA 31



EFE

Berasategui muestra el trofeo.

BALONCESTO

Juventud y Barça se enfrentan mañana en la Final Four

En Tel Aviv, los dos equipos españoles lucharán a partir de las 20,30 por un puesto en la final de la competición europea. Dos horas antes, inaugurarán la Final Four dos equipos griegos, el Olympiakos y el Panathinaikos. Por tanto, se enfrentarán por el título la Liga ACB y la resurgente potencia helena. Las autoridades israelíes han desplegado un gran dispositivo de seguridad, temerosos por la presencia de aficionados griegos.

PAGINAS 26 Y 27

CADIZ - REAL BURGOS

Ficha técnica

□ **CADIZ:** Tubo Fernández, Bermúdez, Raúl, Castellet, Stimac, Javi, Luina (Galisteia, min. 67), Méndez, Peña (Aragón, min. 45), Barla y Fali Montes.

REAL BURGOS: Iñaki, Bengoetxea, Lito, Olaizola (Diego, min. 60), Lucio, Del Val, Edu, Luis Fernando, Cholo (Ballina, min. 45), Emilio y Gelo.

Arbitro: Carcelén García, del Colegio Madrileño. Mostró tarjeta amarilla a Stimac, por parte del Cádiz; y a Bengoetxea, del Real Burgos. Dejó de señalar un claro penalti cometido sobre Ballina en la segunda parte, cuando el marcador reflejaba un 2-0.

Goles: 1-0. Min. 26. Primera ocasión del Cádiz, cuando Fali Montes burla el fuera de juego y se presenta solo ante Iñaki, batiéndole por bajo en su salida. 2-0. Min. 46. Error en el saque de medio campo del Burgos, Méndez controla el esférico, centra y Aragón remata implacablemente de cabeza. 2-1. Min. 83. Córner que saca Edu y Gelo engancha una volea perfecta que se cuele por la portería de Tubo Fernández.

Incidencias: En la grada se encontraban Juan Antonio Gallego, Garcés y José Moral, concejal de IU y Sergio Kresic, ex-entrenador del Real Burgos.



LUIS LOPEZ ARAICO

Ballina tuvo en este remate de cabeza una gran ocasión que fue salvada en la misma línea de gol por la defensa gaditana.

El Burgos firma su sentencia en Cádiz

El equipo burgalés no supo aprovechar una gran ocasión y se acerca cada vez más a Segunda B

JUAN CARLOS MORENO

CADIZ

□ El Real Burgos firmó su sentencia en el Ramón de Carranza y dio un gran paso en su largo camino hacia el descenso. Perder también en Cádiz convierte al Burgos en el máximo candidato para acompañar a los gaditanos a Segunda B. Como si de una fiesta se tratase, el Cádiz invitó al Burgos a acompañarle en su caída al foso y, juntos, descender al infierno que supone la Segunda B. Sólo los malos resultados de los principales enemigos del Real Burgos impide que el descenso sea ya un hecho y habrá que estirar esta larga agonía que está padeciendo el cuadro burgalés.

El partido del Burgos en Cádiz fue malísimo y, pese a ello, pudo y debió ganar, pero la falta de concentración y mordiente en sus hombres puso las cosas más fáciles ante un Cádiz que, pese a estar descendido, tuvo más fe en la victoria y por eso mismo se la llevó. Un gol en el minuto 26, cuando mejor estaba jugando el Burgos, y el segundo, cuando apenas había transcurrido medio minuto de la segunda parte, dejaron sentenciado el duelo entre estos dos históricos venidos a menos, que ahora luchan por la supervivencia, tras fracasar estrepitosamente en Segunda División.

El equipo de Astorga comenzó mandando el encuentro. Sus hombres cortaban con relativa facilidad los tímidos avances gaditanos, aunque carecían de consistencia y facilidad ofensiva para sorprender a Tubo Fernández. Las escasas ocasiones correspondieron en estos prime-



LUIS LOPEZ ARAICO

El centrocampista del Real Burgos, Julen del Val, y el gaditano Bermúdez, pugnan por un balón.

Un gol de Aragón, nada más comenzar la segunda parte, dejó sentenciado un duelo que el Burgos nunca debió perder

ros minutos al Burgos, sobre todo en una acción de Gelo que, después de una combinación entre Cholo y Emilio, llegó al área, pero sin fuerza ya para rematar con precisión. Fue la

mejor ocasión hasta ese instante, pero el Cádiz, en su primera aparición con peligro dejó helado al Burgos. Fali Montes, un canterano incorporado en las últimas jornadas al primer equipo, burló por primera vez la táctica del fuera de juego y marcó por bajo ante la salida de Iñaki. Los gaditanos, sin hacer nada del otro mundo y demostrando su condición de colistas, habían dejado el partido en franquicia.

Pero el verdadero jarro de agua fría llegó nada más comenzar la segunda parte. Un error de Olaizola en el saque de cen-

Los malos resultados de los rivales del Burgos no fueron aprovechados y siguen hundidos en la clasificación

tro permitió el avance del Cádiz, con un perfecto centro de Méndez, rematado por Aragón, que acababa de salir, al fondo de las mallas. Era la puntilla para un Burgos a la deriva. Astorga,

que había forzado la recuperación de Fenoll para este encuentro, había sentado a Cholo en el descanso dando entrada a Ballina. Con el 2-0 parecía ya lógica la entrada de Fenoll. Pero Astorga reaccionó de una manera sorprendente. Dio entrada a Diego por Olaizola, que había cometido dos fallos, pero no era peor que el resto de compañeros. La respuesta en ese instante de Olaizola fue bochornosa. El defensa se dirigió al banquillo, insultado al propio entrenador por decidir su cambio.

Tras el tanto de Aragón el partido entró en una dinámica alocada. El Burgos intentó estirarse, aunque sin demasiada ambición, buscando al menos un empate. Ballina fue el autor de la jugada más polémica, cuando fue derribado en el área gaditana sin que el colegiado señalase la pena máxima. Era el minuto 55 y sólo diez después el propio Ballina remataba de cabeza un córner, despejado en la misma línea de gol por Méndez. Con el marcador a favor, el Cádiz, instintivamente, decidió replegarse, buscando el contragolpe, provocando que el Burgos se acercase más a su área, aunque sin demasiado peligro. Fue Gelo, el mejor sin duda en el conjunto burgalés, el que puso mayor emoción en el partido. El libre leonés conectó una espléndida volea al saque de un córner que supuso el 2-1. Restaban siete minutos para la conclusión y al Burgos le entraron entonces las prisas.

Al final, el Burgos también perdió en Cádiz, campo donde casi nadie deja escapar los dos puntos, y los burgaleses avanzan sin pausa hacia el descenso. Esta vez, no podrán cobrar la famosa prima de medio millón.

CADIZ - REAL BURGOS

Luis María Astorga: «Los jugadores quieren hacer un fútbol que no saben»

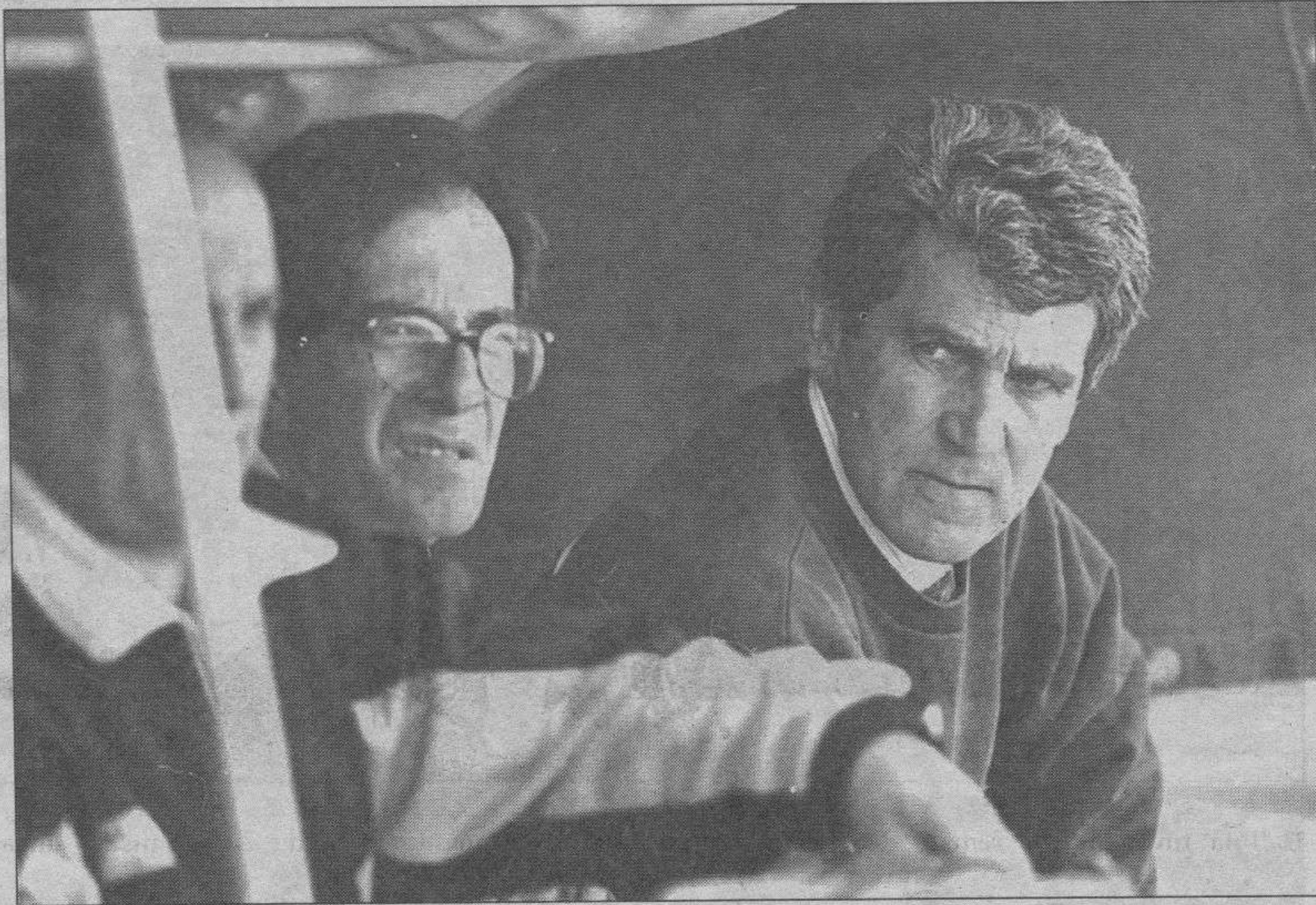
El técnico burgalés reconoció que el Real Burgos volvió a demostrar «su incapacidad fuera de casa»

JUAN CARLOS MORENO

CADIZ

□ Luis María Astorga tomó ayer una extraña decisión y se sentó, por primera vez desde que se hizo cargo del equipo, en el banquillo. El técnico tuvo además una tarde accidentada, ya que Olaizola, uno de los hombres más disciplinados del equipo, se le encaró cuando fue sustituido, lanzándole palabras muy poco amables. Pese a la importancia de este suceso, Astorga no quiso comentarlo y se limitó a indicar que debía ser el propio Olaizola quien debía explicar su actitud.

Luis Astorga reconoció las escasas aspiraciones que le res-



LUIS LOPEZ ARAICO

Luis María Astorga se sentó ayer por primera vez en el banquillo.

«El problema de los dos equipos ha sido que en ambos casos han querido jugar esta Liga como campeones»

tan al Burgos para salvar la categoría, aunque dijo que «hasta que las matemáticas no lo digan, debemos seguir con esperanzas y lo primero es ganar el domingo al Leganés». El técnico también fue crítico con el rendimiento del equipo lejos de su campo, donde todavía no ha ganado en la actual temporada: «Cada jornada que pasa certi-

ficamos nuestra incapacidad fuera de casa».

Astorga consideró clave el segundo tanto del Cádiz, nada más comenzar la segunda parte, tras un error de Olaizola: «No aprendemos. Cuando regalas un balón de esa manera, el contrario sabe aprovecharlo. Perder un balón de esa manera no se puede consentir. Era un

saque sencillo, pero si lo quieres complicar, lo acabas pagando. El equipo no conoce aún sus capacidades y quiere hacer un fútbol que no sabe».

Sobre el altercado con Olaizola, Astorga se limitó a decir que «ofende el que puede no el que quiere» e intentó restar importancia a este desagradable incidente.

Más contundente fue a la hora de analizar la trayectoria similar que Cádiz y Burgos están teniendo esta temporada: «El problema de ambos fue salir a ser campeones, sin darse cuenta que muchas veces empatar es suficiente. Las dos plantillas que iniciaron la Liga eran como para aspirar al ascenso», finalizó el técnico.

Marcelino: «El Cádiz ha demostrado su honradez»

□ Marcelino Pérez, entrenador junto a Cacho Heredia, del Cádiz, se mostró especialmente satisfecho al término del encuentro. El técnico, pese a que su equipo está descendido desde hace varias jornadas, valoró el sacrificio de sus jugadores y resaltó la honradez que demostraron todos sus hombres para sacar el partido adelante.

«La victoria no sirve para nada. Pude observar a mis jugadores, que demostraron una gran honradez y profesionalidad. Lo único que pido a estas alturas de temporada es que mis jugadores no salgan al campo desmoralizados». Marcelino reconoció que éste pudo ser el principal problema del Burgos ayer en el Ramón de Carranza: «Tenía miedo al Real Burgos, porque sabía que vendría a encerrarse a atrás. Además, tiene buenos jugadores, pero el Cádiz ha demostrado su valentía, creer en sí mismo. Mis hombres van a luchar hasta el final de la Liga porque es mi forma de ser y de entender el fútbol; y el que no sea como yo en este aspecto no vale y no jugará».

Marcelino, que se pasó todo el partido gesticulando y lanzando instrucciones a sus jugadores fuera del banquillo, declaró que su equipo mereció marcar más goles: «Hemos tenido bastantes ocasiones, pero mis jugadores no han estado listos. El resultado final del partido pudo ser más abultado a nuestro favor».

Así jugaron

Iñaki: No pudo hacer nada en los goles y tuvo dos intervenciones acertadas. (1).

Bengoetxea: Cumplió varias funciones defensivas sin demasiados errores. (1).

Lito: Lo intentó, sobre todo en la segunda parte, pero sin acierto. (0).

Olaizola: Tuvo dos errores, pero su actitud hacia el banquillo fue injustificable. (0).

Lucio: Muy nervioso en la primera parte. Con errores en el marcaje a Fali. (0).

Del Val: Imposible ordenar el centro del campo. (0).

Edu: Activo por la derecha, pero sin efectividad. (0).

Luis Fernando: Pese a tener grandes lagunas, realizó algunas incursiones por la derecha de mérito. (1).

Cholo: Con dos opciones claras se mostró torpe. (0).

Emilio: Luchó junto con Lito en la izquierda, pero muy desacertado. (0).

Gelo: Fue el mejor del Burgos, con buenas jugadas y marcando un gran gol. (2).

Ballina: Pese a que corre poco, tuvo dos ocasiones, una salvada «in extremis» y otra, con posible penalti. (1).

Diego: Salió a defender, está blando pero cumplió. (1).

Xabier Bengoetxea: «Debemos pelear hasta el final de la campaña por dignidad»

Gelo: «Hemos tenido una gran ocasión de acercarnos a nuestros rivales y la hemos perdido»

□ CADIZ/JUAN CARLOS MORENO.

El jugador burgalés, Xabier Bengoetxea, reconoció que la derrota en Cádiz complica aún más el negro panorama que se cierne sobre el Real Burgos: «Está mucho más complicado, pero todavía hay posibilidades y hay partidos en los que debemos salir a ganar. Aunque fuese imposible salvarnos, debemos salir a ganar».

El defensa vasco consideró «clave» el segundo tanto del Cádiz: «Sales en la segunda parte a remontar y antes del minuto te marcan ellos, y así cuesta mucho».

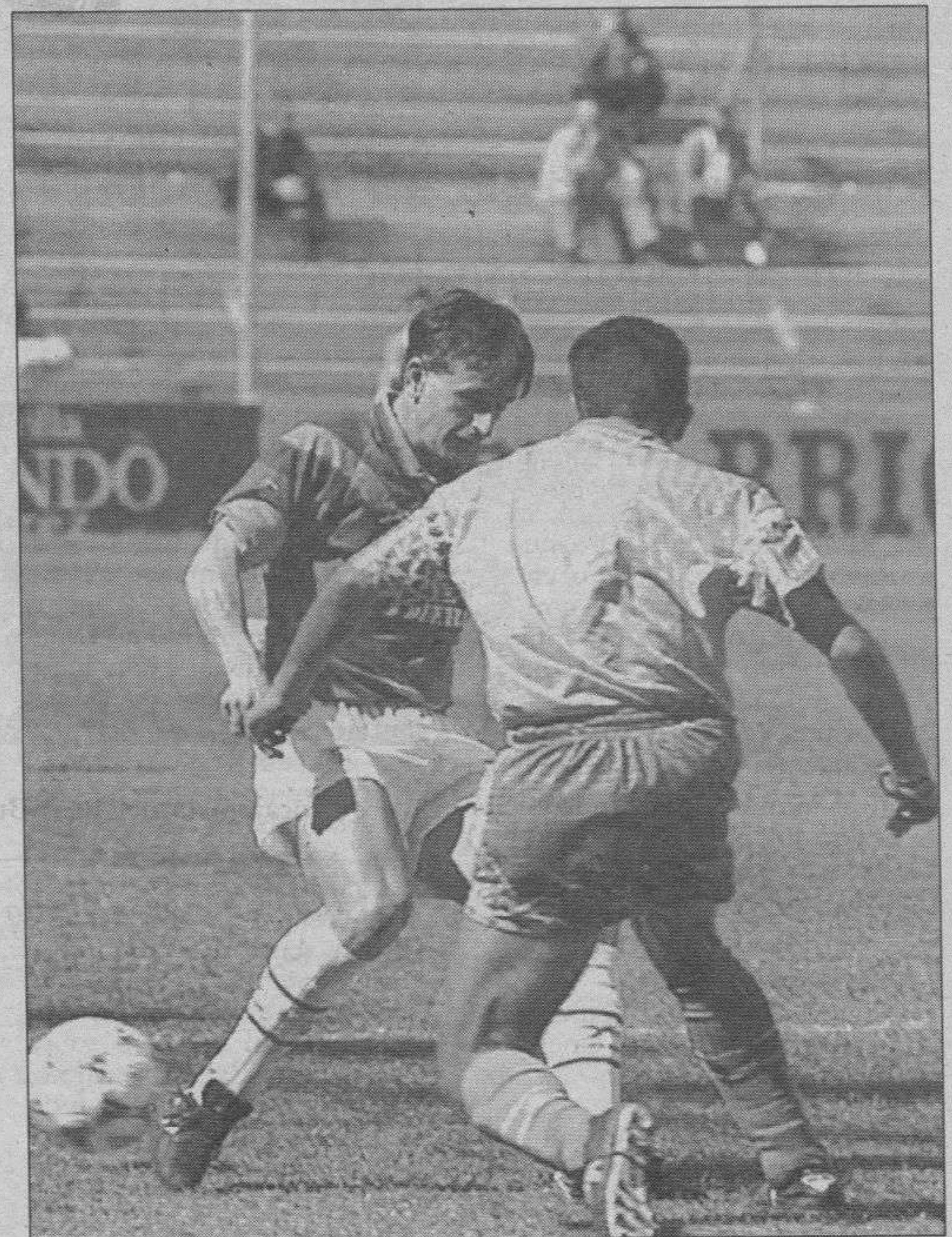
Tras el 2-1 lo volvimos a intentar, también hubo un claro penalti a Ballina. Igual que en el partido que jugamos en Murcia, durante los últimos 20 minutos encerramos al rival en su área».

Gelo fue el hombre más destacado del Real Burgos y

comentó: «Hemos tenido una gran ocasión y no hemos sabido aprovecharla. En la segunda parte sabíamos que Murcia y Castellón iban perdiendo, pero tuvimos la mala suerte».

Olaizola se limitó a decir que no consideraba justo que el técnico le sustituyese por dos errores

Olaizola, por su parte, no quiso realizar declaraciones, visiblemente molesto por lo sucedido cuando fue sustituido, y se limitó a decir que no le parecía justo que el entrenador le considerase culpable por cometer dos errores durante el partido.



LUIS LOPEZ ARAICO

Bengoetxea tuvo que marcar a Luina y Fali.

Zamorano recupera su olfato goleador en su regreso al terreno del Sevilla

Un fallo defensivo sevillista permitió al Real Madrid llevarse los puntos, en un encuentro donde los de Del Bosque estuvieron a merced del conjunto de Aragónés

SEVILLA	0
R. MADRID	1

SEVILLA/EFE.-El chileno Iván Zamorano, en la semana en la que se le anunció que no continuará en el Real Madrid, acabó con su calvario ante las metas rivales de las últimas 19 jornadas y le dio el triunfo a su equipo, que asegura buena parte de sus opciones de entrar en la Copa de la UEFA.

SEVILLA: Unzué, Cortijo, Diego, Martagón, Rafa Paz, Soler, Marcos (Pineda, m. 65), Simeone, Bango, Moya y Tevenet (Linde, m. 50).

REAL MADRID: Buyo, Velasco (Morales, m. 46), Chen-

El gol del chileno asegura las posibilidades madridistas de entrar en la Copa de la UEFA, en un encuentro malo



Los madridistas consiguieron el triunfo cuando Zamorano recortó sobre la puerta de Unzué. EFE

do, Sanchis, Alkorta, Marcos, Michel (Ramis, m. 77), Milla, Martín Vázquez, Luis Enrique y Zamorano.

Árbitro: Juan Manuel Brito Arceo. Expulsó por doble amonestación a Chendo en el minuto 80. También enseñó tarjeta amarilla a Bango y Rafa Paz.

Gol: 0-1, M. 73: Martín Váz-

quez manda en profundidad sin ningún peligro, Diego falla y deja el balón a Zamorano, quien recorta a Unzué y marca.

Solamente un fallo defensivo del Sevilla, del tinerfeño Diego Rodríguez, permitió a los madridistas llevarse los puntos en un encuentro bastante malo de los hombres de Vicente del

Bosque y en el que casi siempre estuvieron a merced del conjunto de Luis Aragónés.

Del Bosque realizó innovaciones tácticas y de nombres. Lo que mejor le salió fue el debut de Marcos, quien aportó seriedad en defensa y salió con rapidez y habilidad.

Del Bosque buscó soluciones

en el descanso ante el pésimo juego de su equipo. Sacó a Morales en lugar de Velasco y retrasó a Luis Enrique.

Cuando el encuentro se encaminaba al final con empate a cero, Zamorano, como siempre bullidor, demostró que la fe mueve montañas y buscó el balón en una jugada sin peligro.

El Osasuna reduce a dos puntos la distancia de la promoción al empatar con los vallecanos

OSASUNA	1
RAYO VALLECANO	1

PAMPLONA/EFE.-Osasuna y Rayo empataron a uno en El Sadar de Pamplona, con lo que el Rayo suma un importante punto para garantizar su continuidad en la categoría y Osasuna reduce a dos puntos la distancia de la promoción.

OSASUNA: Roberto; Pepín, Spasic, Txomin; Bustingorri, Sánchez Jara (Christiansen m. 83), Pascual, Arozarena, Palacios; Urban y Ziober.

RAYO VALLECANO: Wilfred; Momparlet, Lema, Miguel; Pablo, Cota, Calderón, Palacios, Orejuela; Onésimo (Rodríguez m. 56) y Urzaiz (Alex m. 76).

Árbitro: Juan Ansuátegui Roca. Amonestó a los jugadores locales Larrainzar y Bustingorri y al visitante Cota.

Goles: 0-1, m. 51: Onésimo, 1-1, m. 67: Palacios.

Salió fuerte Osasuna, que desde el comienzo impuso un

ritmo muy vivo a sus acciones y puso cerco a la portería de un Rayo que saltó al terreno de juego con la única intención de frenar la esperada avalancha inicial de los locales.

El once de Enrique Martín que colocó al joven Palacios de media punta y como organizador a Pascual pudo inaugurar el marcador en el primer cuarto de hora del partido, merced a dos rechaces de la defensa vallecana que primero Ziober y después Arozarena enviaron alto.

En la reanudación se repitieron los esquemas, sólo que el Rayo acertó en la primera ocasión que tuvo y puso contra las cuerdas a un Osasuna que a raíz del gol se volcó sobre la portería visitante. Onésimo, en posible fuera de juego, recibió el envío de Orejuela, se presentó sólo ante Roberto y marcó el primer tanto.

Tuvo que ser Urban el que por medio de una acción individual desequilibrase la zaga vallecana y permitiese que Palacios empatase.

Caminero y Luis García sacan de nuevo a flote al Atlético, que marcó cuatro goles al Bilbao

El árbitro expulsó a Tabuenca por protestar tras haberle sancionado con tarjeta amarilla por penalty a Caminero

AT. MADRID	4
AT. BILBAO	2

MADRID/EFE.-El Atlético de Madrid dio un paso importante para no hundirse en el pozo del descenso al vencer a un anodino Athletic, gracias al acierto rematador del mexicano García, autor de tres tantos, y a la sabia dirección de Caminero.

AT. MADRID: Abel; Tomás, Solozábal, Juanito, Pedro; Caminero (Magui, m. 61), Manolo, Vizcaíno, Pirri; Luis García (Sabas, m. 65), Kosecki.

AT. BILBAO: Valencia; Estíbariz, Larraínzar, Tabuenca, Karanka; Garitano, Eskurza, Guerrero (Asier, m. 56), Larrazábal; Ciganda (Uribarrena, m. 91), Valverde.

Árbitro: Fernández Marín. Expulsó a Tabuenca por protestar tras haberle sancionado con tarjeta amarilla por penalty

a Caminero. Mostró amarillas a los locales Pedro, Kosecki, Manolo, Luis García, Tomás, y por los visitantes a Ciganda, Asier y Uribarrena.

Goles: 1-0, m. 20: Penalty por mano de Ciganda que transforma de tiro raso Luis García. 2-0, m. 26: Luis García marca ante la salida de Valencia tras un buen pase de Caminero. 3-0, m. 55: Luis García vuelve a marcar de penalty, tras una falta de Tabuenca a Caminero. 3-1, m. 67: Valverde aprovecha un rechace de Juanito. 4-1, m. 93: Gran volea de Manolo. 4-2, m. 95: Valverde de tiro cruzado.

En la primera parte, el Atlético de Madrid no encontró oposición alguna en un Athletic ramplón que en nada recordó al equipo ambicioso por una plaza en la UEFA.

Su ímpetu en el comienzo de la segunda parte se esfumó enseguida, cuando la habilidad de Caminero afloró de nuevo.

La Real y el Sporting rivalizaron en mediocridad

REAL SOCIEDAD	0
---------------	---

SPORTING	1
----------	---

SAN SEBASTIAN/EFE.-El Sporting de Gijón aprovechó la única ocasión que se le presentó a lo largo de un partido malo de solemnidad y en el que los dos equipos rivalizaron en mediocridad, ante un público que, por primera vez en lo que va de temporada, dedicó pitos a su entrenador cuando se dirigía a vestuarios en el descanso.

REAL SOCIEDAD: Alberto; Fuentes, Pikabea, Aguirre, Oceano, Lumbreras; Cuyami (De Pedro, min. 50), Imaz (Luis Pérez, min. 65), Carlos Xavier, Alkiza; Imanol.

SPORTING DE GIJÓN: Ablanedo II; Pablo, Abelardo, Muñiz, Luis Sierra; Oscar, Arturo, Miner, Saric (Castaños, min. 76); Juanele y Tomás (Marcelino, min. 87).

Árbitro: Núñez Manrique. Mostró cartulinas amarillas a Alkiza, De Pedro, Luis Sierra y Saric.

Gol: 0-1, min. 40: Muñiz remata de cabeza el saque de una falta y el balón entra después de ir de palo a palo.

Pareció salir entonada la Real Sociedad, pero el espejismo apenas duró cinco minutos, porque poco a poco el Sporting se fue haciendo dueño del centro del campo, con una defensa muy seria y sin hacer ascos a la posibilidad de acercarse al área de Alberto.

Sin embargo, tampoco duró mucho la buena imagen del conjunto astur, ya que para la media hora se contagió del ritmo cansino de los donostiarras y el juego entró en una fase anodina e insulsa que duró hasta las postrimerías del primer tiempo.

JUGADA A BALON PARADO

Fue cuando la Real, al borde del descanso, encajó su gol de rigor, fruto, como muchas veces a lo largo de esta temporada, de una jugada a balón parado y por la derecha de Alberto, quien ya ha visto entrar por el mismo camino varios balones en sus redes.

El resultado en contra hizo cambiar los esquemas de John Toshack, quien en la segunda mitad dio entrada a Javier Pedro y lo cierto es que, a partir de entonces, los realistas empezaron a hilvanar algunas jugadas de cierto peligro.

Un cuarto de hora después entró también Luis Pérez, que reaparecía tras su lesión, y aunque entre los dos dieron otro aire al equipo donostiarra, lo único que consiguió el cuadro blanquiazul fue forzar algún que otro saque de esquina y concluir con una derrota ante el Sporting que le sitúa en la tabla con tres puntos negativos.

Rotunda victoria del Oviedo en su campo ante el Racing

OVIEDO	3
RACING	0

□ **OVIEDO/EFE.**-El Oviedo se impuso con claridad, al Racing de Santander del ex entrenador carbayón Javier Irureta, que decepcionó en su visita al Carlos Tartiere, ya que se mostró excesivamente conservador y no estuvo firme en defensa. El primer gol cambió la tónica del encuentro.

OVIEDO: Mora; Cristóbal, Rivas, Jerkan (Pedro Alberto, min. 79), Luis Manuel, Jokanovic, Sietes, Armando, Suárez, Carlos y Jankovic (Oli, min. 75).

RACING: Ceballos; Torre-cilla, Gelucho, Merino, Pablo, Zigmantovich, Popov, Villabona, Radtchenko, Quique (Roncal, min. 72) y Geli (Pineda, min. 55).

Arbitro: Urío Velázquez. Mostró tarjetas amarillas a Geli (m. 47), Jerkan (m. 52)

Goles: 1-0, min. 33: Una indecisión entre Ceballos y Gelucho, acabó con el balón en el fondo de la red. 2-0, min. 69: Jugada personal de Carlos que culmina Jokanovic. 3-0, min. 75: Carlos recibió un centro de Armando y desde fuera del área no dejó botar el balón y lo alojó en el fondo de las mallas.

EL Valladolid defrauda y camina hacia el descenso

VALLADOLID	0
LLEIDA	2

□ **VALLADOLID/EFE.**- El Valladolid por enésima vez volvió a defraudar a sus aficionados, y prácticamente se autohunde en la Segunda División al ser derrotado por el más inmediato rival como es el Lérida.

VALLADOLID: Lozano; Cuaresma, Miguelo, Ramón (m. 45 Macón), Najdoski, Iván, Castillo, Correa (m. 45 Marlon), Alberto, Amavisca y Gracia.

LERIDA: Ravníc; Tomás, Virgilio, Herrera, Txema, Gonzalo, Pedro Luis, Milinkovic, Aguilá (m. 68 David), Urbano

y Matosas.

Arbitro: Gracia Redondo. Mostró cartulinas amarillas a Najdoski y a Herrera y Milinkovic del Lérida. Expulsó por cartulina roja directa a Najdoski, por ser el último defensor, y a Gracia por presunta agresión a Matosas en el minuto ochenta y seis.

Goles: 0-1, m. 35: Aguilá desde cerca y por bajo. 0-2, m. 90 Milinkovic de tiro por la escuadra.

El partido fue malo, con demasiadas imprecisiones y un gran orden del equipo visitante que sin hacer grandes méritos supo aprovechar un par de errores del equipo local para llevarse un valiosísimo triunfo.

Claudio Barragán firma el poderío del Deportivo con dos remates de cabeza

Los de Riazor recuperaron su instinto goleador y escalan otro peldaño más en su carrera hacia el título de campeones

DEPORTIVO	2
TENERIFE	0

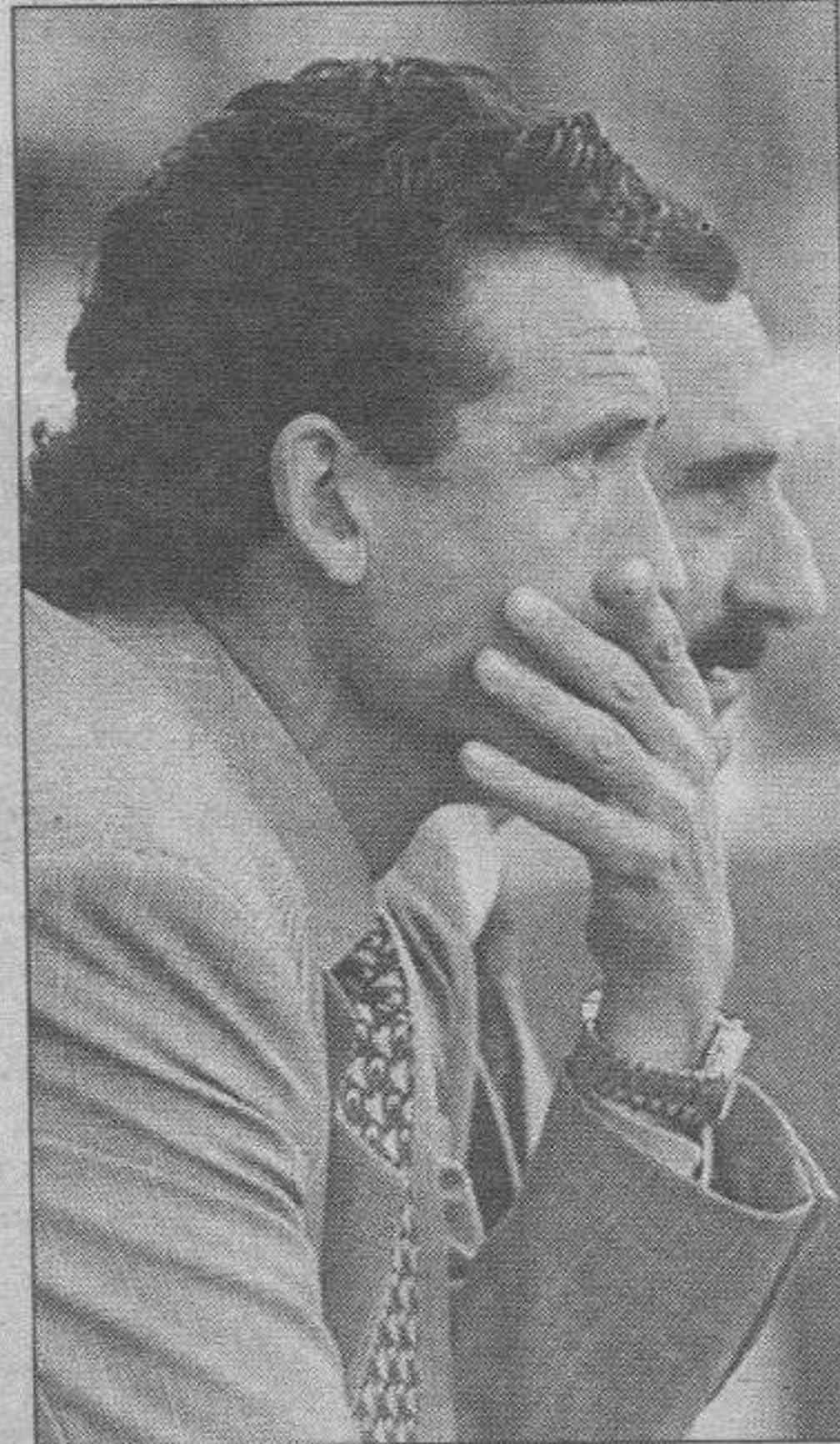
□ **LA CORUÑA/EFE.**-Claudio Barragán, delantero internacional del Deportivo de La Coruña, recuperó su instinto goleador y con sus dos tantos firmó la victoria de su equipo, que escaló un peldaño más en su carrera hacia el título liguero.

DEPORTIVO: Liaño; Mariano (Alfredo, m. 66), Voro, Djukic, Ribera (Manjarín, m. 46), López Rekarte, Donato, Mauro Silva, Fran, Claudio y Beбето.

TENERIFE: Manolo; Aguilera, César Gómez, Antonio Mata, Paqui, Chano, Redondo (Julio Llorente, m. 46), Ezquiel Castillo, Conte, Latorre (Pinilla, m. 78) y Dertycia.

Arbitro: Díaz Vega. Mostró tarjeta roja a Dertycia en el minuto 35, a indicación del juez de línea Muñoz Forpón, por dar un codazo a Ribera. Amonestó a Ribera, Beбето, Mariano y a Djukic.

Goles: 1-0. M. 68: Claudio al rematar de cabeza un centro de Beбето. 2-0. m. 75: Claudio, de nuevo en remate de cabeza,



DB
Valdano, técnico del Tenerife

en un centro medido de Fran.

El Deportivo tuvo más llegada que su rival. Acorraló al Tenerife en su parcela y llegaron los goles en sendos remates de cabeza de Claudio al que últimamente se le estaba negando

el gol.

Tras la reanudación, Fernando Redondo se quedó en la caseta porque había sufrido un golpe en el primer tiempo y Jorge Valdano prefirió, por precaución, reservarle.

Arsenio Iglesias dejó en la caseta a un marcador como Ribera y dio entrada a Manjarín, cambio que dio sus frutos ya que en la segunda mitad hubo sólo un equipo sobre el terreno de juego: el Deportivo, que tuvo el balón en su poder la mayor parte del tiempo y creó numerosas ocasiones de gol.

El Deportivo tuvo que sufrir sobre todo durante los primeros 25 minutos del encuentro, al tener en frente a un Tenerife muy bien plantado ya que, aunque no creó demasiadas ocasiones de gol, sí puso nervioso al líder, que poco a poco pudo ganar un partido que se le había puesto muy difícil.

Riazor volvió a ser una fiesta sobre todo cuando su equipo marcó los dos goles y los seguidores deportivistas, entre los que se repartieron 30.000 chupachuses, ven cada vez más cerca el que su equipo pueda lograr por primera vez en su historia el título de Liga.



VENGA A PROBAR UN MITO.

Volvo 850 T-5. 225 CV.

Le invitamos a probar un Volvo 850 T-5. Un automóvil revolucionario. Potente. Seguro. Divertido de conducir.

Un automóvil tan elogiado, que poco a poco se está convirtiendo

en un mito. Compruébelo.

VOLVO SERIE 800

Volvo 850 GLE	140 CV	4.090.000*
Volvo 850 GLT	170 CV	4.595.000*
Volvo 850 T-5	225 CV	5.370.000*

* Impuesto de matriculación, IVA y transporte incluido.

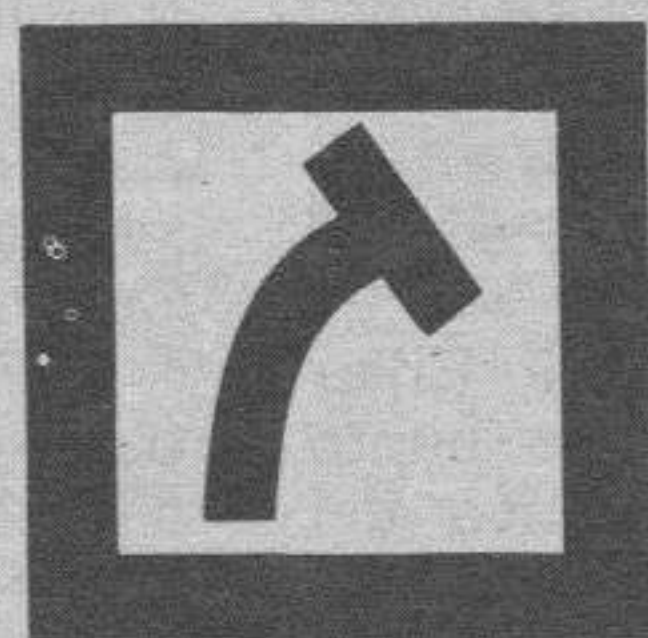
VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario oficial:

AUTO OLSAN, S.A.

Venta, Servicio Postventa y Recambios:
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana de Burgos".
Tel.: 48 46 12. VILLAFRIA (BURGOS).

ESTE MES
MANO DE OBRA GRATIS



EN EL CAMBIO DE PASTILLAS DE FRENOS

1 AÑO DE GARANTIA ó 20.000 KILOMETROS

Revisión gratuita de frenos.



Plaza del Rey, 1. esquina C/. Victoria, 64
Tel.: (947) 27 66 07. BURGOS.

Freno a las aspiraciones de ascenso del Toledo al empatar en casa con el Marbella

El Atlético Marbella impuso su juego en la segunda mitad y logró igualar el encuentro en el minuto 77, aunque antes había gozado de otras claras ocasiones de gol

TOLEDO 1

MARBELLA 1

□ **TOLEDO/EFE.**— El Toledo, pese a salir dominando el partido y adelantarse en el marcador, encajó luego el empate frente al Atlético Marbella, lo que representa un freno a las aspiraciones locales de ascenso.

TOLEDO: Villalvilla, Lolo (Catali, min. 69), Parada, Abel, Toño Castro, Moj, Marina, Dani, Paniagua (Camarasa, min. 48); Moreiras y Sigüenza.

AT. MARBELLA: Covelo (Raudona, min. 25); Esteban, Aguilar (José Carlos, min. 46), Caro, Alejandro, Armando, Manolo, Chaparro, Juric; Requena y Raúl.

Arbitro: Bueno Grimal (Colegio Aragonés). Mostró tarjeta amarilla a Abel por el Toledo y roja directa a Marina (m. 34). También amonestó a Requena, Alejandro, Caro y Manolo, por el At. Marbella.

Goles: 1-0, min. 38: Toño Castro. 1-1, min. 77: Raúl.

En los primeros minutos, el Toledo dispuso de dos ocasiones, la primera por parte de Sigüenza y la segunda para Abel, ambas de remate de cabeza.

LESION DE COVELO

El control del Toledo en el centro del campo era absoluto. El Marbella, encerrado en su parcela, apenas salió a la contra. En el minuto 23, un centro de Moreiras por la izquierda causó el que Covelo, al tratar de despejar, chocara con



ALBERTO RODRIGO

Plantilla del Toledo, un recién ascendido que aspira a la División de Honor del fútbol español.

La expulsión del «cerebro» Marina en el minuto 34 de la primera parte condicionó el juego de los locales

Sigüenza de forma fortuita y se lesionara. Fue retirado en camilla y lo sustituyó Raudona.

En el minuto 33 llegó la tar-

jeta roja a Marina, lo que terminó acusando el Toledo pese a marcar cinco minutos después.

Luego, tuvo que cargar con la inferioridad numérica y, sobre todo, con no poder contar con una pieza básica como Marina, eje en el centro del campo.

Nada más empezar la segunda parte estuvo a punto de lograr el empate Juric. Gonzalo Hurtado, técnico local, sustituyó a Paniagua, un delantero, e

introdujo a Camarasa, un defensa, con lo que el Toledo se cerró en su campo y cambiaron las tornas por completo.

El Marbella pasó a dominar la situación y así, en el minuto 77, Raúl logró igualar el choque.

El resultado puede considerarse justo, aunque la pérdida de este punto por parte del Toledo supone un paso atrás en sus aspiraciones de conseguir el ascenso directo a la División de Honor.

Penúltimo paso del Español para el ascenso directo

CASTELLON 0

ESPAÑOL 5

□ **CASTELLON/EFE.**—El Español dio su penúltimo paso para lograr el ascenso directo en un partido definido en la primera parte con dos expulsiones locales y los dos primeros tantos catalanes.

CASTELLON: Fernando, Cuesta, Tomic, Javi, Ricardo, Juan Carlos, Fermín (Tejero), Arranz, Ricki, Herrero y Adelantado (Sergi).

ESPAÑOL: Toni, Mendiondo, Torres Mestre, Galiamin (Fonseca), Albesa, Mino, Korneev, Roberto, Kouznetsov, Francisco (Jua-me) y Lardín.

Arbitro: Dauden Ibáñez. Amonestó a Cuesta, Tèjero y Sergi y por el Español a Galiamin, Albesa y Mino. Expulsó con directa a Ricardo y por acumulación a Javi.

Empate del Murcia y el Mérida después de fallar un penalty

MURCIA 1

MERIDA 1

□ **MURCIA/EFE.**—El Mérida se fue al descanso con ventaja de 1-0 sobre el Murcia después de haber desperdiciado un penalty García Pitarch y al final pasó muchos apuros para mantener el empate a un gol, ante el empuje de los pimentoneros.

REAL MURCIA: Abellán; Camacho, Juanma (min. 59 Corbalán), Eugenio (min. 79 Oscar), Juanjo, Julio; Crespi, Juanito, Jero, Julián y Cantero.

MERIDA: Férrez; Lozano, José María, Loren, Salguero; Roa, Toribio, Mosquera, Reyes, Quero (min. 75 Pacheta) y García Pitarch (min. 80 Pruden).

Arbitro: Rodríguez Martel. Mostró tarjetas amarillas a los locales Eugenio, Juanjo y a los visitantes José María, Roa y García Pitarch.

Goles: 1-0; min. 42 García Pitarch. 1-1; min. 69 Juanito. El Murcia empezó el partido

con un derroche de facultades físicas, aunque con falta de puntería de cara al gol, lo que aprovechó el conjunto emeritense para contraatacar con peligro.

Tras el descanso, el Mérida salió más conservador, pero sin perder el sitio en el terreno de juego, con lo que el técnico José

Los extremeños se fueron al descanso con ventaja pero al final pasaron apuros para mantener el marcador igualado

Victor Rodríguez tuvo que dar entrada al delantero Corbalán para reforzar su ataque.

Un balón aislado en el área de Férrez fue aprovechado por el uruguayo Cantero para dar un pase en profundidad a Juanito, que envió el balón por el ángulo derecho del guardameta visitante en el minuto 69.

El Eibar obtiene un positivo en el campo del Real Madrid B

R. MADRID 0

EIBAR 0

□ **MADRID/EFE.**— El Eibar obtuvo un importante punto en la Ciudad Deportiva del Real Madrid al empatar a cero ante un equipo que se dejó contagiar por el juego lento e impreciso del rival y que no demostró su posición en la clasificación.

REAL MADRID B: Valerio; Gerardo, Vaqueriza, Antía, Molina; Jovicevic (Sandro, m. 63), Luiz Fernando, Toril, Fernando; Víctor (Vilaseca, m. 79) y Dani.

EIBAR: Garmendia; Cortés, Oyarbide, Martínez, Andalur, Asier; Bedayo, Bixente (Argoitia, m. 85), Arteché, Luluaga; y Cuellar.

Arbitro: Sánchez Regidor. Mostró tarjeta amarilla a Cortés, Oyarbide, Bixente y Fernando.

Desde los primeros minutos, los jugadores del Eibar

El Hércules perdió un punto en su enfrentamiento con el Badajoz

BADAJOZ 1

HERCULES 1

□ **BADAJOZ/EFE.**— El Hércules desaprovechó numerosas ocasiones de gol a lo largo del partido que esta tarde le enfrentó al CD Badajoz y dejó escapar la que pudo haber sido una importante victoria para seguir aspirando al ascenso.

C.D. BADAJOZ: Pablo, Expósito (De Paula, min. 58), Valverde, Durán, Rodri, Ricard, Perepadenko, Mladenovic, Pozo, Altimira y Emilio (Serrano, min. 59).

HERCULES C.F.: Falagán, Cantero, Dani, Paquito, Manchado, Parra, Zafra (Quique Medina, min. 87), Rodri, De Diego (Gandía, min. 89), Luismi y Palomino.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado gallego Fuentes Leira. Amonestó con tarjeta amarilla a Pablo y a Serrano.

Goles: 0-1: Min. 13, Luis-mi. 1-1: Min. 71. Pozo.

EL CD Badajoz, con la baja inesperada del defensa Sergio momentos antes de comenzar el partido, jugó los primeros 45 minutos a remolque de los alicantinos aunque recuperó el mando del encuentro en la segunda parte.

Al CD Badajoz se le pusieron muy mal las cosas desde el principio, cuando en el minuto 13 Luismi lanzó una falta al borde del área y alojó el balón en la red, a pesar de que el cancerbero Pablo llegó a tocar el esférico.

Nada más sacar de centro del campo, el equipo extremeño tuvo en las botas de Emilio una buena oportunidad para empatar el partido.

demonstraron poca ambición por sorprender a la portería local, a pesar de que contra-golpearon en alguna ocasión con cierto peligro.

En el minuto 30 dispusieron de su mejor ocasión en todo el encuentro. Arteché se escapó por velocidad de su marcador, engañó al portero Valerio en su salida y su flojo envío a puerta vacía fue desviado por el defensa Antía, justo antes de que el balón traspasara la línea de gol.

El Real Madrid B intentó desbordar al pobre juego vasco en los primeros minutos y creó alguna oportunidad de adelantarse en el marcador por medio de Dani y del croata Jovicevic, pero poco a poco ralentizó su juego y tan solo buscó la portería rival con disparos muy lejanos.

En el segundo período, el ritmo del partido no varió y tan solo el punta visitante, Cuellar, y el delantero madrídista Dani pudieron haber alterado el marcador.

Dos «regalos» del Atlético Burgalés dieron la victoria al Atlético Bembibre

El Bembibre se aprovechó de los errores de la defensa y del guardameta, mientras que el Atlético Burgalés apenas inquietó la portería rival

AT. BURGALES	0
AT. BEMBIBRE	2

□ **BURGOS/J.SAIZ.** - Dos auténticos regalos de la defensa burgalesa, el segundo responsabilidad exclusiva del guardameta Santos, propiciaron ayer la victoria del Atlético Bembibre sobre el Atlético Burgalés, en partido disputado en el campo de «El Plantío», al que acudieron unos 300 aficionados.

ATLETICO BURGALES: Santos, Luis, Goyo, Justino, Roberto, Jesús, Raúl, Fandy (Villa, min. 68), Penche, Miguel y J. Angel (Rodri, min. 51).

ATLETICO BEMBIBRE: Javier, Julio, César, Alvarez, Oscar, Adolfo, Osa (Arienza, min. 85), Blanco, Prieto, Jorge y Josines.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado palentino Melgosa del Valle, que tuvo una regular actuación. No supo aplicar en ningún momento la ley de la ventaja y escamoteó un claro penalty al conjunto visitante cuando corría el minuto 75 de partido. Mostró tarjeta amarilla al entrenador burgalés Fernando Gómez, y a los jugadores locales Goyo, Roberto, Jesús, Miguel y Rodri, y al ex-jugador del Real Burgos, ahora en el Bembibre, Blanco.

Goles: 0-1, min. 18: Goyo falla en el despeje, el balón es recogido por Prieto que, solo ante Santos, cruza el esférico lejos del alcance del portero.

0-2, min. 40: Santos, en un error infantil, saca de puerta muy flojo dejando el balón a los pies de Josines, que de fácil vaselina obtiene el segundo y definitivo tanto para su equipo.

El Atlético Burgalés, que



ANGEL AYALA

Un lance del partido disputado ayer entre el At. Burgalés y el At. Bembibre, en el «El Plantío».

Luis pudo haber conseguido el empate, pero sus disparos se estrellaron en la cruceta de la portería leonesa

parece haber perdido el Norte en los últimos partidos, cosechó ayer una nueva y merecida derrota, en esta ocasión frente al segundo clasificado, el Atlético Bembibre; equipo que, sin embargo, apenas demostró

nada durante los noventa minutos de juego. Los leoneses supieron aprovecharse de los errores de la defensa burgalesa, dejando sentenciado el encuentro en la primera mitad, ya que los locales apenas inquietaron la portería defendida por Javier.

Los primeros 15 minutos fueron de claro dominio visitante, acrecentado tras la consecución del primer gol. El Atlético Burgalés intentó penetrar por las bandas, sin mucha fortuna.

Ya con dos goles en contra, los locales siguieron jugando al mismo ritmo y con las mismas imprecisiones en los pases,

hecho que facilitó el control del juego por parte de los leoneses.

Tras el descanso y en apenas tres minutos, el Atlético Burgalés pudo haber empatado el encuentro, pero los dos lanzamientos efectuados casi a bocajarro por Luis encontraron la misma respuesta: la cruceta de la portería de Javier. Y aquí se acabó todo. Los leoneses, seguros de su victoria, se limitaron a dejar pasar el tiempo, aunque en el minuto 90 pudieron haber aumentado su cuenta goleadora merced al lanzamiento de una falta ensayada que, esta vez sí, desbarató Santos.

La Arandina no mereció perder con el Salmantino

La falta de acierto rematador le impidió sumar la victoria al equipo blanquiazul

ARANDINA	0
SALMANTINO	2

□ **ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.** - La Arandina mereció todo menos perder ante el Salmantino, que se impuso por dos goles a cero en el campo de «El Montecillo», aprovechando sus dos únicos disparos a portería a lo largo de los 90 minutos de juego.

ARANDINA: Luis, Tito, Maroto, Raúl, Campillo, Piru, Lorenzo (Juanma, min. 81), Renedo, Merayo, Maxi y Salva.

SALMANTINO: Fabián, Mangas (Joaquín, min. 80), Torres, Javi Marcos, David Sancho (Gil, min. 34), Germán, Gómez Martín, Paco, José, Che-ma y Dámaso.

Arbitro: Buena labor del colegiado leonés Pardo Clérigo. Mostró tarjeta amarilla a Javi

Marcos, por el Salmantino, y a Salva por el conjunto local.

Goles: 0-1, min. 86: Disparo de Dámaso desde casi 30 metros que se cuele por la escuadra de Luis.

0-2, min. 93: Germán marca a puerta vacía tras recibir un pase de Dámaso.

Resulta muy complicado llegar a entender cómo la Arandina ha podido perder este partido por 0-2 ante un Salmantino que planteó un sistema de corte defensivo buscando sumar un empate en casa frente a uno de sus más directos rivales.

El conjunto local dominó los noventa minutos del encuentro, completamente volcado sobre el portal de Fabián que tuvo una extraordinaria actuación y que salvó a su equipo de perder en El Montecillo. Hay que reflejar que la Arandina jugó con el viento a favor y consiguió forzar, durante la primera mitad,

nueve saques de esquina.

Fue en las jugadas a balón parado en las que los jugadores de Manuel Arranz dispusieron de sus mejores ocasiones de gol.

El equipo ribereño desarboló por completo a los charros, aunque éstos consiguieron dos goles en sus dos únicos disparos

Concretamente, en el minuto 7 un cabezazo de Tito que desvió Fabián y en el minuto 35 Renedo dispara y el balón roza el poste mientras que su compañero Lorenzo, en el minuto 44, se queda sólo ante el cancerbero charro pero no acierta con el remate.

Con empate a cero goles se

fueron los dos equipos al descanso y, ya en la segunda parte, con el viento a favor del Salmantino, parecía que la suerte del partido podía cambiar. Y así fue, pero pese a ceder 14 saques de esquina, el Salmantino supo mantener su portería imbatida.

Las ocasiones de gol se sucedían a favor de los locales cuando, en el minuto 86 y en el primer disparo a puerta del Salmantino, Dámaso adelantaba al conjunto charro con un impresionante lanzamiento ejecutado desde 30 metros de distancia.

Este auténtico «jarro de agua fría» para los arandinos tuvo su continuación en el tiempo de descuento con el segundo y definitivo gol conseguido por Germán.

En suma, un partido que nunca debió perder la Arandina, aunque ayer careció de acierto rematador.

Holgado triunfo del Racing Lermiense sobre el Aguilar

R. LERMEÑO	4
AGUILAR	0

□ **LERMA/BONI.** - El Racing Lermiense se deshizo ayer con facilidad del Aguilar, equipo clasificado en el penúltimo lugar de la tabla, al que derrotó en el campo del «Arlanza» por cuatro goles a cero.

RACING LERMEÑO: Carballo, Antonio, Julián, Bola, Félix, Diego, Pirola (Isaac, min. 82), Requejo, Joaquín, Montero (Emilio, min. 73) y Remacha.

AGUILAR: Raúl II, Fontecha, Javi, Francisco, Mateo (Bali, min. 73), Tito, José, José Manuel, Manolo, Sebeto y Raúl I (Alberto, min. 22).

Arbitro: Regular actuación del colegiado abulense Zapatera Giménez, que abusó de las tarjetas. Vieron cartulina amarilla por el Aguilar Tito, Francisco, Raúl I y Manolo, mientras que por el Racing Lermiense fueron amonestados Montero y Diego. Como dato anecdótico reseñar que al colegiado le «fallaron» los dos silbatos con los que acudió al campo del «Arlanza», por lo que el club lermista tuvo que prestarle un tercero.

Goles: 1-0, min. 24: Diego dispara desde una distancia de 30 metros y el esférico, tras golpear en la cruceta de la portería de Raúl II, se aloja en las mallas.

2-0, min. 61: Duro lanzamiento de Montero que rechaza Raúl II, pero Diego, muy atento, consigue enviar el balón a la red.

3-0, min. 77: Emilio salva a su par, cede el balón a Joaquín y éste logra un bonito gol.

4-0, min. 90: Joaquín gana la acción al portero palentino, batiéndole en la misma raya de gol.

Comenzó el encuentro con una incesante presión local que, sin embargo, se diluía al llegar al área rival. Los lanzamientos a balón parado obligaron a emplearse a fondo a ambos guardametas, hasta que en el minuto 24 llegaba el primer gol del Racing.

Tras unos minutos de respiro, el Aguilar llegó con cierto peligro a la portería defendida por Carballo, aunque su escaso acierto ofensivo propició que no se moviera el marcador.

Ya en la segunda parte, Montero, que hoy reaparecía, se erigió en canalizador del juego lermista, que empezó a pisar con mayor decisión el área rival. Con el segundo gol, obra también de Diego, el partido quedó sentenciado, justificando el Aguilar el lugar que actualmente ocupa en la clasificación.

Por el Aguilar destacaron Raúl II, pese a los cuatro goles encajados, y Mateo. Por el Racing Lermiense, los mejores fueron Joaquín, Requejo y Montero.

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

RESULTADOS

Table with 2 columns: Team, Score. Results include Sevilla 0-1 R. Madrid, R. Sociedad 0-1 Sporting, Albacete 0-4 Celta, etc.

PROXIMA JORNADA

Table with 2 columns: Match, Score. Results include Athletic - Sevilla, R. Madrid - R. Sociedad, Sporting - Albacete, etc.

Table with DB logo and 14 columns representing teams: Tenerife, Lleida, Racing, Rayo, At. Madrid, Logroñés, Oviedo, Valencia, Deportivo, Celta, Valladolid, Sporting, Osasuna, R. Madrid, Zaragoza, Sevilla, Barcelona, R. Sociedad, Athletic, Albacete. Rows show match results between these teams.

1a DIVISION

Table with 8 columns: J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams and their statistics for the season.

RESULTADOS

Table with 2 columns: Team, Score. Results include Toledo 1-1 At. Marbella, Athletic 0-1 Mallorca, Palamós 0-0 Compostela, etc.

PROXIMA JORNADA

Table with 2 columns: Match, Score. Results include Eibar - Toledo, At. Marbella - Athletic, Mallorca - Palamós, etc.

Table with DB logo and 14 columns representing teams: Burgos, Español, Betis, Mérida, R. Madrid, Hércules, Leganés, Villarreal, Cádiz, Compostela, Castellón, Mallorca, Murcia, At. Marbella, Badajoz, Toledo, Barcelona, Athletic, Eibar, Palamós. Rows show match results between these teams.

2a DIVISION

Table with 8 columns: J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 20 teams and their statistics for the season.

RESULTADOS

Table with 2 columns: Team, Score. Results include La Braña 2-3 Sárdoma, Ferrol 2-0 At. Orense, Valladolid 5-1 At. Perinés, etc.

PROXIMA JORNADA

Table with 2 columns: Match, Score. Results include Deportivo - La Braña, Sárdoma - Ferrol, At. Orense - Valladolid, etc.

Table with DB logo and 14 columns representing teams: R. Burgos, Gimnástica, Avilés Ind., Caudal, Sporting, At. Perinés, C. Galicia, At. Orense, Racing, Sárdoma, Langreo, La Braña, Salamanca, Ferrol, Deportivo, Valladolid. Rows show match results between these teams.

Table with 8 columns: J, G, E, P, GF, GC, Puntos. Lists 16 teams and their statistics for the season.

DIVISION DE HONOR JUVENIL GRUPO I



SEAT CORDOBA. EL MEJOR EQUIPAMIENTO: Con 4 niveles de acabado: CL, CLX, GLX, GT. 6 motorizaciones, hasta 115 C.V. ABS, dirección asistida, cierre centralizado, etc. Desde 1.495.000,- Pts.

GOLEADORES 1.ª Con 27 goles: Romario (Barcelona). Con 23 goles: Suker (5 p) (Sevilla). Con 21 goles: Kodro (5 p) (R. Sociedad). Con 18 goles: Carlos (1 p) (Oviedo). Con 16 goles: Hugo Sánchez (5 p) (Rayo Vallecano), Beбето (Deportivo), Ciganda y Guerrero (1 p) (Ath. Bilbao). Con 14 goles: Salenko (3 p) (Logroñés). Con 12 goles: Fernando y Mijatovic (3 p) (Valencia), Alberto (Valladolid).

BALONCESTO/FINAL FOUR

No busquen antecedentes. No se fíen de los números, ni del dominio o posible debilidad de unos u otros... En la Final Four

los pronósticos se suelen caer por los suelos. A partir de mañana, la Liga ACB luchará con la gran potencia griega por el trono

continental. La tradición de la competición española, ante el resurgente económicamente campeonato heleno.

España-Grecia, duelo de clubes en Tel Aviv

Juventud-Barcelona y Olympiakos-Panathinaikos abren mañana la competición europea más importante

PACO RENGEL

TEL AVIV

□ Seven Up Juventud y Barcelona lucharán mañana por un puesto en la final (20,30 horas), después de que Olympiakos y Panathinaikos (18,30 horas) hayan resuelto sus diferencias en el Yad Eliahu (La Mano de Elías) de Tel Aviv.

Serán dos duelos fratricidas para una final hispano-griega que se disputará el jueves (20,30 horas).

Favorito: palabra maldita que condena al fracaso al equipo así catalogado antes de la Final Four. El Barcelona, curtido en estas batallas, lo sabe. Durante los días previos a la gran cita, su entrenador y la totalidad de sus jugadores han repetido la misma canción: El Seven Up Juventud es un gran equipo y se ha clasificado después de eliminar al Real Madrid. Es el favorito de la semifinal.

Por si acaso falla el pronóstico, tampoco hay duda en señalar al Olympiakos como el equipo número uno para ganar el torneo. Nadie quiere adjudicarse el título condenatorio.

Tanto Seven Up Juventud como FC Barcelona llegan a Tel Aviv con el convencimiento de que eso ya ha sido un gran éxito. El equipo verdinegro aumentó claramente sus posibilidades de triunfo en Tel Aviv el pasado jueves por la noche, cuando tres minutos extraordinarios de Tomás Jofresa (doce puntos en ese tiempo) le libraron de la catástrofe que hubiera supuesto una eliminación en los octavos de final de la Liga ACB.

El conjunto azulgrana, por su parte, fue más práctico, no necesitó el tercer encuentro ante el OAR y vio sufrir a su próximo enemigo después de varios entrenamientos preparando el encuentro del martes.

LA VENTAJA DE SUFRIR

El equipo de Badalona juega al despiste desde que empezó la temporada. No se trata de una habilidad de su entrenador, Zeljko Obradovic, pero da la impresión de que su irregularidad está siendo rentable.

Con un juego muy distante al que catapultó al conjunto verdinegro hacia la exquisitez ofensiva, el representante badalonés desempeña ahora un baloncesto mucho más sacrificado en defensa y con una consigna clara: la posesión del balón tiene un incalculable valor. Quizás esa obsesión haya roto la imagen que siempre ha tenido el Seven Up Juventud de equipo rápido y amante apasionado del contraataque. Seguramente ese aumento de responsabilidad a la hora de mantener la pelota en su poder impida muchas veces que los pivots intervengan en el juego.

De cualquier forma, el



Los dos equipos españoles, el Barcelona y el Joventud se medirán mañana en la semifinal. EFE

El Seven Up Juventud es un gran equipo y se ha clasificado después de eliminar al Real Madrid, por lo tanto, favorito

Juventud de Obradovic es una caja de sorpresas. Sólo así se puede explicar que un equipo que caiga en la primera elimi-

El conjunto azulgrana no necesitó el tercer encuentro ante el OAR y vio sufrir a su próximo enemigo

natoria de la Copa del Rey sea capaz después de apear de la Final Four a uno de los serios candidatos a ganar la máxima

Juan Antonio «Epi» no está para llevar el peso de un equipo como intentó en la primera final continental

competición continental, el Real Madrid.

Es la única manera de acertar a comprender cómo un con-

junto amenazado de muerte durante treinta y ocho minutos ante un serio NatWest Zaragoza sea capaz de encontrar la fórmula para convertir el duelo en una auténtica fiesta antes de viajar a Tel Aviv. Quizás el comportamiento general del Juventud tenga gran similitud con la capacidad de Tomás Jofresa para maravillar o para tirar por la borda un partido.

El caso es que el Seven Up Juventud llega a la semifinal de la Liga con conocimiento claro de lo que es el sufrimiento. Su baloncesto menos vistoso, pero quizás más acorde con la necesidad de obtener triunfos, le puede conceder muchas opciones en esta muerte súbita.

Si a la regularidad de Rafael Jofresa y la capacidad de Mike Smith se une una pronta recuperación de Jordi Villacampa, el cuadro verdinegro podría representar a España en el duelo estelar del jueves.

OBREROS EN LA CANASTA

El FC Barcelona acude a su cuarta Final Four con el papel que le hubiera gustado desempeñar en las otras tres: de víctima. Aíto García Reneses ha conseguido camuflar a su equipo perfectamente. Lo ha colocado en la posición idónea para dar el zarpazo. En la sede azulgrana ni siquiera se hace mención a que su Liga regular ha sido mejor que la del vecino y rival del martes. Por supuesto, el hecho de que haya conseguido el primer título de la temporada, la Copa del Rey, tampoco se ha recordado.

Interesa ir de comparsa. No lo olviden: favorito es palabra maldita.

Recordando sus viejos tiempos del Cotonificio, el entrenador español que más ha aportado a este juego en los últimos lustros, ha montado un equipo de reducido talento y de espíritu guerrillero. Los que podrían ser sus jugadores artistas están limitados: Fred Roberts no cree en el individualismo y Epi no está para llevar el peso de un equipo como intentó en la primera final continental que disputó ante el Banco di Roma, en la que anotó 31 puntos.

Así las cosas, el juego del Barcelona se basa en una agresividad defensiva muy protestada por sus adversarios y en mantener un ritmo de juego vertiginoso durante los cuarenta minutos. Las florituras no se conciben en el espíritu de sacrificio que ha impuesto el entrenador. La condición de obreros está asumida por todos los jugadores del equipo, incluso por los que tienen calidad para resolver sus problemas por métodos más artísticos como Montero.

Descritas las características de los protagonistas del duelo español en Tel Aviv, parece evidente que el partido encontrará en la faceta defensiva el aspecto fundamental para desequilibrar la balanza.

Olympiakos y Panathinaikos: Defensa contra ataque

□ La semifinal griega cuenta con un claro favorito, el Olympiakos. El actual campeón de la Liga helena ha demostrado su superioridad en la fase regular y ha terminado primero.

Su vecino, el Panathinaikos, también está en semifinales, pero su trayectoria en la competición no ha sido tan brillante.

En la Liga Europea el conjunto de El Pireo terminó en primera posición y con sólo 897 puntos en contra. El gran poder del cuadro de Giannis Ioannidis es la defensa.

El Panathinaikos, por su parte, no ama los encuentros igualados por la ineficacia ofensiva. Su gran cualidad es la facilidad anotadora. Será un duelo muy atractivo.

Paspalj y Tarpley son suficiente garantía de eficacia para el Olympiakos. Pero, por si fuera poco, Ioannidis también cuenta con Fassoulas, Bakatsias, Sigalas y Tarlac —recuperado recientemente de una grave lesión— como hombres importantes.

El actual campeón sabe que llega a Tel Aviv como máximo aspirante al título.

□ **TEL AVIV/COLPISA.** — La Federación Internacional de Baloncesto Asociación (FIBA) confía plenamente en que las autoridades israelíes cubran perfectamente la seguridad de los equipos y seguidores que se darán cita en Tel Aviv con motivo de la celebración de la Final Four.

Florian Wanninger, responsable de prensa del organismo internacional, confesó que la tranquilidad es absoluta: "Es un asunto que nos preocupa, pero confiamos totalmente en las fuerzas de Israel."

El enfratamiento árabe-israelí, recrudecido después del acuerdo de paz sellado en Washington por la matanza de Hebrón, no deja de ser un moti-

Los responsables de la Final Four tienen películas y fotografías de los líderes de la afición griega

vo de preocupación para los organizadores.

Sin embargo, todas las medidas están en funcionamiento

La Federación Internacional confía en las fuerzas de seguridad israelíes



Hay tranquilidad por la presencia de las fuerzas de seguridad.

para que el acontecimiento deportivo se celebre sin sobresaltos.

Las fuerzas israelíes se mul-

tiplicarán durante la celebración de la Final Four. Los puestos fronterizos con los territorios árabes se reforzarán. Un

helicóptero de la Policía volará por encima del pabellón La Mano de Elías durante la celebración de los partidos. El número de agentes camuflados que circularán por la capital aumentará. Que se haya dicho, son cuatrocientos los miembros de las fuerzas de seguridad que estarán en el pabellón durante los encuentros. Todo un dispositivo de seguridad estará pendiente de que la Final Four se desarrolle con normalidad.

Los griegos, como es habitual, formarán el grupo de aficionados más numeroso. Está previsto que sean unos seis mil los que lleguen a Israel por vía marítima. El Olympiakos se lleva la palma, con cuatro mil seguidores. Los responsables de la seguridad israelí son conscientes de que los hinchas helenos son especialmente conflictivos. Por eso está previsto que éstos se alojen en hoteles ubicados en cuatro puntos opuestos de la capital.

Hace dos semanas, un grupo de miembros del cuerpo de seguridad de la Final Four viajó a Atenas. Se enfrentaban Olympiakos y Panthinaikos en partido correspondiente a la Liga griega. Cintas de videos y fotografías de los líderes de los aficionados griegos están en poder de los responsables israelíes.

¡¡ AGRICULTOR !!

Al hacer sus instalaciones de riego
exija CALIDAD

EXIJA **RAESA**

Solamente son productos **RAESA**
aquellos que lleven incorporada la marca.

RAESA MAYOR CALIDAD POR EL MISMO PRECIO

DISTRIBUIDOR:

VICTORINO MELO

Tfno.: 20 41 47

HIPOTECAS CENTRAL HISPANO

Una solución para cada casa.

Elija la hipoteca que mejor se adapte a sus necesidades. El Central Hispano tiene la mejor solución para cada casa.



HIPOTECA JOVEN CENTRAL HISPANO
 DESDE **7.068** PTS/MES
 POR CADA MILLON EL PRIMER AÑO HASTA 25 AÑOS



PRESTAMO HIPOTECARIO CENTRAL HISPANO
 DESDE **7.718** PTS/MES
 POR CADA MILLON EL PRIMER AÑO HASTA 25 AÑOS



HIPOTECA CENTRAL HISPANO
 DESDE **11.522** PTS/MES
 POR CADA MILLON DURANTE TODO EL PRESTAMO. HASTA 12 AÑOS

HIPOTECAS CENTRAL HISPANO		HIPOTECA* JOVEN CENTRAL HISPANO (interés variable) Menores de 35 años, primera vivienda.	** PRESTAMO HIPOTECARIO (interés variable)	*** HIPOTECA CENTRAL HISPANO (interés fijo)
INTERES NOMINAL	1º AÑO	7,00%	8,00%	9,25%
	RESTO AÑOS	Mibor más 2 puntos*	Mibor más 2 puntos*	durante todo el préstamo.
TAE CALCULADO A 12 AÑOS		10,46%	10,67%	10,06%
IMPORTE		Hasta el 70% del valor de la vivienda.	Hasta el 70% del valor de la vivienda.	Hasta el 80% del valor de la vivienda.
PLAZO		Hasta 25 años.	Hasta 25 años.	Hasta 12 años.
TAE A 25 AÑOS		10,56%	10,69%	—
CUOTA MENSUAL POR CADA MILLON DESDE:		En 25 años 7.068 ptas.	En 25 años 7.718 ptas.	En 12 años 11.522 ptas.
COMISION APERTURA		1,5% mínimo 50.000 ptas.	1,5% mínimo 50.000 ptas.	1,5% mínimo 50.000 ptas.
COMISION ESTUDIO		0,3% mínimo 25.000 ptas.	0,3% mínimo 25.000 ptas.	0,3% mínimo 25.000 ptas.
COMISION DE CANCELACION Y/O AMORTIZACION ANTICIPADA		1%	1%	4%

* Media mensual del "Mibor a 1 año" más 2 puntos.



Central Hispano

EL BANCO DE CADA UNO

R.B.E. nº 149/94

VOLEIBOL

Leisa responde en el Torneo «Caja del Círculo», pero no logra vencer al Gasteiz

A pesar de la notable diferencia que existe entre ambos conjuntos, las jugadoras burgalesas demostraron encontrarse en buena forma física

□ **BURGOS.**— El Leisa C.V. cayó derrotado en los dos enfrentamientos amistosos contra el Gasteiz, equipo de Primera División, en partidos encuadrados dentro del Torneo de Primavera «Caja del Círculo».

A pesar de las derrotas, ambas por 0-3, el técnico burgalés se mostraba satisfecho por el trabajo realizado por sus jugadoras y, sobre todo, por la buena respuesta de todas ellas a la preparación física que están realizando de cara a la fase de ascenso.

Jugaron por el Leisa: Eva Benito, Eva Domínguez, Silvia, Marta, Rosa, Charo, Cristina, Nuria, Silvia Patricia, Feli y Rosana.

En el primer partido, que se

El equipo de Jorge Amoretti perdió los dos partidos contra las vascas, que juegan en Primera División

celebró por la mañana, las diferencias entre ambos conjuntos fueron más notables. En 66 minutos, las vascas ganaron los tres parciales, 5-15, 8-15 y 12-15. El Leisa salió muy des centrado, con fallos en el saque, aunque mejoró su disposición



ALBERTO RODRIGO

Se celebraron un total de ocho partidos, algunos de ellos en la cancha del Diego Porcelos.

en el último set.

Por la tarde, Jorge Amoretti destacó la gran mejoría experimentada en el juego burgalés. Los tres sets fueron más iguales: 8-15, 8-15 y 11-15. Incluso en el último set, el cuadro local se adelantó en el marcador

con un parcial de 8-0, con una buena disposición defensiva.

En el torneo paralelo de cadetes, el Sangar se proclamó campeón, por delante del Leisa y del Gasteiz, segundo y tercero respectivamente.

El conjunto burgalés ultima

sus ensayos para la fase de ascenso. Así, el próximo sábado por la mañana, el Leisa C.V. se desplazará a Palencia para enfrentarse al Sangar de Primera División, y por la tarde, en Palencia, jugará con el Sadecor Evelin, también de Primera.

PELOTA

Chicote y Ray dominan en el «Ciudad de Burgos»

□ **BURGOS.**— la segunda jornada del IV Trofeo Castilla y León «Ciudad de Burgos» deparó diferentes resultados para los representantes locales. Mientras que Chicote y Ray no tuvieron problemas para imponerse a la pareja formada por Ferrerueta y Resano por un claro marcador, 22 a 7, Molina VI y Chelis perdieron ante Hernando y Yagüe (14-22).

Como ya es habitual, la jornada comenzó con un encuentro entre los infantiles de la escuela de tecnificación, en el que Ray II y Gago vencieron a Martín y Muñoz por 18 a 8.

En paleta cuero, se celebró el partido que había quedado aplazado la semana pasada. La pareja vallisoletana compuesta por Paco y Oscar logró un cómodo triunfo por trece tantos de diferencia ante Baeza III y Carlos.

Por otra parte, Chicote y Ray continúan imbatidos en el trofeo. El sábado tampoco tuvieron problemas con Ferrerueta y Resano, de Valladolid, a los que vencieron por un contundente marcador, 22-7. Hasta ahora, a pareja de Quintanar, actual subcampeona de España, no ha encontrado rival y se perfila como candidata para hacerse con el triunfo final.



ANGEL AYALA

El IV Trofeo Castilla y León «Ciudad de Burgos» se celebra en Lavaderos.

Finalmente, los burgaleses Molina VI y Chelis cayeron derrotados ante la pareja compuesta por Hernando y Yagüe,

de Soria, por 14 a 22.

La siguiente jornada se disputará el próximo 23 de abril en el frontón de Lavaderos. Al

ser un día festivo, la organización ha estimado oportuno cambiar el horario y comenzar a las diez de la mañana.

POLIDEPORTIVO

FUTBOL

El Milán se proclama campeón de liga

□ **ROMA.**— El Milán impuso de nuevo su ley en la Liga italiana de fútbol de Primera División y se proclamó campeón por tercer año consecutivo, a falta de dos jornadas para el final de un campeonato en el que ningún equipo le hizo sombra.

El Milán empató a dos goles con el Udinese y, matemáticamente, se aseguró el «scudetto», el decimocuarto de su historia, plagada de títulos nacionales, europeos e intercontinentales.

TIRO

López se impone en el provincial de pistola libre

□ **BURGOS.**— Jose Ramón López Carranza fue el vencedor en la primera categoría del Campeonato Provincial de pistola libre. También se celebró la tirada de carabina match, en la que el vencedor fue José Luis Cristóbal.

En la segunda categoría de pistola libre, el vencedor fue Fernando Ortega, con 484 puntos, y en la tercera dominó Julián Miravell, 511 puntos.

En la tirada de carabina match, el ganador fue José Luis Cristóbal, con 546 puntos. Carrasco y Gutiérrez, fueron segundo y tercero, respectivamente.

GALGOS

«Charles» se impuso en la Carrera Nacional

□ **BURGOS.**— Un total de 34 galgos, procedentes de La Rioja, Palencia, Valladolid, León, Arévalo y Burgos, participaron ayer en la Carrera Nacional disputada en el parque del Castillo; segunda prueba organizada por la Peña «Amidegal» que fue ganada por el galgo de Villalón de Campos, «Charles».

Tras la disputa de las seis mangas eliminatorias y de las dos semifinales de rigor, seis galgos pasaron a la final, entrando en segunda posición «Noemi», procedente de Cenicero (La Rioja), mientras que los puestos tercero al sexto fueron ocupados por «Lince» (Herín), «Linda» (Villalón de Campos), «Campero» (Peña Amidegal) y «Bali» (Herín), respectivamente.

ESGRIMA

Jornada exitosa para los equipos burgaleses

□ **BURGOS.**— Los representantes burgaleses que participan en la Liga de Castilla y León de esgrima por equipos completaron una exitosa jornada y demostraron su superioridad.

El Renegade se impuso en Palencia por 9 victorias a 0. Mientras, los chicas del Inmobiliaria Ortega Delgado hacían lo mismo en Valladolid, (4-5).

Ya en Burgos, el Renegade alcanzó la tercera posición al vencer al Valladolid B (6 a 3). También lograron resultados positivos el Rueda y la Escuela Polideportiva Burgalesa.

GOLF

Ballesteros y Olazábal terminaron en la tercera plaza

□ **PARIS/COLPISA.** - La pareja española formada por Severiano Ballesteros y José María Olazábal ocupó ayer la tercera posición del torneo de París de golf, ganado por los ingleses Peter Baker y David Russell, tras la disputa de la cuarta y última jornada.

Ballesteros y Olazábal presentaron en el recorrido una tarjeta de 66 golpes que les situó en la tercera plaza en la clasificación final, empatados con los ingleses Russell Claydon y Paul Eales.

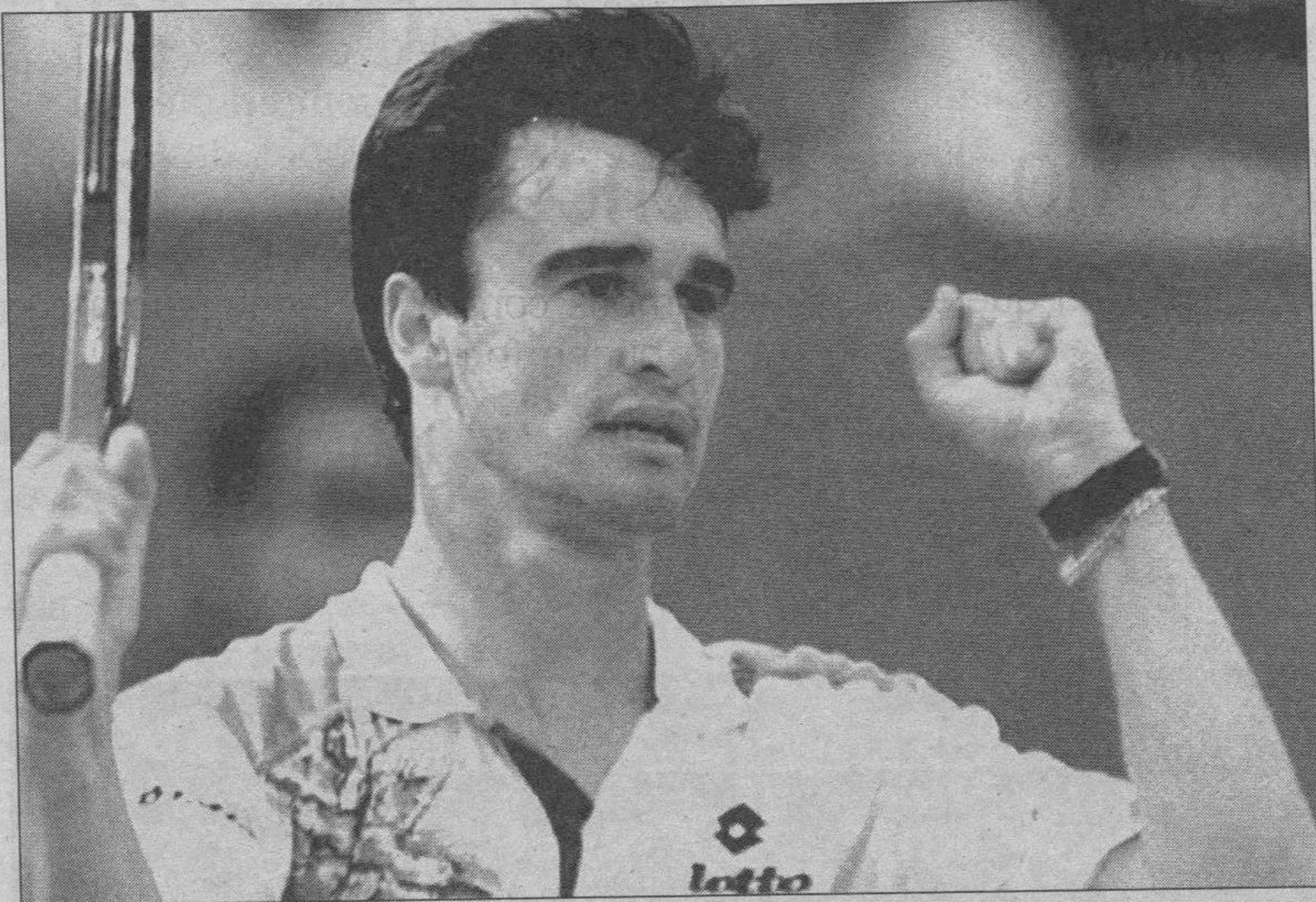
Baker y Russell, que conservaron el primer lugar desde el primer día de competición, vieron peligrar el triunfo en la última jornada, amenazados por sus compatriotas Mark Mouland y Jamie Spence, quienes, tras su tarjeta de 64 golpes lograda ayer, quedaron a uno de los vencedores.

Mouland y Spence igualaron a los ganadores en el hoyo 12, pero Russell, que había ganado sólo dos torneos en dos décadas en el circuito europeo, consiguió dos birdies en los dos siguientes y puso a su pareja de nuevo con ventaja.

Para Baker, que compartió el cheque de vencedores de 105.000 dólares con su compañero, era su primer triunfo tras el primer puesto logrado en el Master de Escandinavia y recibió el premio con alegría tras la decepción de no haber superado el corte en Augusta.

La clasificación definitiva quedó así: 1. Peter Baker/David Russell (Inglaterra) 260 (58+68+65+69); 2. Mark Mouland/Jamie Spence (Inglaterra) 261 (62+69+66+64) y 3. Seve Ballesteros/J.M. Olazábal (España) 263 (63+67+67+66).

TENIS



EFE

Berasategui venció a Courier en dos sets (6-4 y 6-2).

Alberto Berasategui venció a Jim Courier en la final de Niza

El español dio la gran sorpresa al eliminar al cuarto del mundo

□ **FRANCIA/COLPISA.** - El tenista español Alberto Berasategui dio la gran sorpresa al ganar el torneo de tenis de Niza -válido por el circuito y con 325.000 dólares en premios- derrotando en la final al estadounidense Jim Courier (cuarto del mundo), en 2 sets, por 6-4 y 6-2.

Esta fue la segunda victoria de Berasategui en un torneo, después de que el año pasado se impusiera en el certamen de Sao Paulo (Brasil), también disputado sobre polvo de ladrillo. Al margen del título obtenido en la arcilla paulista, Berasategui ya dio muestras de su nivel al proclamarse subcam-

peón de los torneos de Umag, Atenas y Buenos Aires.

Berasategui, entrenado por Javier Duarte, había accedido

Berasategui había accedido a la gran final por la mañana al imponerse al checo Slava Dosedel, en tres sets

a la gran final por la mañana al imponerse al checo Slava Dosedel, en tres sets, por 3-6, 6-3 y 6-4, en un partido que

el sábado fue aplazado a causa de la lluvia y que ayer se tuvo que interrumpir durante media hora por idéntico motivo. En el momento del parón, el tenista centroeuropeo ganaba por 6-3, 3-6 y 3-2. Courier, por su parte, alcanzó la final al lograr una expeditiva victoria sobre el suizo Marco Rosset, séptimo favorito, por un contundente 6-0, 6-3. El estadounidense partía como claro favorito, pero se recuperó mucho peor del esfuerzo y fue prácticamente barrido de la pista por este joven jugador español que en Niza ha derrotado a Emilio Sánchez Vicario, Stefan Edberg, Dosedel y Jim Courier.

CICLISMO

Marino Alonso (Banesto) se adjudicó la Vuelta a Aragón

□ **ZARAGOZA/EFE.** - El zamorano Marino Alonso se adjudicó el triunfo en la XXXI edición de la Vuelta Ciclista a Aragón, que concluyó ayer con la disputa de la sexta y última etapa, con un recorrido de 139 kilómetros entre Benasque y Zaragoza, que ganó el alemán Olaf Ludwig, del Telekom.

Ludwig marcó un crono de tres horas, 46 minutos y 58 segundos, batió en un sprint reducido al italiano Nicola Minali (Gewiss) y al granadino Manuel Fernández (Mapei-Clas) y logró de esta manera el cuarto triunfo del Telekom, el equipo más prolífico en victorias parciales en la carrera aragonesa.

Alonso tomó el liderato tras la disputa de la cronometrada del sábado, de diez kilómetros -correspondiente al segundo sector de la quinta y penúltima etapa-, que se adjudicó el suizo Alex Zülle, del ONCE.

Holm le preparó el sprint a Ludwig y el ilustre velocista germano oriental pudo saborear un merecido triunfo parcial después de haberle «regalado» varias llegadas a su delfín, Erik Zabel, que, a sus tres etapas, añadió el premio a la regularidad.

El portugués Jorge Silva (Sicasal) ganó los sprints especiales y su compañero ruso Yuri Sourkov la montaña, mientras que el francés Thierry Laurent (Histor) se adjudicó las metas volantes. Por equipos, el triunfo final fue para el ONCE de Manolo Saiz.

El ruso Eugeni Berzin triunfó en la clásica Lieja-Bastoña-Lieja

□ **LIEJA (BELGICA)/EFE.** - El corredor ruso Eugeni Berzin de 23 años y del equipo italiano Gewiss, se convirtió en el primer corredor de ese país en ganar la prestigiosa clásica belga Lieja-Bastoña-Lieja, cuarta prueba puntuable para la Copa del Mundo.

Berzin atacó a falta de seis kilómetros para el final, aprovechando la rivalidad e indecisión de sus compañeros de fuga, los italianos Giorgio Furlán -compañero de Berzin-, Claudio Chiappucci y Stefano Della Santa y el estadounidense Lance Armstrong, campeón del mundo.

Junto a estos corredores destacar al suizo Tony Rominger, uno de los ciclistas más activos durante toda la prueba y que tuvo la mala suerte de sufrir una avería mecánica a falta de siete kilómetros; circunstancia esta que facilitó el demarrage del ruso Berzin, mientras que el actual líder de la Copa del Mundo, Andrei Tchmil llegó muy retrasado.

MOTOR

Schumacher, con Benetton, triunfa en el Pacífico

□ **AIDA/COLPISA.** - El piloto alemán, Michael Schumacher, al volante de su Benetton Ford, se adjudicó la victoria en la segunda prueba del campeonato del mundo de F.1, después de la lograda en Brasil, y lidera el mundial con 20 puntos, seguido del brasileño de 22 años, Barrichello, a 13 puntos, mientras que Senna, después de su abandono en la primera curva, sigue sin marcar ningún punto en el campeonato.

Schumacher logró su cuarta victoria en F.1 y la segunda consecutiva esta temporada.

Berger dio a Ferrari un nuevo podio, esta vez un poco más alto que el tercer puesto de Alesi en Brasil, mientras que Barrichello, se izó al tercer lugar después de haber llegado a estar segundo al volante de un coche, cuyo equipo es muy modesto.

Lartigue, quintuple campeón del Rallye de Túnez

□ **DJERBA/COLPISA.** - El piloto del equipo Citroën, Pierre Lartigue, logró la victoria en el Rallye de Túnez, convirtiéndose en el primer piloto que logra la victoria en esta prueba en cinco ocasiones.

En segunda posición de la general se situó el finlandés del equipo Citroën, Timo Salonen, que fue líder de la carrera hasta la sexta etapa.

En motocicletas, Arcarons (KTM), que estuvo luchando por la victoria los primeros días de carrera, vio como sus posibilidades se quedaban en nada en la cuarta etapa, sufriendo después un despiste con el libro de ruta, que ya le dejó fuera de la lucha por el primer puesto, teniendo que conformarse con el tercer lugar. Primero finalizó el francés Peterhansel (Yamaha) y segundo Magnaldi (KTM).

Victoria de Kawasaki en las 24 horas de Le Mans

□ **LE MANS (FRANCIA)/COLPISA.** - La Kawasaki oficial conducida por el británico Terry Rymer y los franceses Adrien Morillas y Jean Louis Battistini ganó ayer la 17ª edición de las 24 horas de Le Mans de motociclismo, primera prueba de la temporada mundial de resistencia.

Los ganadores -que lograron el tercer triunfo consecutivo para Kawasaki en esta prueba- tomaron el liderazgo de forma definitiva a las 05h30 de la mañana, cuando todavía faltaban unas 10 horas de competición. A esa hora la Suzuki oficial que pilotaban los franceses Moineau, Lavieille y D'Orgeix -que lideraban la prueba- tuvo que ingresar en boxes debido a problemas de juntas. Los mecánicos demoraron 55 minutos el arreglo.

Los Alfa Romeo no tuvieron rival en el Jarama

□ **MADRID/COLPISA.** - Luis Villamil y Adrián Campos, los dos pilotos de los Alfa Romeo 155TS, han ocupado las dos primeras posiciones en la primera prueba del Campeonato de España de Superturismos que se ha celebrado en el circuito del Jarama.

La tercera posición fue para Alain Ferté (BMW 318i), mientras que Antonio Albacete (Opel Vectra GT), ocupó la cuarta plaza.

Desde el inicio de la carrera estos cuatro pilotos han protagonizado una gran lucha, pero conforme pasaban las vueltas los Alfa Romeo han ido imponiendo su superioridad, demostrando no tener rival en la carrera de ayer, que se llevó a cabo en el circuito madrileño del Jarama.

FUTBOL

Santiago Cañizares, uno de los porteros de moda en España, no puede ocultar su preocupación por la marcha del Celta en la Liga, pero a la vez que cree que este puede ser el año del fútbol gallego.

Este guardameta reconoce que sería un orgullo volver al Madrid, a la vez que defiende a Zubizarreta como profesional y añade que las posibilidades de España en el Mundial son una incógnita.

SANTIAGO CAÑIZARES

«Me gusta la Copa, pero la Liga tiene prioridad para nosotros»

JOSE ANTONIO BRAVO

MADRID

□ Es uno de los hombres de moda del fútbol español. Santiago Cañizares mantiene una espectacular trayectoria desde que llegó al Celta, club con el que consiguió el trofeo «Zamora» el año pasado. Sus excelentes actuaciones le llevaron a la selección absoluta y tuvo la gran suerte de convertirse en el héroe del encuentro que clasificó a España para el Mundial de Estados Unidos. Es un guardameta joven -25 años-, con una tremenda personalidad y un excelente futuro que, según todos los indicios, tiene un claro color blanco.

-¿Qué es más importante para el Celta, la Liga o la Copa del Rey?

-Me gusta la Copa, pero la Liga tiene prioridad para nosotros. Si me dieran a elegir entre la permanencia y la Copa del Rey, preferiría quedarme en Primera, porque todos sabemos lo difícil que es ascender luego.

-¿El Zaragoza es el favorito para la final de Copa?

-Está claro que sí; por historial y por potencial de su plantilla. Ahora bien, en un solo partido y más en una final puede ganar cualquiera.

-¿Cree que el Deportivo tiene ya medio título en su mano?

-No sé si tiene medio o tres cuartos, pero está claro que tiene una oportunidad sin igual. El Barcelona ha fallado antes que el Depor y eso seguro que les dará más confianza a los coruñeses.

-¿Va a ser este el año más feliz del fútbol gallego?

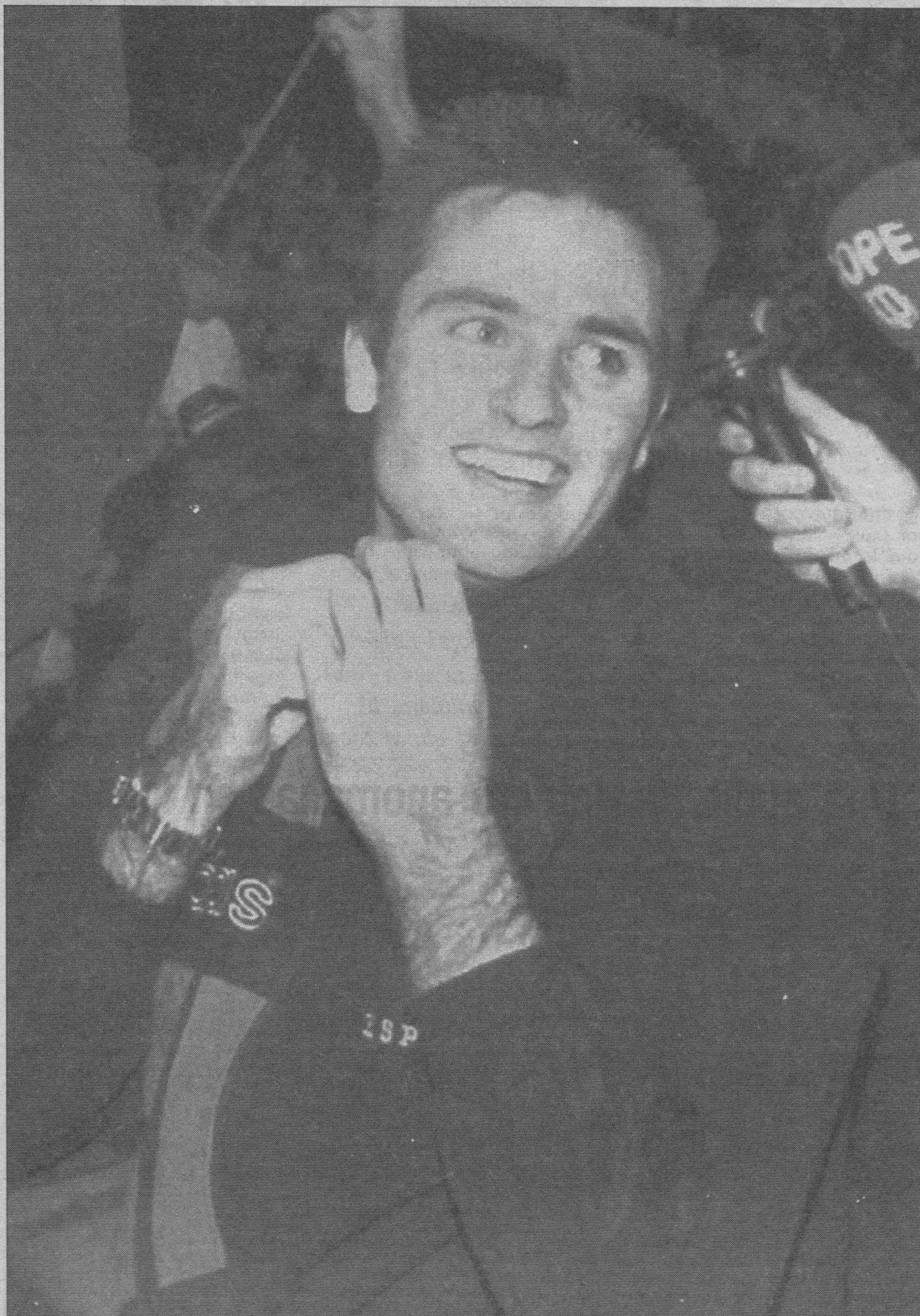
-Ojalá, porque yo ya me siento un gallego más. El Deportivo tiene ahora la Liga más cerca que nunca, nosotros aspiramos a la Copa y el Compostela está pugnando por el ascenso a Primera. No sé si los tres equipos lo lograremos, pero el hecho de estar ahí luchando es ya todo un triunfo.

-¿Qué opina de las críticas que está recibiendo Zubizarreta en las últimas semanas?

-A nadie le benefician las críticas a un compañero. A mí me gustaría ser titular en la selección por mis propios méritos y no por la mala suerte de un colega. Andoni ha demostrado ser un gran profesional y un excelente portero. Creo que las críticas contra él son injustas, porque cualquiera puede fallar.

-¿Le parece injusto que los porteros sean siempre los que "paguen los platos rotos"?

-Rotundamente sí. Comprendo que los porteros tengamos una gran responsabilidad, pero eso no quiere decir que seamos los culpables de todas las derro-



El guardameta del Celta quiere estar en la selección española por méritos propios.

tas. Nuestra labor es muy ingrata y por eso mantengo que hay que ser algo especiales para ocupar este puesto. Mira el caso de Buyo. Antes la gente le quería en la selección y ahora algunos quieren culparle de los males del Madrid.

-¿Le gustaría estar en el conjunto madridista la próxima temporada?

-No me gusta hablar de este tema, porque algunos lo han aprovechado para criticarme.

Prefiero que sean los presidentes del Celta y del Real Madrid quienes negocien. Hasta junio de 1995 soy jugador del Celta y, salvo cambio de planes, defenderé a tope sus colores. Sin embargo, admito que sería un orgullo volver al Madrid.

-¿Qué papel cree que puede hacer España en el Mundial?

-España siempre ha sido una incógnita en los Mundiales y por eso es muy difícil hacer pronósticos a priori. Creo que la

selección es capaz de hacer un gran Mundial, pero hace falta que demos sobre el campo nuestra superioridad.

-¿Cuál puede ser la mejor arma de España en Estados Unidos?

-Creo que debe ser nuestro bloque. Poseemos buenas individualidades, pero lo mejor es el excelente grupo humano que hemos formado. Tenemos que ser una piña y jugar como un verdadero equipo.

CALENDARIO

Día 18, lunes

ATLETISMO: - Boston (Massachusetts, EE.UU.): Maratón de Boston.
TENIS: - Monte Carlo: Circuito masculino (hasta 24).
- Barcelona (ESP): Circuito femenino (hasta 24).
VOLEIBOL: - Lausana (SUI): Reunión Comité Ejecutivo (FIVB).

Día 19, martes

BALONCESTO: - Tel Aviv: Liga Europea (final a cuatro): Joventut-Barcelona y Olympiakos (GRE)-Panathinaikos (GRE).
GIMNASIA: - Brisbane: Campeonatos del Mundo (hasta 24).

Día 20, miércoles

CICLISMO: - Bélgica: Flecha Valona.
FUTBOL: - Madrid: Copa del Rey (Final): Zaragoza-Celta.
- Copa de Europa de Naciones:
- Grupo VI: Irlanda del Norte-Liechtenstein.

Día 21, jueves

BALONCESTO: - Tel Aviv: Liga Europea (final a cuatro): Tercer y cuarto puestos y final.
GOLF: - Girona (ESP): Abierto Catalonia (Circuito Europeo hasta 24).
- Greensboro (Carolina del Norte, EE.UU.): Abierto de Greensboro -Circuito Americano (hasta 24).
- Ina (JAP): Abierto Dunlop (hasta 24).

Día 22, viernes

BOXEO: - Las Vegas (Nevada, EE.UU.): Campeonato del Mundo pesados (AMB/FIB). Evander Holyfield (EE.UU.)-Michael Moore (EE.UU.).
MOTOCICLISMO: Suzuka (JAP): Entrenamientos Gran Premio de Japón.

Día 23, sábado

CICLISMO: - Holanda: Amstel Gold Race.
MOTOCICLISMO: Suzuka (JAP): Entrenamientos Gran Premio de Japón.
VOLEIBOL: - España: Campeonato Liga División Honor femenina (9ª jornada).

Día 24, domingo

ATLETISMO: - Madrid: XVII Maratón Popular de Madrid.
- Barcelona (ESP): III Milla Internacional Ciudad de Barcelona.
- París: Maratón de París.
- Turín (ITA): Maratón de Turín.
- Santiago de Chile: Maratón de Santiago de Chile.
BALONMANO: - Recopa de Europa masculina (final. Ida): OM-Vitrolles-Barcelona.
CICLISMO: - Francia: Tour de Vendée.
- Suiza: Vuelta a Berna.
FUTBOL: - España: Campeonato de Liga de Primera, Segunda, Segunda B y Tercera División.
MOTOCICLISMO: Suzuka (JAP): Gran Premio de Japón (Campeonato del Mundo de Velocidad de 125, 250 y 500 c.c.).
- Hogton Towers (GBR): Gran Premio de Gran Bretaña de Trial.

CORRUPCION

Luis Roldán imponía los nombres de las empresas para obras

El exdirector general de la Guardia Civil modificó el sistema de contratación

□ MADRID/AGENCIAS.- Luis Roldán modificó radicalmente el proceso de adjudicación de obras de la Guardia Civil cuando, en 1986, llegó a dirigir el Instituto armado. Roldán implantó una fórmula que él atribuía en exclusiva la elección de las empresas que debían competir en cada concurso por valor superior a los 400 millones de pesetas, según publicó hoy el diario «El País».

La beneficiada era siempre la que presentaba la oferta más barata, pero personas que han analizado los expedientes creen que algún intermediario -apuntan a conocidos de Roldán en el mundo de la construcción- ponía de acuerdo a las empresas sobre los precios que debían presentar.

ANALIZADOS CENTENARES DE EXPEDIENTES

Expertos de la Administración que han analizado centenares de expedientes de obras han llegado a la conclusión de que el procedimiento era susceptible de ser manipulado con gran facilidad por el propio Roldán. Según «El País», el que fuera director general de la Guardia Civil desde finales de 1986 hasta finales de 1993 adjudicó obras por un valor total de unos 75.000 millones de pesetas.

El rotativo indica que a las pocas semanas de acceder al puesto, Roldán puso en marcha un nuevo sistema de adjudicaciones bajo su control directo. Su predecesor, el general J.A. Sáenz de Santamaría, no intervenía en las contrataciones, que realizaban los servicios técnicos. Roldán ha comentado después que modificó el sistema porque no se fiaba de algunos de sus subordinados.

ADJUDICACION DIRECTA

El periódico señala que en la adjudicación directa se daban los siguientes pasos:

1. En todos los casos se optaba por la adjudicación directa. Era Rafael Vera, entonces secretario de Estado para la Seguridad, quien daba luz verde al empleo de la adjudicación directa.

2. También a «dedo» se encargaba a los arquitectos -en varios casos también elegidos por el propio Roldán- la elaboración de un proyecto.

3. Roldán llamaba a su asesor Juan Carlos Castro -miembro del PSOE de Aragón, que fichó en 1987- y al general Manuel Llaneras, coronel de acuartelamientos y después jefe del Servicio de apoyo, y les dictaba los nombres de las empresas a las que había que invitar.

4. El general Llaneras enviaba las cartas de invitación a las empresas, y éstas remitían sus respectivas ofertas en sobres cerrados.

5. Con las tres ofertas en la dirección, Roldán convocaba en su despacho a una pequeña

comisión, creada por él, para abrir en su presencia los sobres.

6. El contrato se adjudicaba a la oferta más barata.

La sorpresa se convirtió en sospecha cuando participantes en el proceso observaron que empresas con directivos amigos de Roldán como Jorge Esparza (Hispano Alemana y Huarte) o Carlos Zuazo (Sierra Comendador) recibían suculentos contratos. Estas empresas apenas recibían contratos de importancia con anterioridad.

INVESTIGACION POLICIAL

Agentes de la Policía Judicial siguen de cerca los pasos dados por Luis Roldán mientras estuvo al frente de la Guardia Civil. Por orden de la juez Ana María Ferrer, titular del Juzgado de Instrucción número 16 de Madrid, han comenzado a investigar su actuación en las adjudicaciones de contratos.

Los agentes han realizado gestiones en la Guardia Civil y



Luis Roldán, ex director general de la Guardia Civil.

EFE

en empresas constructoras y han recogido abundante documentación. Personas que conocen de cerca el caso indican que de algunas actuaciones realizadas por ese juzgado puede desprenderse que los investigadores no sólo analizan hechos relacionados con hipotéticos fraudes fiscales, sino también

otros de los que pueden desprenderse existencia de comisiones ilegales.

La opinión pública está pendiente de este supuesto caso de corrupción, al igual que de los de Mariano Rubio, Filesa etc. etc. Se espera las correspondientes aclaraciones y actuaciones de la justicia.

Una auditoría detectó anomalías en los ingresos de la D.G. de la Guardia Civil

□ Los ingresos que obtiene la Dirección General de la Guardia Civil «son atípicos, se encuentran al margen del control presupuestario y carecen de una regulación adecuada».

Esta es la principal conclusión de una auditoría realizada en febrero de 1993 por la Intervención General del Estado, que ha sido remitida a la comisión parlamentaria que investiga el «caso Roldán», y a cuyo contenido ha tenido acceso la agencia Efe.

El informe señala que estos ingresos (procedentes de economatos, bares, cocinas, estancias en residencias y colegios, subastas de armas incautadas, cobro de cuotas de Socorros Mutuos y Colegio de Huérfanos, etc.) «son atípicos, dentro de una Dirección General, y se encuentran al margen del control presupuestario».

Además de la «falta de control centralizado», la auditoría constata que «están regulados por normativa interna de la Dirección General, que podría contradecir otras de rango superior, tal como la Ley General Presupuestaria».

Su destino «es, general-

mente, gastos que podrían tener cabida en los Presupuestos Generales del Estado». Además, «se realizan ingresos y gestión que corresponde a otras instituciones con capacidad jurídica propia, como el caso de la Asociación de Socorros Mutuos y Asociación Pro Huérfanos de la Guardia Civil».

La auditoría, dirigida por Angel Jurado-Centurión López, refleja que «la contabilidad está obsoleta y no se ajusta a los principios contables de la normativa vigente, recogiendo una mínima parte de las operaciones extrapresupuestarias». Asimismo «existe mezcla de fondos presupuestarios y extrapresupuestarios».

El informe indica que «la Tesorería se encuentra dispersa» dado que «existe un gran número de cuentas bancarias y, a pesar de ello, el movimiento de fondos en general se hace en metálico», y añade que el personal que administra estos fondos, «debido a su condición militar, se encuentra con una preparación insuficiente» para esta tarea.

Respecto a la contabilidad que de estos ingresos realizan

las distintas Comandancias, la auditoría señala que «no se le da el mismo tratamiento contable a las dependencias que generan beneficios que a las que no lo hacen».

Por otro lado, «cada dependencia lleva su propia contabilidad y emite sus propios balances, lo que provoca criterios contables con falta de uniformidad y obsoletos».

En el apartado referido a Tesorería, el informe al que ha tenido acceso Efe afirma que «no existe uniformidad en las cuentas bancarias abiertas en las Comandancias». Así, el número de cuentas en las que se depositan estos ingresos oscila entre uno y cinco, como ocurre en la Comandancia de Pontevedra.

La auditoría también llama la atención sobre la existencia de «saldos muy elevados» (entre uno y diez millones de pesetas). Este es el caso de las Comandancias de Segovia, Toledo, Badajoz, Tenerife, Sevilla, Valencia, Barcelona, Gerona, Zaragoza, La Coruña y Zamora, así como del Servicio de Material Móvil y la Escuela de Servicio Fiscal.

Tocino: «Felipe González debe dimitir para que funcione España»

□ La diputada popular Isabel Tocino declaró ayer a Efe que «para que España funcione, el presidente del Gobierno, Felipe González, tiene que dimitir».

«Basta ya de tomaduras de pelo», dijo Isabel Tocino, quien subrayó que la opinión pública ha inhabilitado políticamente a González como presidente del Gobierno.

Refiriéndose a los resultados de la encuesta publicada ayer por La Vanguardia, que dan un incremento de 17 puntos en la intención de voto del PP y un descenso de tres puntos para el PSOE en las próximas elecciones europeas, indicó que se corresponden con el deseo de los españoles de un cambio de Gobierno.

Los españoles, dijo la diputada popular, han perdido la confianza y la credibilidad de González y quieren que el Partido Popular y su presidente, José María Aznar, «les saque de la grave crisis económica y política que atravesamos».

Tocino envió en los últimos días una carta a Aznar en la que expresa su deseo de que el PP pida la dimisión de González «por dignidad política».

La diputada popular señaló que como González no va a convocar unas elecciones anticipadas para que «le cesen los ciudadanos» y descarta la posibilidad de una moción de confianza «porque no inspira credibilidad», aseguró que la única salida es presentar una moción de censura.

La moción de censura es el único instrumento parlamentario al alcance de la oposición para plantear la única alternativa al señor González, que es el señor Aznar, aseguró Isabel Tocino.

Por otra parte, el portavoz socialista en la Comisión de Economía del Congreso, Juan Pedro Hernández Moltó, aseguró ayer que en el «caso Rubio» no existen responsabilidades políticas, sólo personales, ya que nadie ha relacionado las actuaciones privadas de Mariano Rubio con su gestión al frente del Banco de España.

«Las responsabilidades se circunscriben al ciudadano Mariano Rubio, ex-gobernador del Banco de España», dijo el diputado socialista, quien calificó este asunto de «desagradable» y confió en que no afectará al prestigio de la institución ni dentro ni fuera del país.

Moltó, que realizó estas declaraciones en un descanso del VI Congreso Provincial del PSOE de Toledo, agregó que estaba sorprendido por algunas críticas que ha recibido de algunos medios de comunicación por su intervención en la comparecencia de Rubio y agregó que le parecía curioso que a estas alturas algunos todavía se planteen normas de corrección y cortesía.

«Lo importante, en definitiva, es que el Grupo Socialista dijo lo que pensaba y también lo que muchos ciudadanos pensaban», agregó.

Los «renovadores» impugnarán el congreso granadino

En Bilbao, Jáuregui refuerza su imagen y el peso de su equipo en el conclave vasco del PSE-EE

□ GRANADA/COLPISA.- La mayoría guerrista del PSOE de Granada consiguió ayer celebrar el congreso a pesar de la oposición de los renovadores, que no acudieron en la mañana de ayer al inicio de las sesiones y anunciaron su intención de impugnar las resoluciones que se aprueben.

Como ya ocurriera en Almería, la celebración del 19 congreso de los socialistas granadinos consagró el clima de división interna que se vive en las filas socialistas. Atendiendo a la orden del nuevo secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, de suspender la asamblea hasta después de las elecciones europeas y autonómicas de junio argumentando razones estatutarias y políticas, la minoría renovadora del PSOE de Granada intentó sin éxito la no celebración del Congreso y no acudieron durante la mañana al inicio de las sesiones. Sin embargo, el sector guerrista, que cuenta con algo más del 50 por ciento de los delegados, decidió en votación continuar con la asamblea.

El secretario saliente, Angel Díaz, que no se presentaba a la reelección, afirmó ante los delegados que «la corrupción de los casos Roldán y Rubio es lo que deja la renovación».

Por su parte, la representación renovadora anunció la impugnación del congreso provincial argumentando graves irregularidades en el proceso previo de preparación de la reunión.

Esta situación es similar a la vivida este fin de semana en Almería durante la celebración del séptimo congreso provincial del PSOE en Tabernas, durante el cual la minoría renovadora se plantó y abandonó la asamblea en un intento de aplazarla, lo que no permitió la mayoría guerrista.

En Málaga, sin embargo, el

comité provincial del PSOE decidió aplazar en el último momento al 26 de junio la celebración del congreso provincial previsto para hoy, atendiendo a la petición de Cipriá Ciscar.

CONGRESO VASCO

Sin sorpresas, sin tensiones, sin voces críticas habituales en otras regiones, en un ambiente de satisfacción, sosiego y ánimo renovador, ayer domingo se clausuró en Bilbao el segundo congreso del Partido Socialista de Euskadi-Euskadiko Eskerra-PSOE, del que, como se esperaba, ha salido reforzada la figura del líder del socialismo vasco, Ramón Jáuregui, reelegido como secretario general del partido en Euskadi con el respaldo del 80 por ciento de los votos. La abstención del resto de los congresistas ha sido debida más al malestar de los miembros y sus seguidores que han quedado fuera de la nueva Ejecutiva, por reducirse la lista de 42 a 24 miembros, que por discrepancias con la línea política de la dirección del partido.

El cambio en la estrategia para la pacificación de Euskadi y la creación de una comisión para luchar contra la corrupción, han sido las principales novedades del congreso, que ha aprobado todas las ponencias presentadas ante cerca de 600 delegados.

De los debates desarrollados a lo largo de tres jornadas en la Feria de Muestras de Bilbao, tan sólo ha suscitado discusión y polémica la ponencia política, y en concreto el apartado referido a la violencia y el aislamiento de grupos de la izquierda radical.

En este sentido, y tras debatir 2.000 enmiendas, se ha consensuado un texto que propugna, en su primer punto, el cese de la violencia y el terrorismo; y si ésto sucediera, el partido estaría dispuesto a contemplar otras realidades, sin excluir a partidos como Herri Batasuna.

En todo caso, cualquier decisión que se adopte, se hará de acuerdo con el resto de los partidos políticos vascos, bien en el marco de la mesa de Ajuria Enea, si así se determina, bien en el Parlamento vasco.



INMA SAN JOSE/EFE

Con huevos fueron «apedreadas» las autoridades socialistas de Palencia.

Trabajadores palentinos de Santa Barbara lanzan huevos a las autoridades socialistas

El alcalde de La Coruña, en la manifestación contra el cierre de las fábricas

□ PALENCIA/EFE.- La fiesta y la protesta coincidieron ayer en la romería de Santo Toribio en la ciudad de Palencia, que fue aprovechada por los trabajadores de la Fábrica de Armas para increpar a las autoridades y arrojarlas huevos exigiendo una solución para sus problemas laborales.

La tradicional «pedrea del pan y queso» congregó en las laderas del cerro del Cristo del Otero a más de 12.000 personas, entre ellas varios cientos de trabajadores de Santa Bárbara y sus familiares que, con gritos y pancartas, expresaron una vez más su rechazo al plan de viabilidad presentado por el INI para las empresas del grupo.

Las protestas alcanzaron su mayor grado de virulencia cuando el alcalde de la ciudad y senador socialista Heliodoro Gallego hizo su aparición acompañado de varios concejales en el balcón de la ermita desde donde se arrojan las bolsas con el pan y el queso sobre la muchedumbre.

Cada vez que el alcalde

arrojaba bolsas sobre los palentinos, algunos de los trabajadores de Santa Bárbara devolvían hacia el balcón de la ermita huevos cocidos y bolas de harina amasada, a los gritos de ¡fuera, fuera! y ¡fuera el plan!

Cuando, una vez cumplido el voto de villa, los corporativos abandonaron el cerro del Otero «escoltados» por los trabajadores de Santa Bárbara, en medio de los gritos y abucheos, se produjo un intento de agresión hacia algunos concejales socialistas que pudo ser abortado sin que se produjeran más incidentes.

Muchas de las protestas e insultos de los obreros de la Fábrica de Armas fueron dirigidos hacia el gobernador

civil, a pesar de que Esteban Egea no asistió a la fiesta.

EN LA CORUÑA

Unas seis mil personas, según la Policía Local, se manifestaron ayer en La Coruña para protestar contra el plan industrial diseñado por la Empresa Nacional Santa Bárbara, que supondrá el cierre de cinco fábricas en España.

En la manifestación participaron el conselleiro de Industria, Juan Fernández; el alcalde de la ciudad, el socialista Francisco Vázquez; el diputado del BNG Xosé Manuel Beiras y los dirigentes de UGT-Galicia, Suso Mosquera, y la Convergencia Intersindical Galega, Manuel Mera.

Durante la marcha, los manifestantes corearon consignas en contra de los ministerios de Industria y Defensa y reclamaron la continuidad de la fábrica de armas de La Coruña y el mantenimiento de los 294 puestos de trabajo.

Valladolid. Desde abril a junio de 1994.
Exposición "El Arte en la época del Tratado de Tordesillas".

Nunca el arte fue mejor tratado.


Junta de
Castilla y León

V CENTENARIO DEL TRATADO DE TORDESILLAS.

Así celebra Castilla y León el V Centenario del Tratado de Tordesillas. Por primera vez, en un mismo espacio, las obras maestras del arte castellano-leonés y portugués en su época de mayor esplendor, fines del siglo XV y comienzos del XVI. El arte en tiempos de los Reyes Católicos y Juan II de Portugal, los monarcas más dinámicos de su tiempo. El auge que vivieron entonces las sociedades ibéricas puesto de manifiesto en una ocasión única. "El Arte en la época del Tratado de Tordesillas". Admira pinturas, esculturas, piezas de orfebrería y artes decorativas en un marco de incomparable belleza: el Monasterio de Prado de Valladolid (Avda. Puente Colgante).
Té esperamos. Descubrirás que nunca el arte fue mejor tratado.

Hay mucho que celebrar


V CENTENARIO
TRATADO DE
TORDESILLAS

Guía del inversor

Por Javier Herrera Campo

ABRIL (III)

Renta 4
BURGOS, S.A.

RENDA FIJA

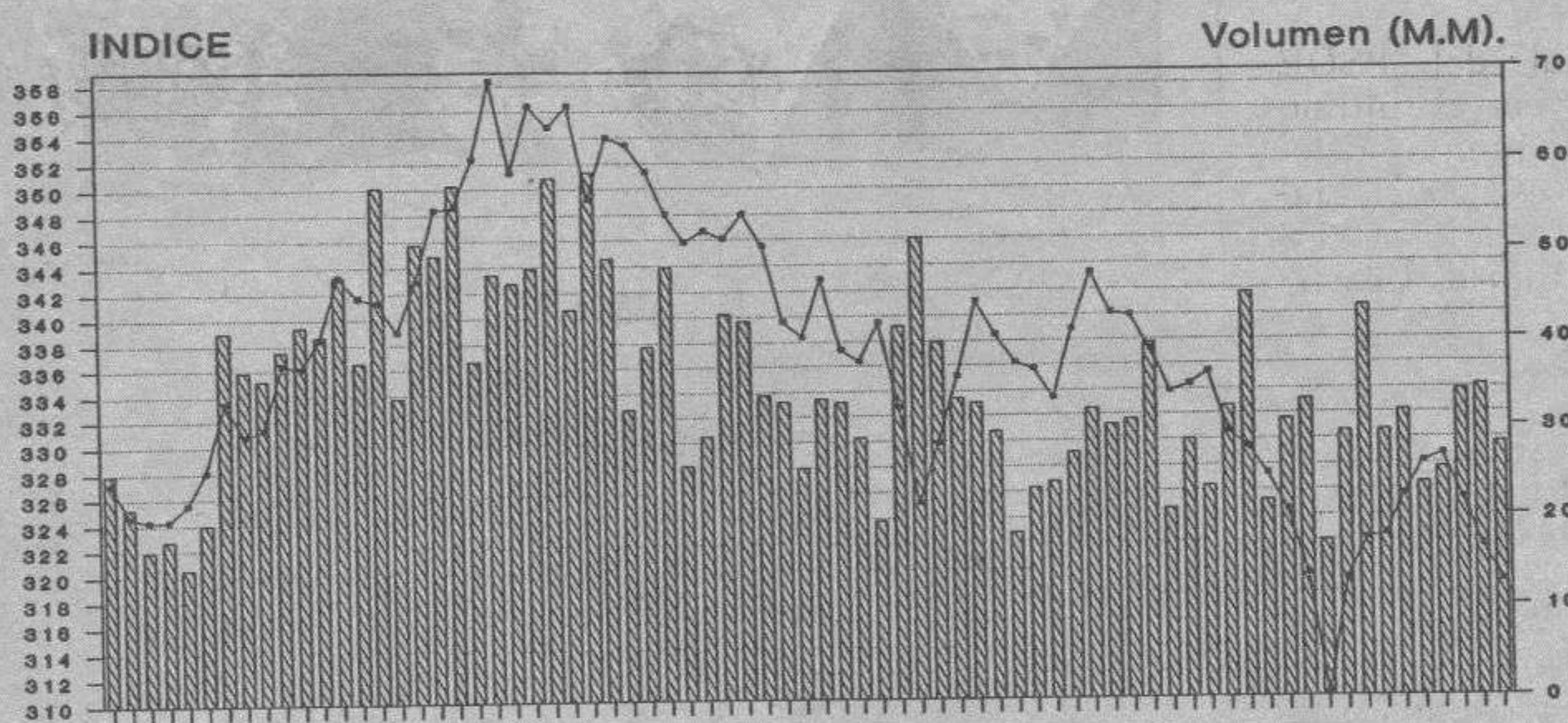
El proceso de reducción gradual de tipos de interés en el largo plazo parece estar muy próximo a tocar fondo. La expansión durante el primer trimestre del crédito interno a las empresas y familias permite vislumbrar una cierta recuperación económica, que supondrá un progresivo trasvase de recursos desde el Sector Público hacia el Sector Privado. Dadas las necesidades de financiación del primero, debido al elevado déficit del Estado, los tipos a largo plazo deberán mantenerse o incluso subir. Esto sucederá una vez que los tipos a largo plazo se establezcan, lo que se espera que ocurra en niveles del 8% y tras una probable bajada de los tipos actuales.

Una vez llegados a este punto donde los tipos a largo se mantendrán estables, el proceso de rebajas se trasladará al corto plazo, en el que las rentabilidades deben continuar descendiendo hasta lograr la completa inversión de la curva de tipos y que esta adopte una posición normal.

Por tanto, recomendamos deshacer posiciones en el largo plazo y comenzar a posicionarse en el corto. Ahora bien, a nivel puramente especulativo podría resultar interesante la renta fija a largo plazo, puesto que es posible un incremento adicional de precios, que volverán a caer en el medio plazo.

En el mercado de divisas el dólar inició la semana depreciándose frente al yen, pese a las intervenciones del Banco de Japón, para luego reaccionar el jueves con fuertes alzas al anuncio de disminución de tipos en Alemania. Sin embargo, los rumores de intervención por parte del Banco Central alemán frenaron la tendencia.

Indice Bolsa de Madrid Ejercicio de 1994.



RENDA 4 S.V.B S.A.
Asesores e intermediarios financieros
Avda. del Cid 6, 1º. Tfno.* 20 36 44

RENDA VARIABLE

Volatilidad

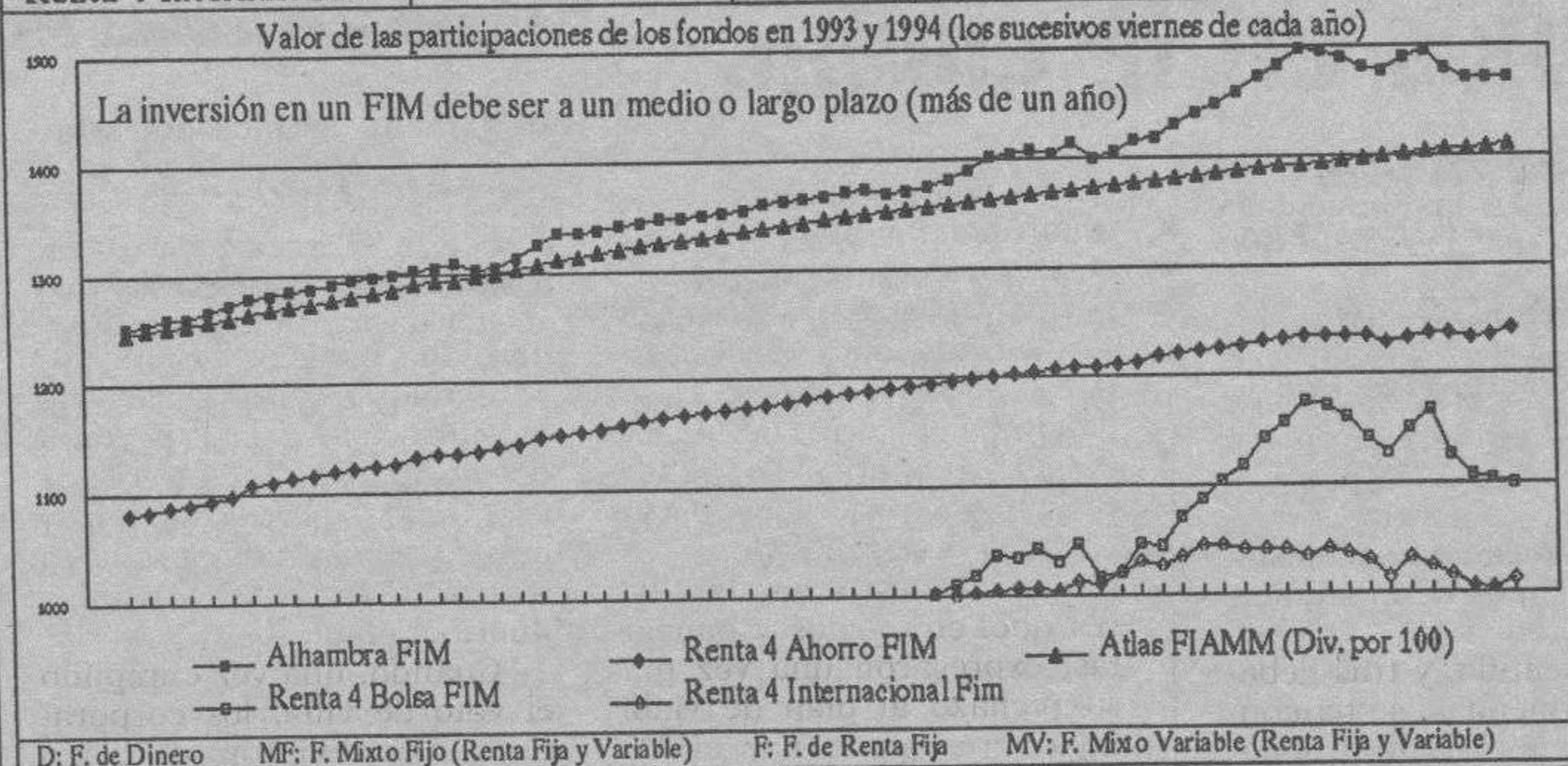
En principio lo que parece claro es que finalizaron las expectativas de nuevas bajadas de tipos, al menos en Alemania. El mantenimiento de la política monetaria alemana obliga a mantener un diferencial real de tipos con Estados Unidos para financiar su déficit con capital americano. Además parece que el control de la inflación está asegurado y se ha llegado a creer que los indicios de recuperación son claros esta vez y en principio no se necesitaría bajarlos más, al menos los del largo plazo, lo que no impide que haya leves recortes en el corto.

Por otro lado en España las variables económicas y monetarias parece que dan signos positivos de recuperación, el crédito interno de las familias crece un 8,7% en relación al mismo período del año anterior, el dinero en circulación controlado al menos de momento, y el clima industrial registró en febrero las mejores expectativas desde 1991 mejorando 5 puntos. Parece que pueda haber nuevas bajadas de tipos al menos si no van acompañadas por depreciaciones de la peseta, si queremos mantener un diferencial de tipos que atraiga capital extranjero para financiar el alarmante déficit público.

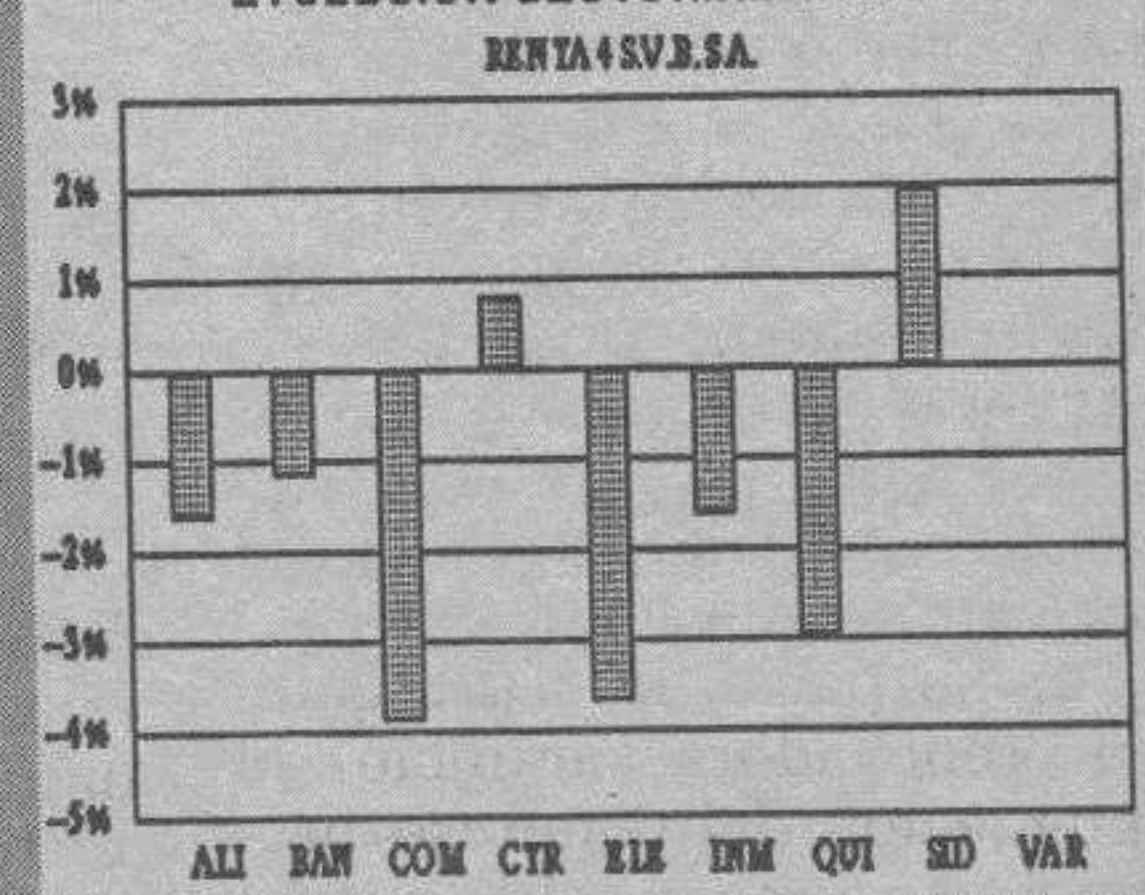
Si el mes de marzo fue una ida y vuelta en el mercado variable, parece que abril mantendrá la misma tendencia con un mercado volátil.

Renta 4 Gestora S.G.I.I.C.: FONDOS

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en ptas.		Rentabilidad desde el 31/12/93	
			31-Dic-93	14-Abr-94	Lineal	T.A.E.
Alhambra FIM	MF	Peseta	1.439,65	1.471,15	2,19%	7,90%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.224,31	1.241,50	1,40%	5,01%
Atlas FIAMM	D	Peseta	138.350,19	140.984,03	1,90%	6,84%
Renta 4 Bolsa FIM	MV	Peseta	1.088,65	1.100,44	1,08%	3,89%
Renta 4 Internac. FIM	Discrecional		1.045,79	1.012,94	-3,14%	-10,60%



EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL



BOLSA

Las bolsas pierden posiciones en solitario

FERNANDO MAÑUECO

Los mercados de valores españoles se movieron a la baja fuera de contexto, completamente en solitario y contrarrente de las demás plazas bursátiles internacionales. Las órdenes de venta han llevado la voz cantante, sin que en esta ocasión se haya producido el proceso de mimetismo que suele llevar a las bolsas españolas a confundirse con su entorno.

Wall Street operaba al alza en sus primeras operaciones, referencia que tampoco ha sido tenida en cuenta por los inversores autóctonos. Los únicos momentos relativamente movidos del día han venido de la mano del vencimiento de opciones y futuros, circunstancia que ha generado cierto trasiego de órdenes durante el período de cómputo del cierre del Ibx 35.

La Bolsa de Madrid sale del día con pérdida de 2,78 puntos en su índice general, que se coloca en el 318,86 por ciento. El Ibx 35 queda en 3.460,24, tras una baja de 38,38 puntos, un 1,1 por ciento. El volumen



Las órdenes de venta llevaron la voz cantante, sin que se produjera el proceso de mimetismo

de contratación se ha elevado a 30.000 millones de pesetas efectivos en el mercado continuo, de los que 5.000 se han movido en la media hora en la que se fija la referencia del Ibx para el vencimiento de futuros.

Telefónica ha negociado más de 5.600 millones, mientras Endesa sobrepasa los 3.000. Hoy ha destacado la fuerza de las acciones de Banesto, que han cerrado a 825 pesetas, con

ganancia de un 3,13 por ciento y con un volumen de intercambios superior a los 350.000 títulos. Por el contrario, Puleva pierde un 4,2 por ciento y cierra a 360 pesetas.

La principal duda que atañe a los inversores domésticos se encuentra en saber si los datos de inflación, ALPs y crédito interno recientemente publicados permiten al Banco de España subirse al tren de recortes de tipos de interés en Europa. Para algunos expertos, no parece probable que en estos momentos la autoridad monetaria pueda aprovechar la senda abierta por el Bundesbank el pasado jueves, cuando redujo en un cuarto de punto sus dos tipos de interés directores.

En este sentido, el propio presidente de la Bolsa de Madrid, Antonio Zoido, ha declarado hoy en la Cámara de Comercio España Estados Unidos de Nueva York que «la recuperación de los beneficios empresariales sustituirá a la baja de tipos de interés como motor de la Bolsa».

CRECE LA TENSION EN LA EX-YUGOSLAVIA



REUTER

Karadzic parece que engañó a Yasushi Akashi, representante de la ONU, para ganar tiempo.

Pánico en Gorazde, tras irrumpir los tanques serbios en la ciudad

El avance militar se hizo después de que Karadzic se comprometiera a levantar el sitio

□ **SARAJEVO/EFE.**— Tanques serbios bosnios penetraron ayer domingo, en el enclave musulmán de Gorazde, lo que desató el pánico entre la población, poco después de que su líder, Radovan Karadzic, se comprometiera a levantar el sitio a esta ciudad de Bosnia oriental.

La entrada de los tanques en Gorazde ha agravado la situación en esta localidad, que los serbios bosnios sitian desde hace dos años y donde en la actualidad se encuentran unas 65.000 personas entre residentes y refugiados.

Esta acción serbia bosnia se produjo horas después de que Radovan Karadzic y el plenipotenciario de la ONU para la crisis en la antigua Yugoslavia, Yasushi Akashi, acordaran el levantamiento del sitio a Gorazde.

En su reunión de Pale, suburbio de Sarajevo donde los rebeldes serbios tienen su sede, Karadzic y Akashi decidieron también el despliegue de 350 «cascos azules» como fuerza de interposición entre los bandos enfrentados y la retirada a 3 kilómetros de Gorazde las armas pesadas serbias.

Fuentes del mando del Ejército bosnio, en su mayoría musulmán, aseguraron que este acuerdo no fue más que un «truco para ganar tiempo» ante el avance serbio sobre Gorazde.

El Ejército bosnio y fuentes de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) fueron los primeros en informar de esta nueva acción serbia.

También el vicepresidente bosnio, Ejup Ganic, confirmó la entrada de los carros de combate serbios en Gorazde, lo que calificó de «tragedia enorme».

En declaraciones a la cadena de televisión ABC desde Washington, donde se encuentra para conseguir el apoyo nortea-

mericano a su causa, Ganic subrayó que el pánico ha cundido entre la población y criticó duramente a las Naciones Unidas y a EEUU por no atacar antes a las fuerzas serbias bosnias y evitar que tomaran este enclave musulmán.

El presidente bosnio, el

musulmán Alia Izetbegovic, pidió al secretario general de la ONU, Butros Gali, que dimita, si no ordena hoy un ataque contra las posiciones serbias en Gorazde.

El primer ministro bosnio, Haris Silajdzic, citado por la cadena de televisión CNN, aseguró que los tanques serbios disparan incluso contra personas situadas hasta 200 metros de sus posiciones y el hospital local también es blanco de sus ataques.

Según informaciones disponibles en la sede de ACNUR en Zagreb, a las que Efe tuvo acceso, la población local irrumpió

Clinton es contrario a soluciones militares, a pesar de la situación en la ciudad de Gorazde

□ El presidente de EEUU, Bill Clinton, es contrario a responder con bombardeos aéreos masivos al avance de los serbios bosnios sobre Gorazde, a pesar de las peticiones realizadas ayer por destacados legisladores norteamericanos.

Fuentes oficiales norteamericanas, que hablaron con la condición del anonimato, recalcaron, sin embargo, que continuarán apoyando ataques selectivos y limitados si los comandantes de la ONU en Bosnia consideran que son necesarios para proteger a los «cascos azules» que están en Gorazde o en otras zonas.

Lee Hamilton, presidente del comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes de EEUU, dijo ayer que una vez iniciados los ataques aéreos no hay más remedio que mantenerlos y enviar

un mensaje claro y definitivo a los serbios bosnios.

«No creo que debemos entrar en la guerra a favor de los bosnios musulmanes, pero sí utilizar ataques aéreos fuertes y decididos para que se cumplan las resoluciones de la ONU», declaró el demócrata Hamilton a la cadena de televisión NBC.

La posición de Clinton, que parece es compartida por Francia, Gran Bretaña y Rusia, es presionar por el lado diplomático para la consecución de un alto el fuego general, aunque sea prometiendo como incentivo un levantamiento parcial del embargo impuesto por las Naciones Unidas contra Serbia.

La única condición que pone Washington, según estas fuentes, es que antes de iniciarse las conversaciones con los serbios bosnios se levante



REUTER

Los tanques serbios entraron en la sitiada ciudad de Gorazde.

en el edificio de este organismo humanitario en Gorazde ante la entrada de los tanques serbios.

Fuentes de la sede del mando de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en la capital croata declararon a Efe que la situación en Gorazde ha empeorado en las últimas horas, pero que carecían de informes precisos y confirmados sobre la entrada de tanques serbios bosnios en la ciudad.

En Bruselas, la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) afirmó que está dispuesta a lanzar ataques aéreos sobre Gorazde, pero por ahora las

Tropas de Paz no se lo han pedido.

«Estamos como siempre preparados, pero no podemos actuar por propia iniciativa. UNPROFOR nos lo tiene que pedir y por ahora no lo ha hecho», dijo un portavoz aliado, quien añadió que, pese a las malas condiciones meteorológicas en la zona, «estamos dispuestos a hacer todo lo necesario para atacar si nos lo reclaman».

Por el contrario, diversas fuentes aseguran que la ONU ha pedido ya a la Alianza Atlántica asistencia aérea, pero las condiciones meteorológicas impiden guiar adecuadamente los aparatos a los objetivos previstos.

El domingo y lunes pasados, aviones estadounidenses de la Alianza Atlántica lanzaron ataques aéreos contra las posiciones serbias bosnias que sitiaban Gorazde, declarado el año pasado por la ONU «zona de seguridad» y de gran importancia estratégica para los rebeldes serbios, pues su control les permitiría enlazar los territorios del este y el sudeste de Bosnia en su poder.

Ya ayer, sábado, la caída de Gorazde en manos serbias parecía inminente, ante el avance de sus carros de combate.

Además, la tensión aumentó por el derribo el sábado por los serbios bosnios de un cazabombardero «Sea Harrier» británico de la Alianza Atlántica, procedente del portaaviones «Ark Royal» que se encuentra en aguas del mar Adriático, aunque el piloto logró activar el mecanismo de eyección y fue recuperado poco después por soldados de UNPROFOR.

Desde que el pasado día 29 las fuerzas serbias reanudaron su ofensiva contra Gorazde, 240 personas han muerto y otras 934 han resultado heridas.

Las inundaciones asolan a la zona Norte de Alemania

□ **MAGDEBURGO/EFE.**— Las fuertes tormentas que asolan el Norte de Alemania desde comienzos de la semana pasada, las peores desde 1962, han causado por el momento tres muertos y daños materiales por valor de millones de marcos.

El pasado miércoles las fuertes nevadas y lluvias caídas durante la noche anterior, así como los vientos de unos 90 kilómetros por hora, llevaron el caos y la desolación a la mayoría de los Estados federados de Sajonia-Anhalt, Turingia y Mecklenburgo Vorpommern e incluso al «land» de Baviera, en el Sur del país.

En el Norte del país fueron declaradas varias zonas de catástrofe y se encuentran a la espera de que el Gobierno central apruebe en su reunión de hoy, lunes, un paquete de ayudas económicas para reparar los daños.

Los Estados federados de Turingia y Sajonia-Anhalt son los más afectados, debido a que los ríos Saale y Schwarza han superado en más de cinco metros sus niveles habituales llegando incluso a sepultar varias poblaciones de sus riberas.

Este es el caso de la ciudad germanooriental de Halle, que hasta el sábado se encontraba bajo las aguas y de la que ayer comenzó a asomar el campanario de la iglesia. Estas lluvias son las peores en esta ciudad desde 1947.

En Baviera, el Danubio alcanzó cuatro metros por encima de su nivel habitual, lo que desató la alarma, pero las aguas van descendiendo ya poco a poco.

Los diversos gobiernos regionales, que todavía no quieren dar una cifra definitiva de cuánto ascienden los daños materiales hasta que las aguas no vuelvan a su cauce, han asegurado que las cosechas en Sajonia-Anhalt, Turingia y partes de Baviera y Baden-Wuerttemberg se dan por perdidas.

Los temporales han costado la vida a tres personas.

La primera de ellas falleció el pasado miércoles en el Estado federado de Baden Wuerttemberg, que también resultó parcialmente afectado, cuando un hombre de 65 años de edad sufrió un ataque al corazón al temer ser arrollado por la fuerte corriente de un río.

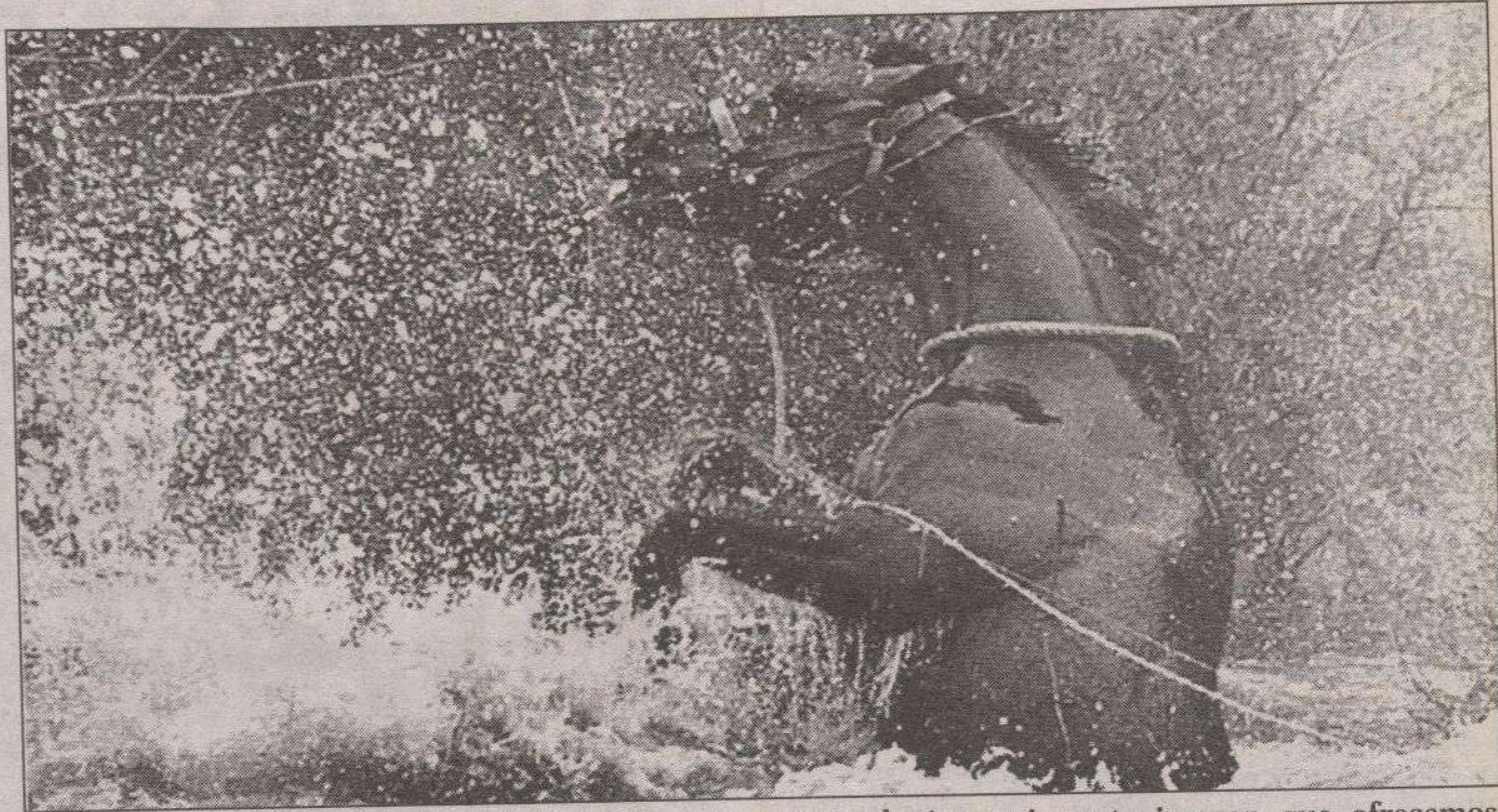
Las otras dos, un matrimonio, murieron el pasado jueves al ahogarse en las aguas del río Schwarza.

Según aseguró ayer un portavoz del gobierno de Sajonia-Anhalt, desde la pasada noche las diferentes zonas afectadas por las inundaciones pueden comenzar a «respirar tranquilas», ya que el nivel de las aguas decrece paulatinamente.

Los medios de comunicación alemanes aseguran que los daños económicos del temporal ascienden a miles de millones de marcos, y que tendrán que ser sufragados entre los diversos gobiernos regionales y el central.

Las críticas se dirigen a las autoridades por no haber alertado a la población con tiempo.

Tres personas muertas y daños materiales por importe de muchos millones de marcos



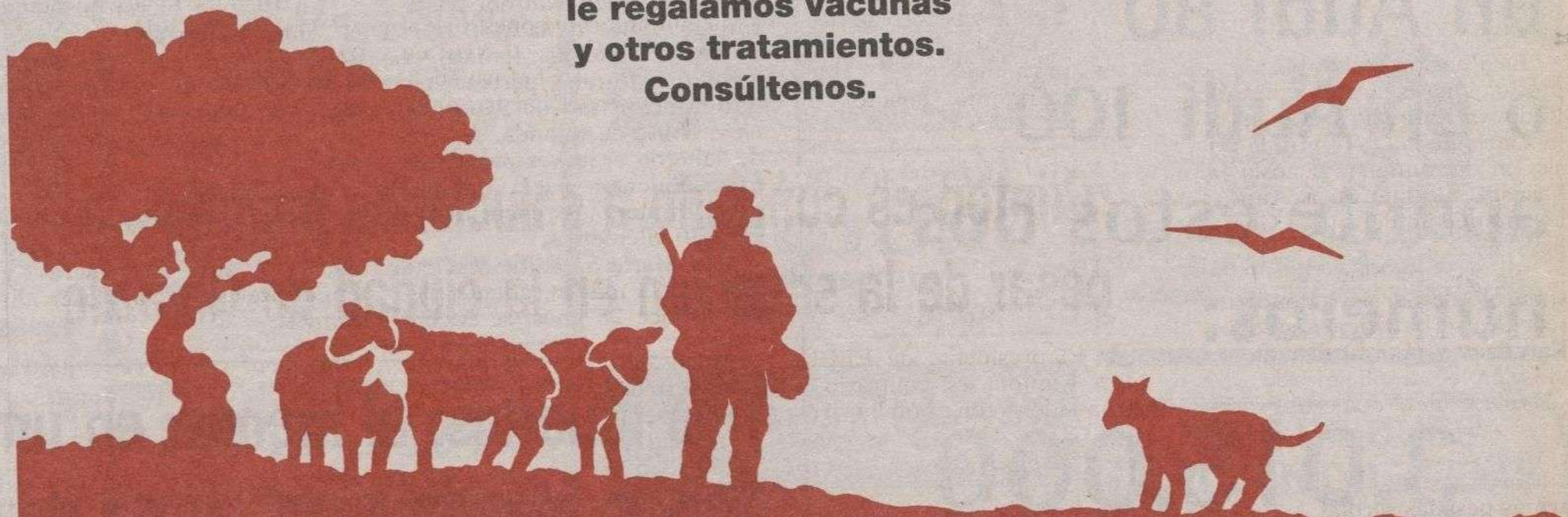
De la inundación en la ciudad de Halle da muestras la impresionante imagen que ofrecemos.

GANADERO DE BURGOS y provincia

CAMPAÑA OVINO-CAPRINO

EL SANTANDER LE REGALA LAS VACUNAS* DE SU REBAÑO

Nuestros expertos le asesoran para cumplimentar la solicitud de las primas. Domiciliando los pagos en el **BANCO SANTANDER** le regalamos vacunas y otros tratamientos. **Consúltenos.**



Banco Santander

* Vacunas, tratamientos antiparasitarios y otros.

SUCURSALES EN BURGOS Y PROVINCIA

Burgos
Aranda de Duero
Briviesca

Lerma
Espinosa de los Monteros
Hontoria del Pinar

Quintanar de la Sierra
Salas de los Infantes
Villarcayo

Medina de Pomar
Miranda de Ebro
Roa de Duero

Redada en Italia contra los políticos corruptos, despojados de su inmunidad

□ ROMA/EFE.- Los hasta hace tres días diputados y senadores italianos implicados en los escándalos de las comisiones ilegales, despojados de la inmunidad parlamentaria, comienzan a ser arrestados y encarcelados.

El primero en ser esposado y trasladado a la cárcel napolitana de Poggioreale ha sido Giulio Di Donato, 47 años, ex vicesecretario general del Partido Socialista Italiano (PSI), uno de los más implicados en el sistema de corrupción política.

El segundo en pasar de una tacada de los pasillos del romano palacio de Montecitorio -sede de la Cámara de Diputados- a la prisión de Varese ha sido el democristiano Paolo Caccia, de 57 años.

El tercero iba a ser el socialista ex subsecretario de Transportes, Giuseppe Demitry, pero el ex parlamentario, que intentó por todos los medios ser elegido nuevamente diputado por una lista independiente, se ha dado a la fuga.

La «redada» policial comenzó pocas horas después de que fueran elegidos el sábado, los presidentes del nuevo Parlamento surgido de las elecciones del 27 y 28 de marzo, unos comicios a los que

temían más de 400 parlamentarios implicados en los escándalos conocidos como «Tangentopoli», ya que una vez formadas las nuevas Cámaras perdían la inmunidad que ha evitado que fueran a la cárcel antes.

Di Donato fue detenido en su casa del barrio residencial napolitano de Posillipo, en cumplimiento de la orden de prisión preventiva dictada por la magistratura a petición de la fiscalía local, que le acusa de haber recibido comisiones ilegales provenientes de la privatización del servicio municipal de limpieza urbana.

La privatización movió 350 mil millones de liras (207 millones de dólares), de los que 1.100 millones (700.000 dólares), según la fiscalía, fueron pagados en «tangenti» (comisiones ilícitas).

Al «número dos» del que fuera líder del PSI Bettino Craxi no le pilló por sorpresa. Ya el pasado día 14, Di Donato dijo que si era detenido sería «el primer preso político de la II República».

Considerado el socialista con más poder en Nápoles, Di Donato, según la fiscalía napolitana controlaba junto a los ex ministros Paolo Cirino Pomicino y Francesco De Lorenzo) todos los grandes negocios que se realizaron en en la ciudad del Vesubio.



LUIS TEJIDO/EFE

Miguel Sánchez y María Jesús de Lamadrid, de Médicos Mundi, repatriados de Ruanda.

Monjas españolas evacuadas de Ruanda llegarán hoy a Madrid

□ NAIROBI/EFE.- Cinco monjas españolas de la Orden de las Dominicas de la Enseñanza de la Inmaculada Concepción llegaron ayer, domingo, a Nairobi desde Kampala (Uganda), tras haber salido de Ruanda como consecuencia de los enfrentamientos tribales entre hutus y tutsis.

Se trata de las navarras Ignacia Erro, Ana María Sainz de Murieta, Juan María Tirapu y Rosario Yoldi Hierro, y de la murciana Adelaida Alguacil Agudo, quienes fueron recibidas en el aeropuerto por el embajador de España en Kenia, Luis Calvo, y el primer secretario, Xavier Herrera.

Las monjas españolas, que descansarán en Nairobi, viajarán hoy, lunes, a Madrid.

Las religiosas tenían su misión en Burehe, perteneciente a la prefectura de Byumba, en el Norte de Ruanda, de donde salieron el jueves pasado en una camioneta hacia Uganda, cuya frontera se encuentra a unos 30 kilómetros.

Ana María Sainz de Murieta dijo que la misión, adonde llegaron hace 26 años, se encon-

traba en una zona desmilitarizada controlada por «casco azules» de las Naciones Unidas, que no presenciaron ninguna matanza y que en todo momento fueron respetadas.

Indicó que, «al ver que era muy poco lo que podíamos impedir o hacer», salieron de la misión escoltadas por «casco azules» de las Naciones Unidas, tras recorrer unos 30 kilómetros, llegaron a una zona ocupada por fuerzas del movimiento guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR), las cuales, tras hacerles esperar unas dos horas, les acompañaron hasta muy cerca de la frontera con Uganda y les dieron un salvoconducto para seguir adelante.

En Uganda fueron acogidas en una comunidad religiosa, desde donde se pusieron en contacto con la embajada de España, a cuyo personal expresaron su agradecimiento por sus atenciones.

Juana María Tirapu y Rosario Yoldi Hierro llegaron a Burehe el pasado 26 de marzo para visitar a sus compañeras y tenían previsto permanecer allí un mes.

Por otra parte, miembros de Médicos Mundi repatriados de Ruanda criticaron a su llegada al aeropuerto de Sondika la escasa cobertura ofrecida por el Ministerio de Asuntos Exteriores español cuando se encontraban en el interior del país africano.

Los cinco cooperantes de Médicos Mundi que llegaron ayer a Bilbao son el ginecólogo y presidente de esta asociación humanitaria en Guipúzcoa, Ramón Fernández Etxabe, el médico de Bilbao, Miguel Sánchez, y las enfermeras María Jesús de Lamadrid, Gemma Amat Ferris y Rosa María Zubiarrain.

Fernández Etxabe dijo, preguntados por la actuación de este Ministerio, que «se han preocupado más de nosotros fuera de Ruanda que antes de salir».

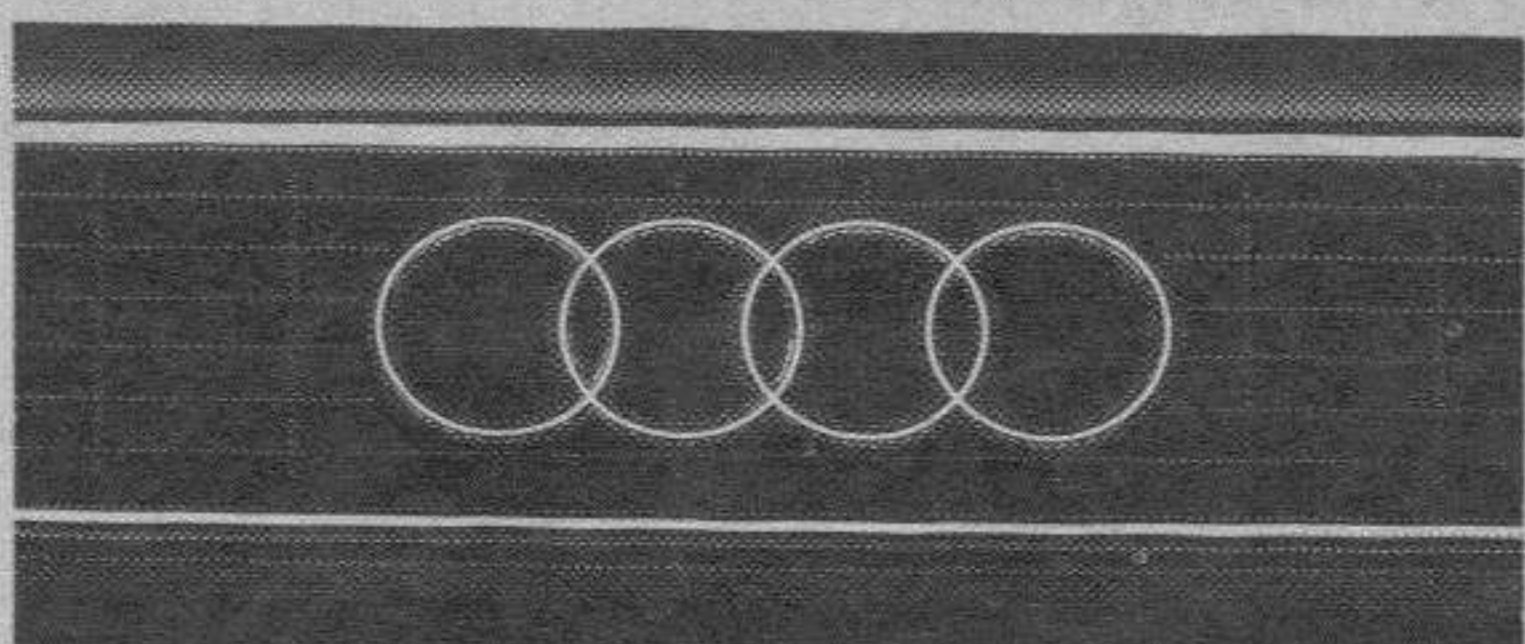
Este ginecólogo de San Sebastián aseguró que «el trato fuera de las fronteras de Ruanda ha sido excelente, pero desconozco los motivos por los que en el interior del país no recibimos cobertura».

Si quiere buenas razones para conducir un Audi 80 o un Audi 100 apunte estos dos números:

Si desea más información llame al teléfono 900-100 6 21

3.015.000

3.985.000



Red de Concesionarios Audi

Tres muertos, al menos, en un mitin de Nelson Mandela por causa de una avalancha

□ JOHANESBURGO/EFE.- Al menos tres personas murieron ayer, domingo, entre ellas un niño de 6 años, y una veintena resultó herida, a causa de una avalancha durante un mitin electoral del líder del Congreso Nacional Africano (CNA), Nelson Mandela.

Según fuentes sanitarias, el accidente se produjo cuando los organizadores del mitin abrieron las puertas del estadio de Atolón, en el Sudoeste del país, y los cerca de 20.000 asistentes al acto se precipitaron en su interior, lo que provocó una avalancha.

Las fuentes agregaron que cuatro de los heridos se encuentran en estado grave.

El mitin de Mandela formaba parte de los actos de la campaña electoral de su partido para los comicios que se celebrarán en Sudáfrica los días 26, 27 y 28 de abril y en los que por primera vez participará la mayoría negra del país.

Por otra parte, la sección juvenil del partido conservador zuli Inkata suspendió, ayer, domingo, la manifestación ilegal convocada para hoy, lunes, en Johannesburgo y otras campañas de movilización de

masas previstas para la próxima semana.

En rueda de prensa en Johannesburgo, el representante de la brigada juvenil de Inkata, Sipho Mathobela, afirmó que la campaña ha quedado pospuesta hasta que se anuncie una nueva fecha. Mathobela aludió a «dificultades técnicas» que aconsejan el aplazamiento de la campaña, que había sido prohibida por el Gobierno sudafricano por temor a que se repitieran los disturbios registrados hace dos semanas, cuando 53 personas murieron en una manifestación de zulúes en Johannesburgo.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

VENDO
(A 7 Kms. de Burgos), **SAN MAMES**
42.000 m² terreno rústico
Interesados ☎ 20 21 89. Horas oficina.

LOCAL CALLE VITORIA
350 M². DIVISIBLE

NAVE EN POLIGONO GAMONAL
1.400 M². + 700 TERRENO
Ambos en venta o alquiler.
Tlfs. 218293 - 270412. Mañanas

¡ATENCIÓN GAMONAL!

En los aparcamientos de
- Plaza San Pablo - Fátima
puede todavía adquirir su
GARAJE (*)

Pza. San Pablo Fátima desde
1.000.000 pts. **1.350.000 pts.**
(INCLUIDO I.V.A.) (INCLUIDO I.V.A.)

- PRECIO TOTAL SIN MAS GASTOS.
- FORMA DE PAGO A CONVENIR,
CON UNAS EXTRAORDINARIAS CONDICIONES.

INFORMA:

ORTEGA DELGADO
AGENCIA INMOBILIARIA
Avda. Reyes Católicos, 7 - 1^º Teléfono 22 79 41
(*) concesión administrativa por 45 años.

En la privilegiada Costa Blanca
BENIDORM ■ CALPE-ALTEA TORREVIEJA
CHALETS Y APARTAMENTOS EN LAS MEJORES URBANIZACIONES
Infórmese en: **Máxima rentabilidad Facilidad de pago**
INVER-COSTA
C/ Paloma, 8 - 2^º C. ☎ 26 90 77.

VENDO PISO LUJO POR TRASLADO
180 METROS Y PLAZAS GARAJE. PRINCIPIO C/. VITORIA
TELF. 27 46 75 (TARDES)

REYES CATOLICOS
Buena altura, soleado, 112 m.² útiles.
Servicios centrales, 20.000.000 pts.
ORTEGA. 26 24 26 - 21 98 09

PLAZA VEGA OFICINA EXTERIOR
30 m.². Alquiler opción venta.
ORTEGA. 26 24 26 - 21 98 09.

Se vende APARTAMENTO

Completamente exterior, calefacción individual. 11.800.000. Zona San Pedro y San Felices.
Teléfono: 27 32 52.

DIRECTAMENTE VENTA DE DUPLEX ZONA CASA LA VEGA
CINCO HABITACIONES, TRES BAÑOS, 4 ARMARIOS EMPOTRADOS, TRASTERO, GARAJE
TELF. 21 73 05

M Vendo PISO

VIRGEN DEL MANZANO
90 m.², TRES, SALON, TOTALMENTE EXTERIOR, GARAJE. ☎ 27 32 52

PAPAMOSCAS, S.L.

Construcciones, reformas y proyectos
Tlf.: 29 01 30

TRASPASO LOCAL COMERCIAL 910 m.² EN PLENO CENTRO DE BURGOS
Instalado para cualquier tipo de negocio, bar, gimnasio, tienda, oficinas, juegos recreativos. **23 47 71.** mediadas.

DUPLEX, C/. JEREZ

AMPLIO SALON, DOS BAÑOS, COCINA, CALEFACCION DE GAS, DOS GARAJES
LLAMAR HORAS OFICINA **26 37 79**

Laboral

MULTINACIONAL DE GRAN PRESTIGIO DESEA

INCORPORAR PERSONAL AMBOS SEXOS

Para delegación en BURGOS

OFRECEMOS:
- MINIMO MENSUAL GARANTIZADO + DIETAS + COMISIONES + INCENTIVOS
- FORMACION A CARGO DE LA EMPRESA. UN SISTEMA MODERNO PARA PERSONAS CON AMBICION Y DESEO DE INDEPENDENCIA ECONOMICA
- INCORPORACION INMEDIATA, EDAD MAXIMA 30 ANOS

Interesados presentarse hoy, en C/. Calzadas, 43, bajo, de 11 a 13,30 y de 16,30 a 19,30.

MUJER

¿QUIERES TRABAJAR?
BUSCAMOS DOS PERSONAS PARA VISITAR NUESTRA CARTERA DE CLIENTES.

SI TIENES:
- Más de 25 años.
- Cultura media.
- Tiempo disponible.

TE OFRECEMOS:
- Interesantes ingresos iniciales.
- Más de 100.000 pts. (fijo + incentivos).
- Incorporación inmediata.
- Contrato mercantil.

Interesadas llamar lunes y martes, de 9 a 1, al teléfono 26 68 61, para concertar entrevista.

Motor

CAMIONES

4 EJES Y TRAYLER, NECESITAMOS PARA RUTAS NACIONALES. TRABAJO FIJO
TELF.S.: (94) 410 30 54 410 31 28

SODIMEXA

Sdad. de IMPORTACION - EXPORTACION de AUTOMOVILES

405 GRDT A ESTRENAR
306 XR 1.4 A ESTRENAR
306 XR 1.6 A ESTRENAR
PRECIOS EXCEPCIONALES

Naves Taglosa, 89 - 93
Ctra. Madrid - Irún, km. 243
Tlf. y Fax (947) 48 06 59
09007 BURGOS

SKODA OCASION

205 PLUS BU...N
Entrada: 100.000,- Pts.
16.037,- Pts./mes.

OPEL ASCONA BU...J
Entrada: 100.000,- Pts.
11.750,- Pts./mes.

GARANTIZADOS POR UN AÑO

Dima Motor

Concesionario Oficial Skoda
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. ☎ 20 85 08.

SODIMEXA

Sdad. de IMPORTACION - EXPORTACION de AUTOMOVILES

LOTE DE COCHES 405 GL-GR
IMPORTADOS DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE.
NUEVA MATRICULACION.
DESDE 1.100.000 PTAS.

Naves Taglosa, 89 - 93
Ctra. Madrid - Irún, km. 243
Tlf. y Fax (947) 48 06 59
09007 BURGOS

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Uremovil, S.L.

Ctra. de Logroño, km. 110,3. Tel. 482142. BURGOS



- Peugeot 405 Mi-16
- Ford Orión 1.6 i Ghia
- Mercedes Benz 230 E
- VW Golf GTi
- Lancia Dedra TD

Servicios

BOUTIQUE DOTRI-MAR
Temporada Primavera-Verano
Trajes 20% descuento
Camisas 3.500 Ptas.
(Sólo por unos días, del 18 al 22 inclusive)
Villa Pilar, 1. - ☎ 20 00 62

Varios

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte, por todo y confirmar una vez más, que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.
(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

C. H.

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídlas propicias y acogedias favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias.

J. F. P. M.

ASOCIACIÓN CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACIÓN
Teléfono 24 05 76

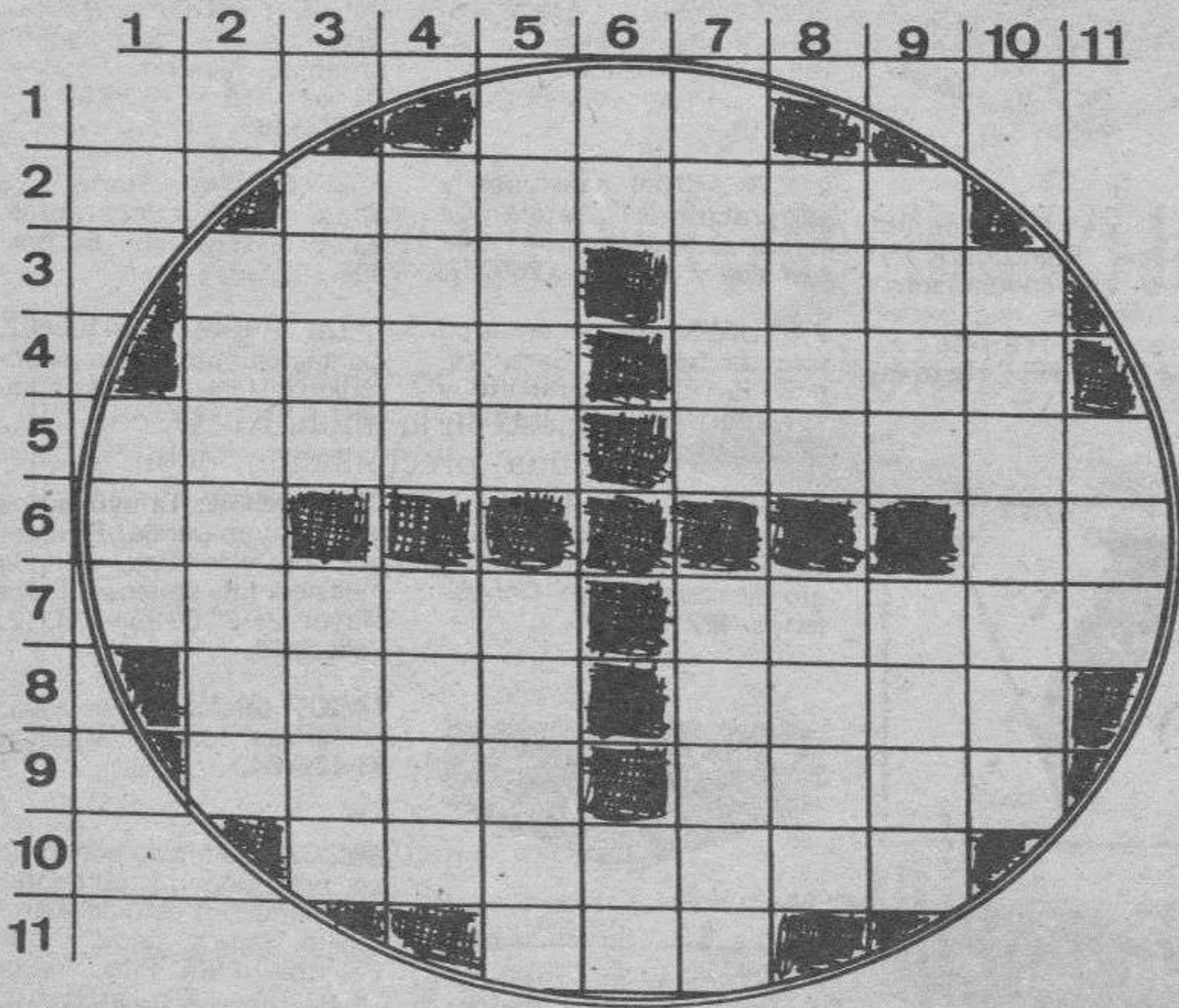
TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS

ALCER ¡DONALOS!

Tel. 229701. C/. Juan de Padilla, 18-bajo. (Horario de 11 a 1,15 h.)

brezmes ELECTRODOMESTICOS EN ABRIL, HASTA 40.000 PTS. POR TU VIEJO T.V. EN brezmes ELECTRODOMESTICOS

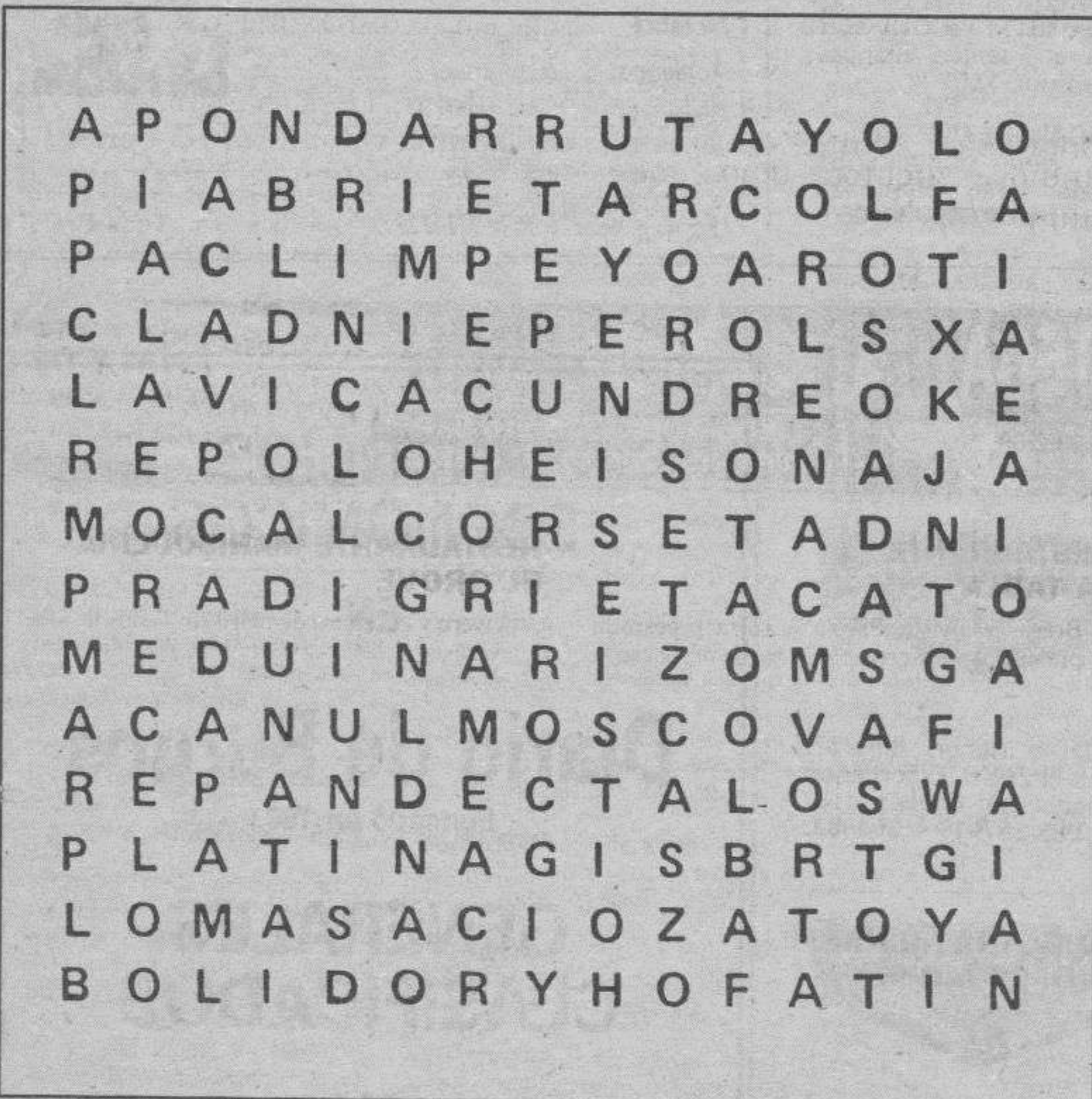
● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Planta con dientes. 2: Temor, encogimiento. 3: Pimienta de la India. Pez marino de carne muy estimada. 4: (Al rev.) Pedazo largo y angosto de tela, pepale, etc. Tonto. 5: Quizá. Olor agradable. 6: Nota musical. (Al rev.) Nota musical. 7: Chiflado. Oveja que cría el cordero de otra madre. 8: (Al rev.) Palo para el juego del béisbol. Pendencia, quimera. 9: Carta de la baraja. Amarrar. 10: Región de Somalia. 11: Fiera.

VERTICALES. - 1: Anillo. 2: Capital española. 3: Peso del embalaje. (Al rev.) Cierta calzado. 4: Disco en cuyo centro está la pupila del ojo. Interjección. 5: Lienzo con una cruz en medio, que usa el sacerdote debajo del alba. Arbol. 6: Letra griega. Campeón. 7: (Al rev.) Persona amada. Instrumento con que se labra la tierra. 8: Poéticamente, firmamento. Mono americano muy pequeño. 9: Líquido que se extrae de los vegetales. Río español. 10: Nombrar. 11: Criada principal.

● SOPA DE LETRAS

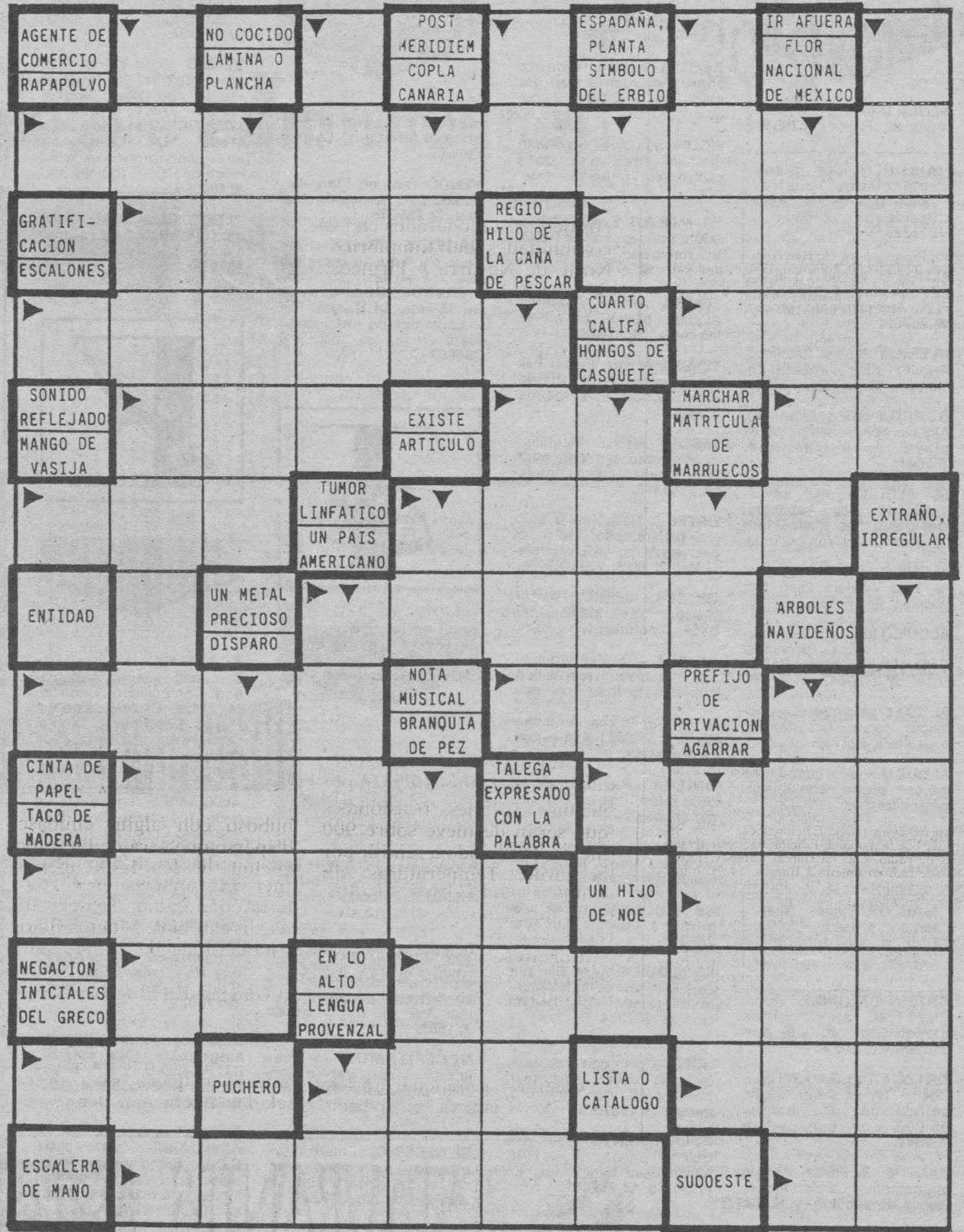


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Ríos de la URSS.**

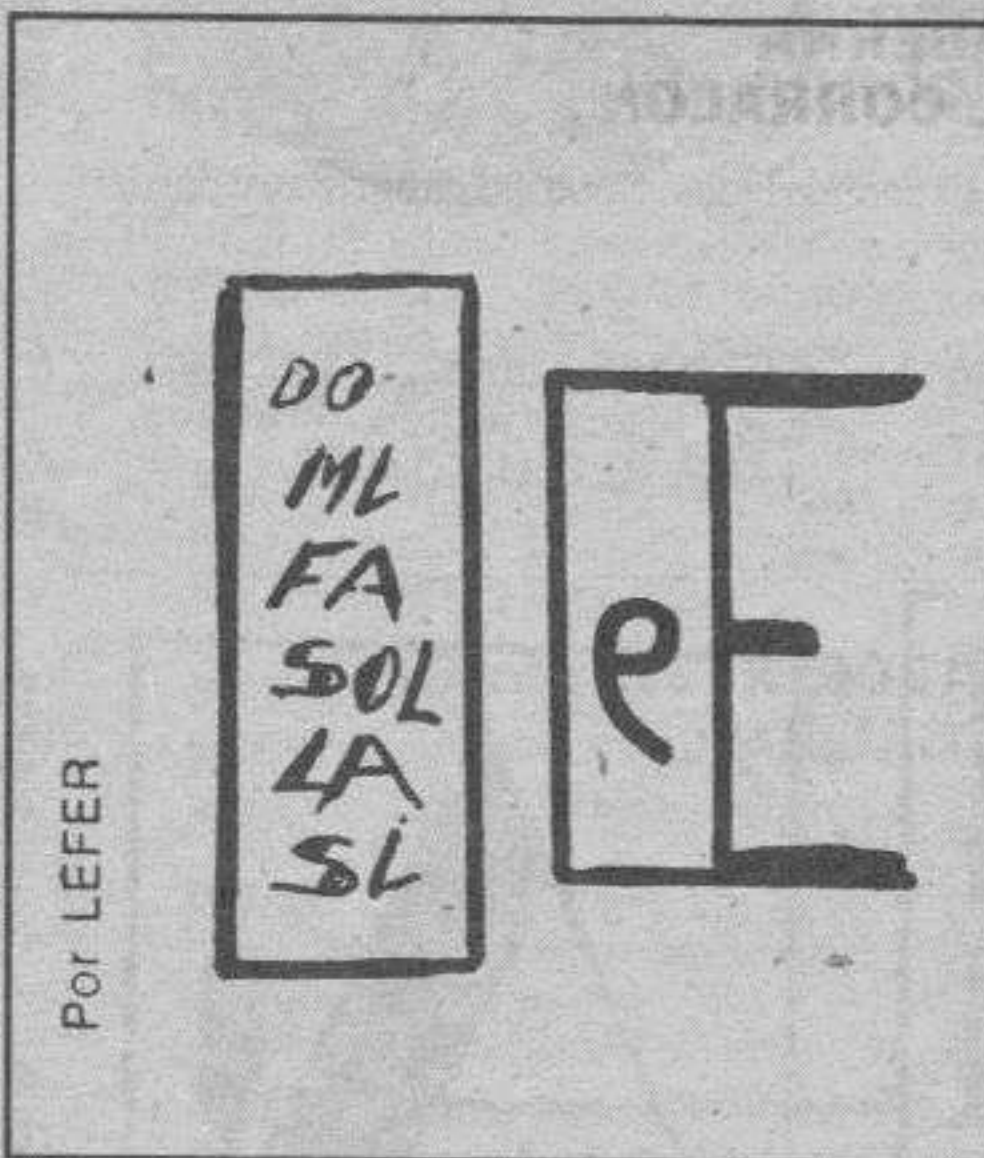
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

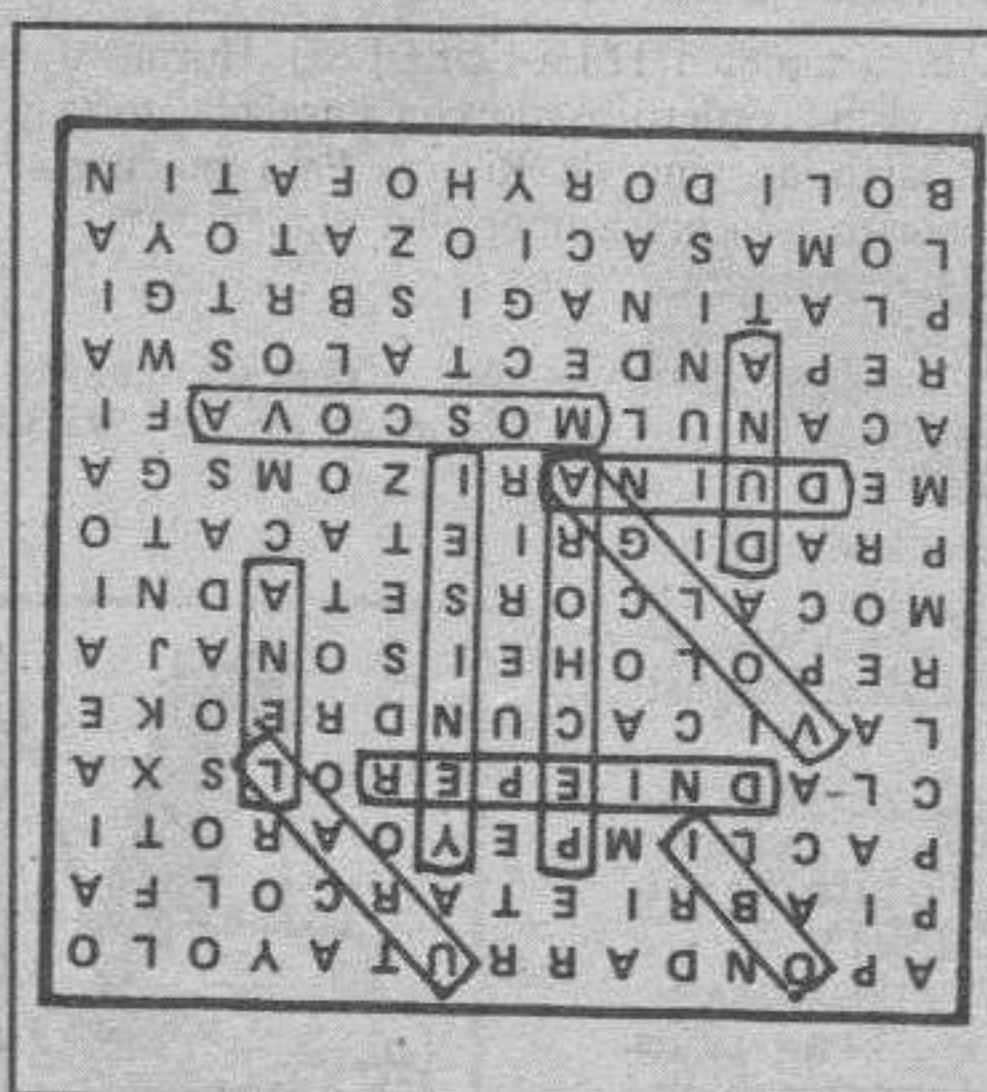


● JEROGLIFICO

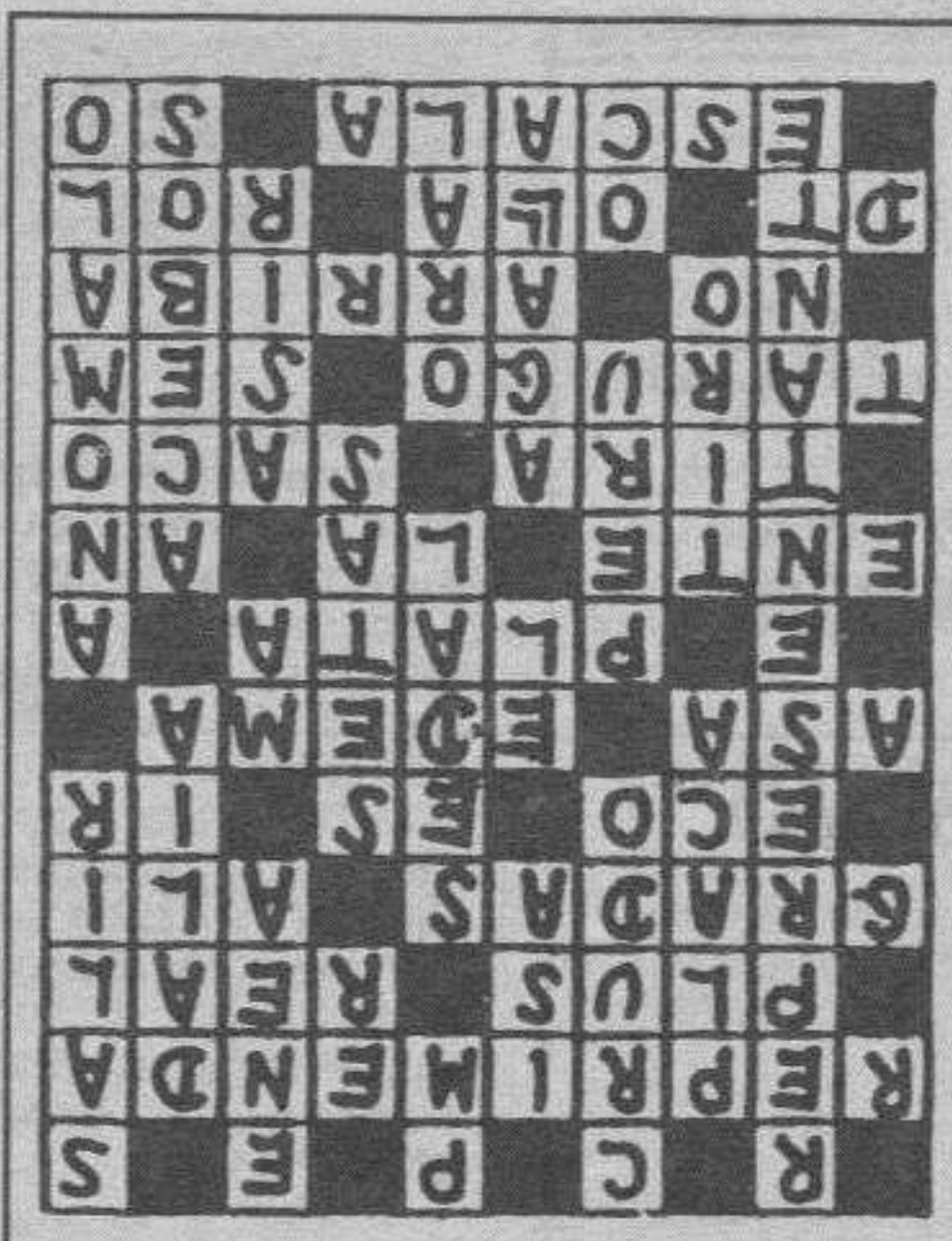


¿Cuándo volverás a casa?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SIETE ERRORES

HORIZONTALES. - 1: Ajo. 2: Timidez. 3: Carr. Acaso. Aroma. 6: Re. IM. Aids. 4: art. Memo. 5: Irs. 1: Tafe. 5: Amio. Eba- Cáceres. 3: Tara. atob. 4: VERTICALES. - 1: Aro. 2: Benadir. 11: Oso. 7: Crate. Alona. 8: etab. Rifa. 9: Sora. Aar. 10: nar. 11: Ama. Zumo. Ohar. 10: Nomi- Arado. 8: Eer. Tit. 9: no. 6: Ji. As. 7: odama. Irs. 1: Tafe. 5: Amio. Eba-

¿HA PROBADO LO QUE SE CUECE EN EL *
¡ACERQUESE! *
RESTAURANTE CIUDAD *
HOTEL HOTEL DE BURGOS *
Carr. Madrid-Irún, Km.249
Telf. 43 10 41
Fax: 43 10 37

URGENCIAS

Table listing emergency services: Servicio de Policía, Serv. Pol. Municipal, Guardia Civil, Comisaría, Gobierno Civil, Jfutura. Pr. Tráfico, Bomberos, Hospital G. Yagüe, S.S. (Urgen. Resi.), A. Alcohólicos Anó., A. Alcoh. Rehab. (ARBU), S.O.S. droga, Cruz Roja, Serv. Amb. Cruz R., Hospital Provincial, Tele SOS Burgos, Teléfono Esperanza, Gas Natural, averías, Iberdrola, avisos, Ambulancia, RENFE, Obras Públicas, Parque, Obras Públicas, Servicio 24 horas, Tele Ruta, Of. Mpal. Consumo, O. I. C. (M. I.), DYA, Urgencias, Ambulancias, Sex-Inform. C. L.

VIAJES

Table listing train services: Ferrocarril: RENFE, Información, Paquexpres, Despacho Central, Miranda, Aranda

Table listing bus services: Estación de Autobuses: Est. autobuses, Soto y Alonso, La Serrana, Continental, ANSA, Amaya, Arcercedillo, El Noroeste, Pisuerga, Enatcar, Iberbús, Jiménez, ZATRANS

Table listing airport services: Aeropuertos: Madrid, Bilbao, Valladolid, Vitoria

Table listing customs services: Aduana

TAXIS

Table listing taxi services: ABUTAXI (Radio taxis), Radio Taxis

HORARIOS DE TRENES

Table listing train schedules: Destino, Hora de salida, Barcelona (1), Barcelona, Madrid Chamartín, Coruña-Vigo, Gijón/Salamanca (3), Gijón/Salamanca (4), Hendaya/Bil./Pamp., Hendaya, Hendaya/Bilbao (17), Madrid Chamartín, Bilbao (6), Madrid Chamartín, Madrid Chamartín (8), Madrid Chamartín, Zaragoza, La Coruña/Vigo, Hendaya/Bilbao, Vitoria (7), Barcelona, Madrid Chamartín (10), Gijón/Vigo/Coruña (11), Salamanca, Algeciras, Hendaya/Bilbao, Vitoria/Zaragoza (13), Salamanca (14), Hendaya/Bilbao, Valladolid, Bilbao (14), Madrid Chamartín, Madrid Atocha, Miranda (15), Vitoria (5), Lisboa/Oporto, Hendaya/París, París, Málaga (16), La Coruña/Vigo (18)

Observaciones correspondientes a la estación de Burgos: (1) Circula del 26-III al 7-IV-94. (3) No circula del 25-III al 6-IV-94. (4) Circula del 25-III al 6-IV-94. (5) Diario, excepto sábados. (6) Circula sólo lunes. Del 24-III al 6-IV-94 circula lunes, miércoles y viernes. (7) No circula los domingos, ni los días 19 y 31-III y 1, 23-IV-94. (8) No circula los domingos. (10) Circula sólo domingos y el 2-V-94. No circula el 1-V-94. (11) Circula diario a Gijón. Circula lunes, miércoles y viernes a Vigo. Circula martes, jueves, sábados y domingos a La Coruña. (13) Continúa a Zaragoza sin transbordo. (14) Circula sólo viernes y domingos. Diario del 24-III al 5-IV-94. (15) Circula sólo domingos y los días 19 y 31-III y 1 y 23-IV-94. (16) Circula sólo viernes. Del 23-III al 4-IV-94 circula lunes, miércoles y viernes. (17) No circula domingos. Diario del 27-III al 6-IV-94. (18) No circula los sábados. Diario del 25-III al 4-IV-94.

COCHES DE LINEA

Table listing bus routes: LINEAS, DIAS DE SERVICIO, ENTRADAS, SALIDAS. Routes include: Aguilera de Campoo - Carvera de Pisuerga, Alar del Rey, Aranda de Duero, Arenillas de Riosueraga, Barcelona, Belorado, Bilbao, Bilbao - Espinosa de los Monteros, Briviesca, Cabaña (por Cayuela - Albillas), Carcedo de Burgos, Castrojeriz - Arenillas, Covalada - San Leonardo, Eibar, Fresno de la Sierra, Fricas, Fuentes de Oñoro, Galiocia, Hoyalas - Roa, Irún, Irún - San Sebastián, León, Lerma, Logroño, Los Balboses, Madrid, Madrid (Especial VIP), Madrid - Salamanca - Zamora, Melgar de Fernamental, Melgar de Fernamental - Osorno, Miranda de Ebro, Miranda de Ebro (directo por autopista), Oña, Oña (salomente temporada escolar), Palencia, Peñafiel del Príncipe, Peral de Arlanza, Pozo de la Sal, Pádua - Aguas Cándidas, Hazabajas - Terminán, La Parte - Salas, Rojales - Llanos, Rioseras - Salas, Riezereza - Salas, Pamplona (Goesa), Pamplona, Pradoluengo, Quintana del Pidio - Roa, Quintanilla Cabaneta, Rabé de las Calzadas, Roa de Duero, San Sebastián, San Sebastián, Sasamón, Sasamón - Grijalba-Henero de Fiverga, Santander - Ontaneda, Santander (Especial VIP) noche, Santa María - Arcos, Santibáñez Zarragoza, Santo Domingo de la Calzada, Santo Domingo de Silos, Santo Domingo de Silos - Caleruega, Sorio por San Leonardo - Covalada, Tinieblas de la Sierra, Tobor, Tudómar, Torrelavega, Torrelavega - (Especial VIP) noche, Tortoles de Esgueva, Tortoles de Esgueva (sábados), Valladolid, Villadiego, Villadiego (viernes salida 18.30), Villadiego, Villadiego, Villahoz - Sta. María - Arcos, Vitoria (directo), Vitoria (Especial VIP), Vitoria - Eibar (directo), Vitoria - San Sebastián, Vitoria - San Sebastián, Zaragoza (Por Logroño)

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

Table listing bus services on Sundays and holidays: Aranda de Duero, Aguilera de Campoo, Barcelona, Bilbao, Briviesca, Briviesca - Pozo - Fricas, Galicia (Goesa), Irún, Logroño (por Belorado), Logroño (por Briviesca), Madrid, A las 3.15 (Especial VIP) noche, Melgar de Fernamental, Pamplona, Pamplona (Goesa), Regumiel de la Sierra, Santander a las 3.15 (Especial VIP) noche, Sasamón - Grijalba, Sorio - San Leonardo, Torrelavega - Santander a las 3.15 (Especial VIP) noche, Tortoles de Esgueva, Valladolid (salomente domingos), Villadiego, Vitoria - San Sebastián, Vitoria (directo), Zaragoza (Por Logroño)

SERVICIOS INTERNACIONALES

Table listing international bus services: LINEAS, MAS INFORMACION, ENTRADAS, SALIDAS. Destinations: Alemania (Munich), Alemania - Bélgica - Holanda, Bélgica - Alemania - Holanda, Andorra, Londres, Lyon - Nîmes - Toulouse - Besancon, París - Tours - Burdeos (BUS EXPRESS), París - Tours - Burdeos, Suiza

MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas. Colegios: 100 pesetas; tercera edad consideración especial. Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 18-20. Lunes, 9,00-14, 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 16,30-18,00. Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Horario de invierno: Noviembre a Marzo: Abierto sábados, de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00. Domingo, de 10,30 a 14,00, tardes cerrado. Museo Monográfico de pintura «Marcelliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos. Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Tarifa: Para extranjeros, 200 pesetas, españoles, gratis presentando el D.N.I. Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Tarifa, 600 pesetas por persona; en grupos 450 pesetas. Colegios y jubilados 200 pesetas. Cartuja de Miraflores. - Misa laborables, 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00. Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto. Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto. Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto. Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto. Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00 y festivos de 12,00-13,30 y 16,00-18,00. Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas por persona. Monasterio de Santo Domingo de Silos. Tfnos. (947) 390068 - 390049. - Horario de mañana: Lunes, cerrado. Martes a sábados, 10 - 13. Horario de tarde: Lunes, 16,30 - 18. Visita gratuita (sólo al claustro; museo y botica, cerrados). Martes a domingo: 16,30 - 18 (visita completa). Tarifa normal: 175 Ptas. Grupos (a partir de 25 personas): 75 Ptas. Grupos de E.G.B.: 50 Ptas. Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos. Ctr. Aranda de Duero-Salas de los Infantes. En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00. En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos tarde y lunes, cerrado. En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro. 391303. Lerma. Para visitas guiadas a los principales monumentos y al conjunto histórico-artístico, concertar hora en la Oficina de Turismo, (calle Audiencia, 6). 170143. Horarios: mañana 11 a 14, tardes 17 a 20. Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos. Contactar con el guarda del monumento. Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00, en primavera y verano. Resto del año contactar con la comunidad. Tarifa.-100 Ptas. Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería. 110160. San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso-Puerto de la Mazorra. 303048. Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múejar en la Iglesia de San Juan, Museo. - Para visitarlo hay que contactar con el párroco. 377034-36. Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto, a las 11, 12, 17, 18 y 19. Tarifa: 200 Ptas. Escolares EGB, gratis. Concertar visita: 300355. Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero. - De 10 a 13 y de 16,30 a 19,00. Cien pesetas. Grupos y niños, cincuenta. 370154. Palacio de Avellaneda de Peñaranda de Duero. - Lunes, cerrado, resto de días incluidos domingos y festivos: de 10,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,0 horas. Museo Pictórico y Etnográfico Municipal de Villadiego. - Para visitas contactar con el Ayuntamiento de Villadiego. 361700. Caleruega. Torreón de los Guzmanes-iglesia de Santo Domingo de Guzmán. Visita gratuita todos los días de 10 a 13,30 y de 15 a 19,30 534061.

Juan Pablo II: «Naciones Unidas quiere destruir a la familia»

□ CIUDAD DEL VATICANO/EFE.— El Papa Juan Pablo II volvió hoy a criticar, con voz alta y de manera decidida, contra los programas de control de la natalidad de Naciones Unidas, organismo del que dijo «quiere destruir a la familia».

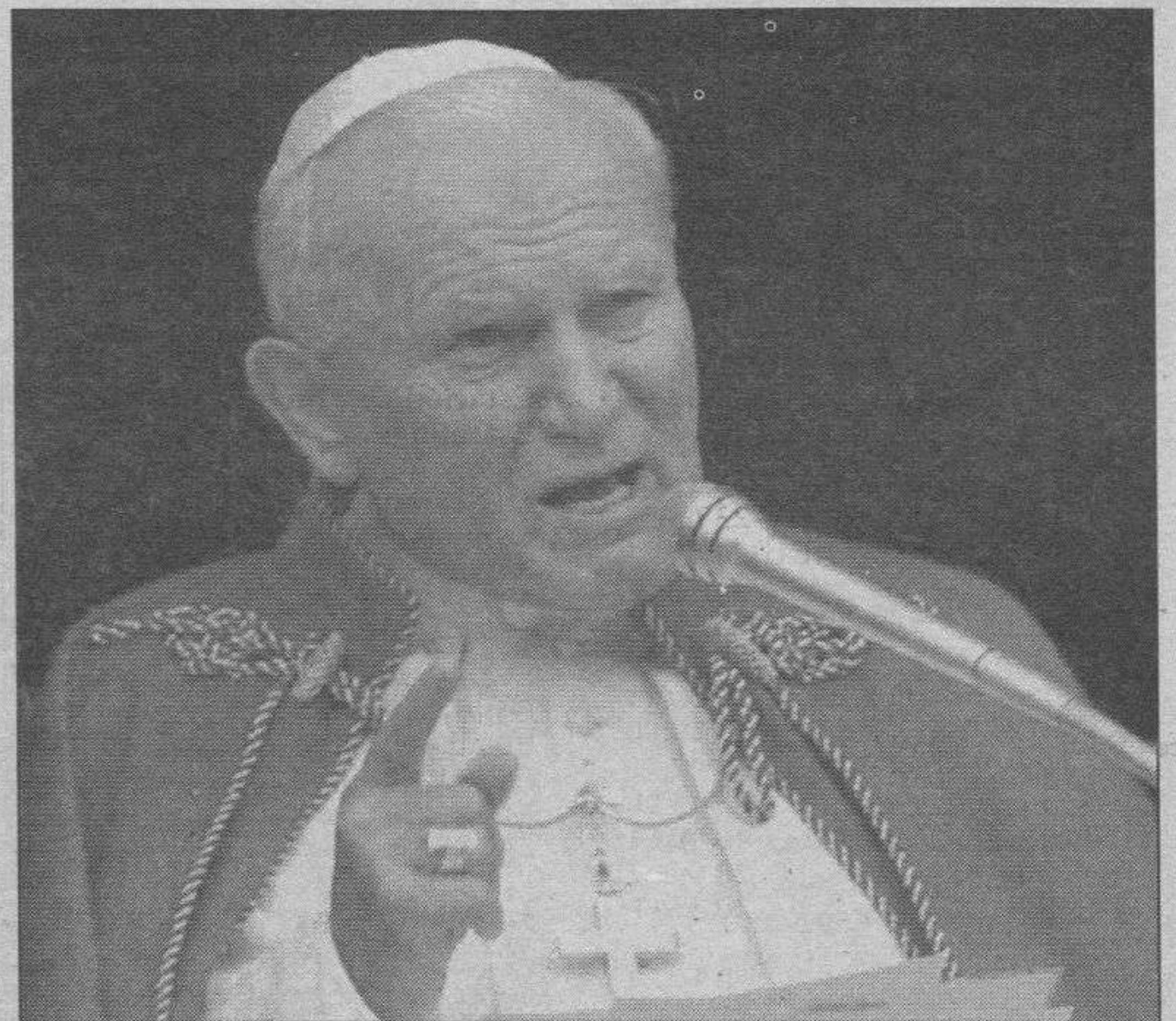
«Vuelvo al Vaticano para combatir un proyecto preparado por Naciones Unidas que quiere destruir la familia. Yo digo simplemente no, no. Pensarlo dos veces, convertíos, si sois las Naciones Unidas no debéis destruir», dijo Juan Pablo II cuando se despedía del párro-

co de la iglesia romana de San Bernardino de Siena, que visitó hoy domingo. Ya en el Vaticano, durante el Regina Coeli, rezo que sustituye durante la Pascua al Angelus, el Pontífice hizo un llamamiento desde la plaza de San Pedro a «todas las conciencias y a todas las almas libres» para que eleven su voz contra los planes de la ONU sobre planificación familiar, que serán expuestos en el congreso mundial que se celebrará en septiembre en El Cairo.

Ante varios miles de personas, el Papa aseguró enérgica-

mente que se perfila «una derrota del hombre» si se delega en economistas, sociólogos y políticos un tema tan delicado como es el de la concepción humana, la sexualidad y la familia.

Juan Pablo II manifestó que la familia está antes que el Estado y que éste debe reconocerla y tutelarla. Denunció la contracepción y el «presunto derecho al aborto». «Hoy, más que nunca, hay que reaccionar ante comportamientos que sirven de modelo a una cultura hedonista y permisiva que permiten el aborto y los anticonceptivos».



Siempre estarás con nosotros.

EL SEÑOR

Don José Luis Sanz Palacios

Viajante de Calzados Luis

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña María Concepción López Alonso; hijos: María del Mar, Luis Miguel, Luis Carlos y Luis Javier; hijo político: José María Antolín; nieto: Rodrigo; hermanas: María Luisa y María del Carmen; hermanos políticos, tías, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Delicias, n.º 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 18 de Abril de 1994.



EL SEÑOR

Don Saturio Maté González

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Marcelina Sinobas; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 6, en la iglesia parroquial de Villafuera, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Villafuera.

Burgos, 18 de Abril de 1994.

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

Don José Luis Sanz Palacios

Viajante de Calzados Luis

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La empresa Luis González Valdizán, S.A., Dirección y empleados

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Delicias, número 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 18 de Abril de 1994.



EL SEÑOR

Don Olegario Saez Vesga

Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Perpetua López Frías; hijos: María Jesús, Manuel, Isabel, Enrique, Conchi, Carlos y Mari Carmen; hijos políticos: Diego Guillén, Manuel Pérez y Consuelo Riaño; nietos: Elena, Sergio, Rocío, David, Rubén y Tamara; hermanos: Prudencia, Conrado, Hipólito, Antonio, César y Marisol; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las seis y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Allende, de Quintanilla San García, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Quintanilla San García, 18 de Abril de 1994.



EL SEÑOR

Don Arturo Díez González

Falleció en el día de ayer, a los 63 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Justiniana Alonso; hijos: Begoña, Artemio, Miguel Angel y Carmen; hijos políticos: Jesús, Margarita, Montserrat y José Luis; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Fernando, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza Antonio José, número 5.

Burgos, 18 de Abril de 1994.

Funeraria «San José»



SEGUNDO ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

Don Jesús E. Pérez Blanco

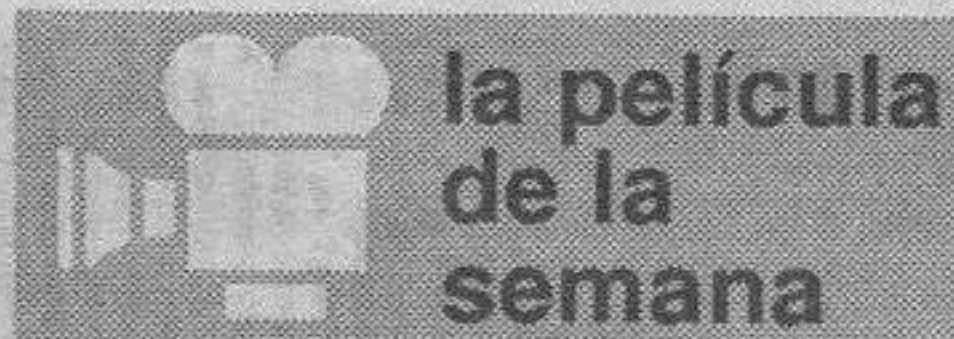
Que falleció el día 22 de Abril de 1992.

Q. E. P. D.

Su esposa: María del Carmen Rivas Maestro; hijos, padres, hermanos, nietos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma. La misa funeral que se celebrará hoy, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de La Sagrada Familia, y el viernes 22, a las ocho de la tarde, en la capilla de las RR. MM. Reparadoras (c/. Calera).

Burgos, 18 de Abril de 1994.



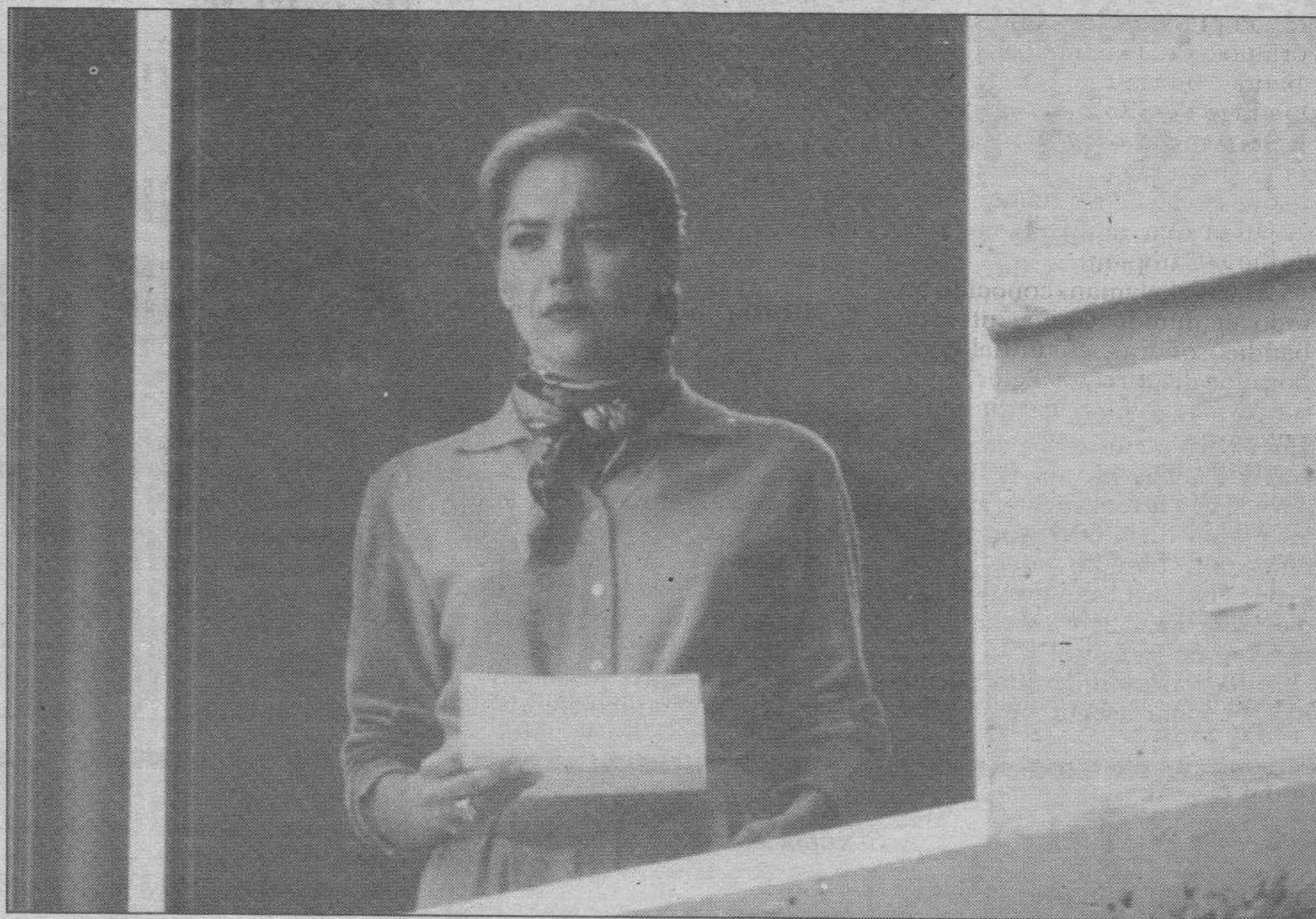
Cuando el destino nos alcanza

RENE SANTAMARIA

SOLO con leer el título, de nuevo caprichosamente traducido, «Entre dos mujeres», uno cree adivinar que volverá a encontrarse con el clásico triángulo pasional. Por si fuera poco, el nombre de los actores viene a corroborar esta primera impresión, pues estamos ante tres intérpretes que más fuego en el cuerpo atesoran y esto nos lleva de inmediato a pensar en tórridas y turbulentas relaciones personales, pasión, sexo, adulterio...

Pero las cosas no siempre son como parecen, porque «Intersection» es mucho más un estudio introspectivo de un personaje con tanta carga de humanidad que al espectador le puede alcanzar la impresión de hallarse frente a una historia lineal con un comienzo, un desarrollo y un desenlace.

En parte, por no decir totalmente, esta estructuración narrativa, impecable y concisa, se basa en el mantenimiento de los argumentos que siempre han llevado a Mark Rydell a explorar con una inusual intimidad en las razones que mueven a personas decentes —defectos y tartas incluidos— a obrar en un momento crítico de su vida. En concreto, la figura de Vincent (Richard Gere) es la de un hombre que desbordado por las contradicciones que conlleva su éxito aparente en esas cosas sencillas de la vida y el pseudo-fracaso sentimental, no puede comprometerse emocionalmen-



te y se niega a elegir entre el amor de su esposa y el de su amante.

Rydell, una vez que ha alcanzado ese punto, hace que el espectador ya no pueda sentirse ajeno a las circunstancias, por lo que ofrecerá tres puntos de vista válidos: el del marido, el de la mujer y el de la amante. Todo un campo emocional en el que ha de tomarse una decisión visceral, emocional, obvia, cerebral o acaso, una combinación de todas ellas.

Ante la desesperación y el tormento que vive su protagonista, Rydell podía haber perdido la brújula y el equilibrio del relato, no haber sabido evitar que la acumulación de

impresiones evolucionara hacia un tremebundo puzzle, pero al anteponer factores tan esenciales como la búsqueda de la felicidad, un sentido en la vida, cómo vivirla y que además,

merezca la pena, esos factores se encadenan con enorme humildad infundiendo el respeto necesario para que el glamour no deslumbre a nadie, más aún cuando es el destino quien alcanza al argumento.

De Mark Rydell siempre hemos sabido que el objetivo primordial de su cine ha sido el de conmover, ganarse la sensibilidad del espectador, adentrarse por los vericuetos del sentimiento en el corazón de los espectadores sin recursos de

otra índole que aligeren el encargo. «La rosa», «En el estanque dorado» o su más reciente «Ayer, hoy y siempre» son buenas muestras. En «Intersection» vuelve a recorrer ese mismo camino, reclamando comprensión para sus debilidades narrativas, porque si de algo peca la película es de ser realista en exceso, ambigua en su planteamiento, bella y caótica a un mismo tiempo.

Sólo la resolución final puede ser cuestionada pero a esas alturas el peso del film y la excelente interpretación de Richard Gere, así como la convincente actuación de Sharon Stone, a quienes se une la vital frescura interpretativa de Lolita Davidovich llevan a buen puerto este arriesgado proyecto introspectivo sobre la felicidad, que parece arrancado de las contundentes producciones de los cincuenta e injertado en el vapuleado magma de la más rabiosa actualidad existencial.

Melodrama visceral a la vieja usanza. El invento funciona.

Entre dos mujeres

T.O.: «Intersection». USA, 1994. Dirección: Mark Rydell. Guión: David Rayfield. Fotografía: Vilmos Zsigmond. Música: James Newton Howard. Montaje: Mark Warner. Intérpretes: Richard Gere, Sharon Stone, Lolita Davidovich, Martín Landau, David Selby.

Nunca segundas partes...

RENE SANTAMARIA

La Goldberg ha vuelto, pues, a enfundarse los hábitos. Y a pesar de que duele reconocerlo, la chispa, el ingenio y los gags creados por los guionistas no han alcanzado el punto de madurez preciso para hacer olvidar la primera parte, algo por otra parte, lógico y normal.

El exceso de confianza en las dotes interpretativas de Whoopi Goldberg ha sido la causa del descalabro, puesto que ella se ha limitado sólo a poner su imagen, ni más ni menos.

De esta forma, poco a poco, la pelota ha ido pasando de actriz principal a secundarios/as, luego, al fichaje estrella de la función, habitual por otra parte en este tipo de productos

(James Coburn), luego, a los jóvenes eternamente indisciplinados a los que hay que meter en vereda y que por muy simpáticos que sean nunca son profesionales, y así, la pelota llega hasta nosotros, los espetadores, que poco a poco vamos viendo con resignación cómo esta vez no podemos rendir nuestra sonrisa a la casi siempre seductora imagen de Whoopi Goldberg.

Lo único que queda es esperar que la banda sonora resulte al menos tan excepcional, divertida, extravagante y locuaz como lo era en la primera parte. Pero a esas alturas uno ya no está para apreciar nada de esto. Aquello que con buen pie se inició en las pasadas Navidades, cae en picado con todo el dolor de nuestro corazón, debido a las prisas y a los malos hábitos que la perentoria necesidad de hacer

cine a cualquier precio que domina Hollywood en estos tiempos está causando y que obliga a las «Majors» a aferrarse como a su tabla de salvación a las segundas partes de los grandes éxitos, a los remakes de las buenas ideas que llegan desde Europa y a mil y un subterfugios con los que paliar la crisis de cerebros que padece la industria a causa de la escasa oferta ante la ingente demanda.

Se mire por donde se mire, la única que ha salido ganando en este negocio, ha sido Whoopi Goldberg, que se ha convertido en la actriz mejor pagada de la fábrica de sueños. Da mucha rabia ver cómo su expresiva cara dice con todo el descaro: «Estoy aquí sólo y únicamente por el dinero que me han dado», pero tampoco se le puede reprochar nada. Al fin y al cabo es su profesión.

De vuelta al convento

T.O.: «Sister Act II: Back to de habit». USA, 1994. Dirección: Bill Duke. Guión: James Orr. Fotografía: Oliver Wood. Música: Miles Goodman. Montaje: John Carter y Pem Harring. Intérpretes: Whoopi Goldberg, Kathy Najimy, Bernard Hughes, Mary Wickes, James Coburn.

luces cámaras acción

EL actor Alfredo Landa, uno de los más prolíficos de la escena española, declaró en una entrevista concedida a Efe que el cine español vive años de «mala cosecha» por falta de creatividad, talento e ingenio.

En una entrevista concedida tras el estreno de «Canción de cuna», de José Luis Garcí, y tras terminar el rodaje de «Al fin solos», a las órdenes de Antonio del Real, Landa explicó que en la época franquista se creía que cada español tenía un guión debajo de la almohada.

«Los años demostraron que no era así». «Lo cierto es —añadió—, que en aquel tiempo se hacían 140 películas al año, ahora se producen unas 38 y de ellas sólo se estrenan 20».

Para el protagonista de la serie de televisión «Llevo por favor», el problema del cine español no es la falta de productores sino de talentos: «la prueba es que cuando un guión es bueno se realiza sin problemas».



Alfredo Landa

Por todo esto, Landa no es partidario de una política de subvenciones anticipadas, ni de la ley del cine que aprobó el Congreso. «Esas ayudas sólo sirven para hacer cine de espaldas a la taquilla, y la taquilla es la industria».

Alfredo Landa se mostró encantado con su papel en «Canción de cuna», la última película de Garcí, en la que da vida a Don José el médico del convento de monjas donde se desarrolla la acción del film.

«Es, sin duda, el personaje más humano y más tierno de cuantos he hecho hasta ahora», señaló Landa, quien reconoció que nunca ha tenido miedo al enfrentarse a sus personajes: «soy consciente de mi techo, de mis limitaciones, y nunca me atrevería a hacer un papel en el que no me vea».

Para Landa, la interpretación en cine es semejante a un puzzle: «rodar escenas sin orden cronológico es como colocar las piezas de un puzzle, primero pones la del medio y luego debes ajustar las otras», explicó.

TARRAGONA Y CANTABRIA • Si tienen entre diez y trece años de edad, y desean disfrutar de quince días de vacaciones en Tarragona o en Cóbreces (Cantabria), la Caja del Círculo dispone de más de 1.200 plazas para que los chicos/as puedan asistir a sus colonias de verano.

COLONIAS VERANIEGAS

«Con Caja Círculo tus vacaciones serán la mar de divertidas»

□ **BURGOS.-** Más de 1.200 niños y niñas de nuestra capital y provincia, así como de La Rioja, Palencia y Valladolid, asistirán este verano, durante los meses de julio y agosto, a las colonias veraniegas que, como todos los años, organiza la Caja de Ahorros del Círculo.

Los destinos serán, al igual que el pasado año, Tarragona, localidad en la que disponen de dos residencias, el colegio «San Pablo Apóstol» y el Santuario «Ntra. Sra. de Loreto»; y la localidad cántabra de Cóbreces, concretamente en la abadía cisterciense de Viaceli.

Todos los chicos y chicas asistentes han de estar comprendidos en la edad de 10 a 13 años, teniendo la oportunidad de disfrutar de unas estupendas vacaciones, durante su estancia de 15 días en Tarragona o Santander, donde lo pasarán en grande, conociendo nuevos amigos y realizando muchas actividades, tanto culturales como deportivas. En el desarrollo de las mismas, realizan diversas marchas y excursiones por los alrededores y puntos de interés de la localidad en la que se ubica la colonia, a fin de tomar contacto con las mismas y ampliar conocimientos, visitando monumentos, museos y lugares más típicos.

Dentro del amplio abanico de posibilidades que ofrecen las completas instalaciones de las residencias-destino, son muchas y variadas las competiciones que se realizan, destacando sobre todo en Tarragona donde, dada su inmejorable situación



Las instalaciones de Tarragona ofrecen múltiples posibilidades y buen tiempo para los jóvenes.

geográfica, se puede asegurar, con un margen de error mínimo, el buen tiempo, con lo cual el programa de actividades se enfoca hacia el aire libre.

SOLICITUDES

En todas las oficinas de la Caja del Círculo se encuentran,

a disposición de todos los interesados, las solicitudes que tienen que cumplimentar con sus datos, indicando igualmente el lugar y turno hacia donde dirige sus preferencias, para optar a una de las plazas que les permiten disfrutar de unas estupendas vacaciones a orillas del mar. Por primera vez y teniendo

en cuenta el incremento del costo que este capítulo ha venido sufriendo en los últimos ejercicios, la Caja informa que los asistentes han de aportar una cantidad, en concepto de cuota de inscripción, la cual está establecida en 10.000 pesetas para los turnos de Cóbreces y 13.000 para las colonias de Tarragona.

VALLVE



PLAZA MAYOR

Con veinte duros

JACOBO BUENDIA

VEINTE duros consiguen curar la ceguera de un niño en el llamado Tercer Mundo, según datos que maneja la organización benéfica UNICEF. Aproximadamente la misma cantidad que cuesta el paquete de tabaco negro que usted se fuma cada día y que entre otras cosas ennegrece sus pulmones, el litro de gasolina que consume para dirigirse cómodamente a su trabajo en vez de acudir a pie, o el vino que se toma con un amigo.

Seguramente, habrá quien piense, de forma pesimista, que los donativos no lograrán solucionar los problemas de estos países cuya miseria les aleja de nosotros mucho más que los kilómetros que separan nuestros territorios. O quizás, quien desconfíe de la efectividad de su dádiva, temeroso de que el dinero pueda caer en manos de las mafias de esos lugares.

Algo (la falta de efectividad) no del todo cierto a tenor por lo que indican los informes de los organismos oficiales.

Idéntica falta de justificación tienen muchas administraciones públicas, renuentes a la hora de aportar el porcentaje que las ONGS reclaman como imprescindible, y sin embargo no demasiado escrupulosas a la hora de aflojar el bolsillo para aquel brillante proyecto que *venderá* mucho entre la ciudadanía y que luego no pasará de la redacción del proyecto de ejecución, por poner un ejemplo.

Sólo falta desear que no haya alguien que diga: ¡y a mí que me importa!

MESA MADERO

